

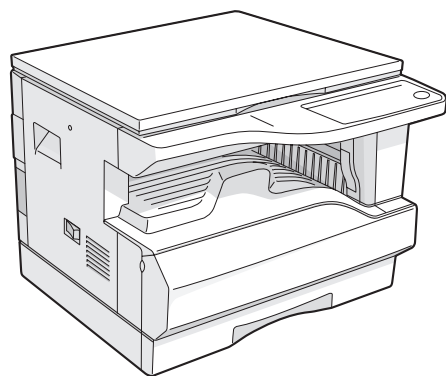
SHARP®

MODEL

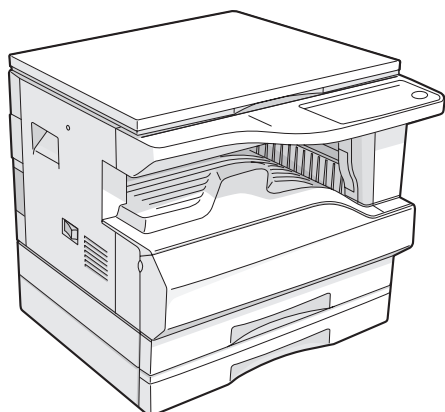
AR-5316E AR-5320E

DIGITÁLNY MULTIFUNKČNÝ SYSTÉM

NÁVOD NA OBSLUHU



AR-5316E



AR-5320E

	Strana
• ZAČÍNAME	8
• KOPIROVANIE	18
• ŠPECIÁLNE FUNKCIE KOPIROVANIA	29
• FUNKCIE TLAČIARNE	35
• UŽÍVATEĽSKÉ NASTAVENIA ..	38
• ODSTRAŇOVANIE ZÁVAD	48
• BEŽNÁ ÚDRŽBA	64
• PRÍSLUŠENSTVO A SPOTREBNÝ MATERIÁL	68
• DODATOK	71

Nekopírujte nič z toho, čo sa podľa zákona nesmie kopírovať. Zákonné predpisy obvykle zakazujú kopírovanie nižšie uvedených položiek. Miestne predpisy môžu zakazovať tiež kopírovanie ďalších vecí.

- | | | | |
|-----------|---------|---------------------|------------------|
| ● Peniaze | ● Známk | ● Cenné papiere | ● Akcie |
| ● Šeky | ● Pasy | ● Vodičské preukazy | ● Bankové zmenky |

V niektorých oblastiach je vypínač elektrického napájania označený "I" a "⏻" namiesto "ON" a "OFF".

Keď je kopírka takto označená, "I" znamená zapnutý a "⏻" znamená vypnutý.

Upozornenie!

Ak chcete kopírovacie zariadenie úplne odpojiť od zdroja elektrického napájania, vytiahnite vidlicu zo sieťovej zásuvky.

Sieťová zásuvka musí byť v blízkosti stroja a musí byť dobre prístupná.

Varovanie

Stroj predstavuje výrobok triedy A. V prípade používania v domácnosti môže spôsobovať rádiové rušenie a užívateľ bude musieť vykonať zodpovedajúce opatrenie.

Pre dodržanie noriem EMC musí byť u tohto zariadenia použitý tieňovaný kábel počítačovej siete.

OBSAH

UPOZORNENIE	3
● OPATRNOŠŤ PRI OBSLUHE	3
● DÔLEŽITÉ POKYNY PRE VÝBER VHODNÉHO MIESTA INŠTALÁCIE	3
● OPATRNOŠŤ PRI MANIPULÁCII	4
● UPOZORNENIE PRE LASER	4
● EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE	5
POUŽITIE NÁVODU K OBSLUHE	5
● O NÁVODOCH K OBSLUHE	5
● VÝZNAM OZNAČENIA "R" V INDIKÁCII VEĽKOSTI ORIGINÁLU A PAPIERA	5
● OZNAČENIE POUŽÍVANÉ V TOMTO NÁVODE	6
● SPF	6
● ROZDIELY MEDZI MODELMI	6
HLAVNÉ FUNKCIE	7

1 ZAČÍNAME

NÁZVY ČASTÍ A FUNKCIÍ	8
● OVLÁDACÍ PANEL	10
ZAPNUTIE A VYPNUTIE	12
● ZAPNUTIE	12
● VYPNUTIE	12
ZAKLADANIE PAPIERA	13
● PAPIER	13
● ZAKLADANIE PAPIERA	14
● ZMENA VEĽKOSTI PAPIERA V ZÁSOBNÍKU	16

2 KOPÍROVANIE

NORMÁLNE KOPÍROVANIE	18
● ZOSVETLENIE ALEBO STMAVENIE KÓPIE	21
● VÝBER ZÁSOBNÍKA	21
● NASTAVENIE POČTU KÓPIÍ	22
ZMENŠENIE / ZVÄČŠENIE / ZOOM	22
● AUTOMATICKÉ NASTAVENIE MERÍTKA	22
● MANUÁLNE NASTAVENIE MERÍTKA	23
● SEPARÁTNE NASTAVENIE MERÍTKA VO VERTIKÁLNOH A HORIZONTÁLNOH SMERE	24
OBOJSTRANNÉ KOPÍROVANIE S POUŽITÍM BOČNÉHO VSTUPU	26
KOPÍROVANIE KNIHY	27
PRERUŠENIE KOPÍROVANIA	28

3 ŠPECIÁLNE FUNKCIE KOPÍROVANIA

OTOČENIE OBRAZU O 90 STUPŇOV	29
TRIEDENIE / SKUPINOVANIE	29
KOPÍROVANIE VIAC ORIGINÁLOV NA JEDNU STRÁNKU	31
ZADANIE OKRAJOV PRI KOPÍROVANÍ	33
YMAZANIE OKRAJOV KÓPIE	34

4 FUNKCIE TLAČIARNE

PRÁCA V REŽIME TLAČE	36
● ZÁKLADNÝ POSTUP PRI TLAČI	36
● PRÁCA V REŽIME KOPÍROVANIA A TLAČE	37

5 UŽÍVATEĽSKÉ NASTAVENIA

NASTAVENIE AUTOMATICKEJ EXPOZÍCIE	38
AKTIVÁCIA REŽIMU ÚSPORY TONERA	39
UŽÍVATEĽSKÉ NASTAVENIA	40
● UŽÍVATEĽSKÉ PROGRAMY	40
● VOĽBA A NASTAVENIE UŽÍVATEĽSKÝCH PROGRAMOV	43
NASTAVENIE AUDITORA	44
● REŽIM AUDITORA	44
● NASTAVENIE REŽIMU AUDITORA	44
● VÝBER NASTAVENIA REŽIMU AUDITORA ..	45

6

ODSTRAŇOVANIE ZÁVAD

ODSTRAŇOVANIE ZÁVAD 48

- ZÁVADY STROJA / KOPÍROVANIA49
- ZÁVADY PRI TLAČI52

INDIKÁTORY A HLÁSENIA 55

ODSTRÁNENIE ZABLOKOVANÉHO PAPIERA.... 56

- ZABLOKOVANIE V SPF56
- ZABLOKOVANIE V BOČNOM VSTUPE.....57
- ZABLOKOVANIE V STROJI58
- ZABLOKOVANIE V HORNOM ZÁSOBNÍKU61
- ZABLOKOVANIE V SPODNOM ZÁSOBNÍKU62

VÝMENA TONEROVEJ KAZETY..... 63

7

BEŽNÁ ÚDRŽBA

KONTROLA CELKOVÉHO POČTU KÓPIÍ A ZÁSoby TONERA..... 64

- KONTROLA CELKOVÉHO POČTU KÓPIÍ64
- KONTROLA ZÁSoby TONERA65

BEŽNÁ ÚDRŽBA 66

- ČISTENIE SKLA ORIGINÁLU/ SPF/A VEKA66
- ČISTENIE SKENOVACIEHO SKLA ORIGINÁLU (LEN S NAINŠTALOVANÝM SPF)..... 66
- ČISTENIE PODÁVACIEHO VALČEKA BOČNÉHO VSTUPU67
- ČISTENIE KORÓNY67

8

PRÍSLUŠENSTVO A SPOTREBNÝ MATERIÁL

PRÍSLUŠENSTVO 68

- PODÁVAČ ORIGINÁLOV69
- KAZETA NA 250 LISTOV / 2 X 250 LISTOV.....69
- DOSKA S DVOJITOU FUNKCIOU70

SPOTREBNÝ MATERIÁL A SKLADOVANIE ... 70

- SPRÁVNE SKLADOVANIE70

9

DODATOK

TECHNICKÉ DÁTA 71

ABECEDNÝ ZOZNAM..... 73

UPOZORNENIE

Pri používaní prístroja dbajte na nasledujúce upozornenie.

OPATRNOŠŤ PRI OBSLUHE

⚠ Varovanie:

- Fixačná oblasť je horúca. Pri odstraňovaní nesprávne zavedeného papiera v tejto oblasti dávajte pozor.
- Nepozerajte sa priamo do zdroja svetla. Mohlo by to spôsobiť poškodenie zraku.

⚠ Pozor:

- Prístroj po sebe rýchlo nezapínajte a nevypínajte. Po vypnutí prístroja počkajte 10 až 15 sekúnd, a až potom prístroj znova zapnite.
- Pri inštalácii spotrebného materiálu musí byť prístroj vypnutý.
- Prístroj umiestnite na pevný a rovný povrch.
- Prístroj neumiestňujte na miesta, ktoré sú vlhké, alebo prašné.
- Pokiaľ sa prístroj nebude dlhšiu dobu používať, napr. počas dlhšej dovolenky, prístroj vypnite a vytiahnite sieťový prírodný kábel zo zásuvky.
- Pred prenášaním prístroja ho vypnite a vytiahnite sieťový prírodný kábel zo zásuvky.
- Keď je prístroj zapnutý, nezakrývajte ho krytom proti prachu, látkou, alebo plastovou fóliou. Mohlo by dôjsť k prehriatiu prístroja a jeho poškodeniu.
- Použitie ovládacích a nastavovacích prvkov alebo postupov a procedúr iným, ako tu popísaným spôsobom, môže viesť k vystaveniu nebezpečnému laserovému žiareniu.
- Zásuvka by mala byť v blízkosti stroja, a ľahko dostupná.

DÔLEŽITÉ POKYNY PRE VÝBER VHODNÉHO MIESTA INŠTALÁCIE

Nesprávna inštalácia môže stroj poškodiť. Prosím dodržujte nasledujúce pokyny pri inštalácii, a aj keď je stroj premiestnený.



Pozor

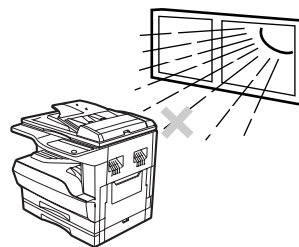
Pokiaľ je stroj premiestnený z chladného prostredia do teplého, môže dôjsť ku kondenzácii vo vnútri. Prevádzka za týchto okolností môže spôsobiť nekvalitné kópie a poruchy. Ponechajte preto stroj v miestnosti s izbovou teplotou aspoň 2 hodiny pred použitím.

Prístroj neinštalujte na miesta ktoré:

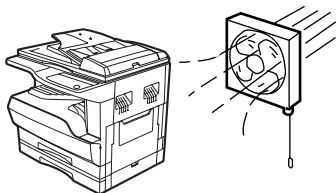
- sú mokré, vlhké, alebo veľmi prašné



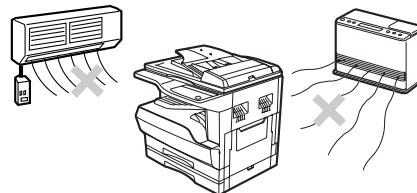
- sú vystavené priamemu slnečnému osvetlu



- sú nedostatočne vetrané



- sú vystavené veľkým zmenám teplôt, alebo vlhkosti, napr. v blízkosti klimatizácie, alebo kúrenia.



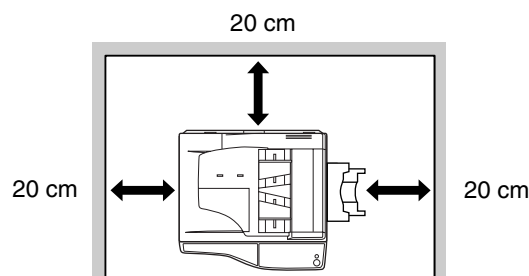
Stroj by mal byť pre jednoduché zapojenie a vypojenie nainštalovaný v blízkosti zásuvky.

Presvedčte sa, či má zásuvka požadované napätie a odpovedá bežným požiadavkám. Tiež sa presvedčte, či je zásuvka správne uzemnená.



Kopírovací stroj zapojte do sieťovej zásuvky, ktorá nie je zároveň využívaná iným spotrebičom. Keď je k zásuvke pripojené osvetľovacie teleso, môže jeho osvit kolísať.

Okolo prístroja ponechajte dostatočný priestor pre riadne vetranie, a pre vykonávanie servisu.



OPATRNOŠŤ PRI MANIPULÁCII

Pre udržanie dobrého chodu prístroja dbajte pri zaobchádzaní s ním na nasledujúce pokyny a odporúčenia.

Prístroj chráňte pred nárazom, pádom, alebo otrasmi.

Spotrebný materiál, ktorým je kazeta kazeta tonera, skladujte na chladnom mieste, a z balenia ju vyberte až tesne pred použitím.

- Keď je spotrebný materiál vystavený priamemu slnečnému osvetlu, mohlo by to mať za následok nekvalitné kópie.

Nedotýkajte sa povrchu (zelená časť) optického valca.

- Poškriabanie, alebo špina na valci môže zapríčiniť nekvalitné kópie.

UPOZORNENIE PRE LASER

Vlnová dĺžka	785 nm + 10 nm/- 15 nm
Doby impulzov	(8,141 μ s $\pm$ 0,1 μ s)/7 mm
Výstupný výkon	0,14 mW - 0,22 mW

Obchodné známky

- V USA a v iných krajinách je operačný systém Microsoft® Windows® majetkom spoločnosti Microsoft Corporation.
- V USA a v iných štátoch je majiteľom obchodných značiek alebo autorských práv, vzťahujúcich sa na operačné systémy Windows® 95, Windows® 98, Windows® Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000 a Windows® XP spoločnosť Microsoft Corporation.
- IBM a PC/AT sú obchodnými značkami spoločnosti International Business Machines Corporation.
- Adobe, Adobe logo, Acrobat, Adobe PDF logo a Reader sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky firmy Adobe Systems Incorporated v U.S.A. a v ďalších krajinách.
- Všetky ostatné obchodné značky a autorské práva sú majetkom príslušných vlastníkov.

EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE



Výrobky, ktoré nesú označenie ENERGY STAR® boli navrhnuté tak, aby vysoko efektívnym využívaním energie chránili životné prostredie.



USB 2.0 kompatibilný (doska s dvojitou funkciou)

Pri zapojení USB 2.0 (Hi-Speed režim) si riadne prečítajte "Požiadavky systému pre USB 2.0 (Hi-Speed režim)" (str. 35), aby ste sa presvedčili, že systém a nastavenie stroja sú správne nakonfigurované.

POUŽITIE NÁVODU K OBSLUHE

Tento kopírovací stroj bol navrhnutý tak, aby poskytoval vhodné kopírovacie funkcie, nezaberal zbytočne veľa miesta a umožňoval jednoduchú obsluhu. Keď chcete úspešne využívať možnosti tohoto kopírovacieho stroja, prečítajte si pozorne tento návod k obsluhu. Návod k obsluhu si ponechajte poruke, prečítanie vám môže poskytnúť cenné informácie.

O NÁVODOCH K OBSLUHE

Pre tento výrobok sú k dispozícii nasledujúce návody k obsluhu:

Návod na obsluhu (Digitálny multifunkčný systém) (tento manuál)

Manuál obsahuje všeobecné informácie o zariadení vrátane bezpečnostných opatrení a informácie ako používať funkcie kopírovania.

Prevádzková príručka (na dodanom CD-ROM)

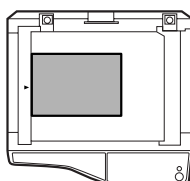
Tento návod vysvetľuje postupy pre použitie zariadenia ako tlačiareň

Príručka nastavenia softvéru (sprievodný manuál)

Tento manuál obsahuje inštrukcie pre inštaláciu softvéru, ktorý umožňuje využitie stroja spoločne s PC, a postup pre nastavenie tlače.

VÝZNAM OZNAČENIA "R" V INDIKÁCII VEĽKOSTI ORIGINÁLU A PAPIERA

"R" sa objaví na konci označenia veľkosti originálu, alebo veľkosti papiera (A4R, atď.) a indikuje, že je originál, alebo papier orientovaný na šírku, alebo na výšku, viz. obr. nižšie.



<Horizontálna (Vertikálna) orientácia>

Veľkosti, ktoré môžu mať orientáciu len na šírku (B4, A3), neobsahujú pri zadávaní veľkosti označenie "R".

OZNAČENIE POUŽÍVANÉ V TOMTO NÁVODE



Upozorňuje užívateľa, že ak sa táto výstraha náležite nedodrží, môže dôjsť k poškodeniu kopírky alebo zraneniu užívateľa.



Upozornenie užívateľa na možnosť poškodenia kopírovacieho stroja, alebo častí stroja, keď nebude rešpektovať príslušné pokyny.



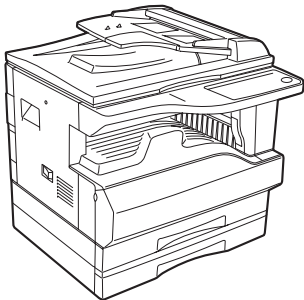
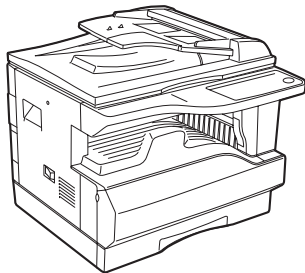
Upozorňuje na ďalšie informácie týkajúce sa stroja, jeho špecifikácií, funkcií, výkonu, prevádzky a iných užitočných údajov.

SPF

Tento manuál uvádza jednopriechodový podávač ako "SPF".

ROZDIELY MEDZI MODELMI

Tento manuál popisuje nasledujúce modely.

Model	AR-5320E	AR-5316E
Vzhľad	(S nainštalovaným doplnkovým SPF) 	(S nainštalovaným doplnkovým SPF) 
	Vyššie uvedená ilustrácia je zameraná na prípad, kedy funkcie, alebo prevádzka kopírovacieho stroja sa zhoduje	
Rýchlosť kopírovania	20 kópií/min.	16 kópií/min.
Zásobníky papiera	Dva (250 x 2)	Jeden (250 x 1)

HLAVNÉ FUNKCIE

Vysokorychlostné laserové kopírovanie

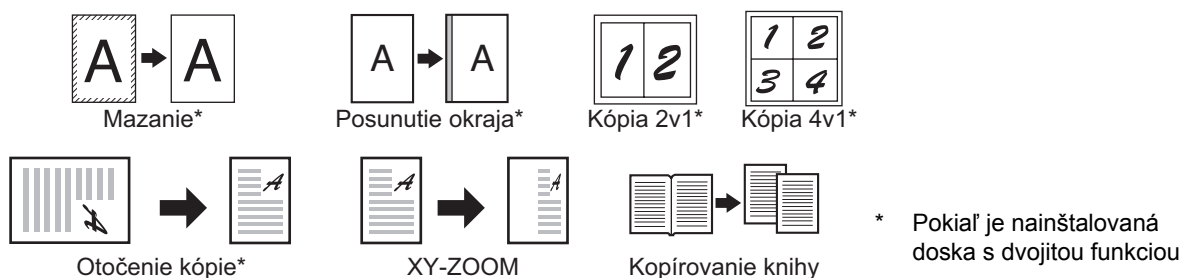
- Doba prvej kópie*¹ s rozlíšením 300 dpi*² je len 7,2 sekúnd.
 - Rýchlosť kopírovania je 20/16 kópií za minútu. To je ideálne pre zvýšenie efektivity práce v kancelárii.
- *¹ Doba prvej kópie sa môže líšiť v závislosti na napätí zdroja, okolitej teplote, a ďalších prevádzkových podmienkach.
- *² "dpi" ("dots per inch") sú údaje označujúce rozlíšenie. Rozlíšenie indikuje jemnosť detailov, ktoré je možné reprodukovať pri tlači, alebo skenovaní.

Vysoko kvalitný digitálny obraz

- Dochádza ku kvalitnému kopírovaniu pri rozlíšení 600 dpi.
- Vedľa automatického nastavenia môžu byť nastavené dve: "TEXT" pre originály len s textom a "FOTO" pre fotografie. Expozícia môžu byť nastavená v každom režime v piatich krokoch.
- Foto režim umožňuje čisté kvalitné kopírovanie čiernobielych aj farebných originálov, obsahujúcich jemné poltóny.

Základné kopírovacie funkcie

- Zmena merítka kópií môže byť vykonaná od 25% do 400% po krokoch 1%. (Pokiaľ je použitý SPF, rozpätie merítka je od 50% do 200%.)
- Predvoľba počtu kópií až do 999 kópií. (Môže byť zmenená na maximum 99 kópií v užívateľských programoch).
- Užívateľské programy umožňujú vlastné nastavenie a ovládanie stroja. Prístup ku kopírovaniu môže byť kontrolovaný pomocou režimu auditora.
- Voliteľná doska s dvojitou funkciou môže byť nainštalovaná pre použitie otočenia kópie, a ďalších výhodných funkcií.



Jedno snímanie / viacnásobná tlač

- Kopírka je vybavená pamäťou umožňujúcou jedenkrát skenovať originál a zhotoviť až 999 kópií zo skenovaného obrazu. Táto funkcia zlepšuje efektivitu práce, redukuje prevádzkový hluk kopírky a znižuje opotrebenie snímacieho mechanizmu, čo vedie k vyššej spoľahlivosti kopírovacieho stroja.

Funkcia laserovej tlače

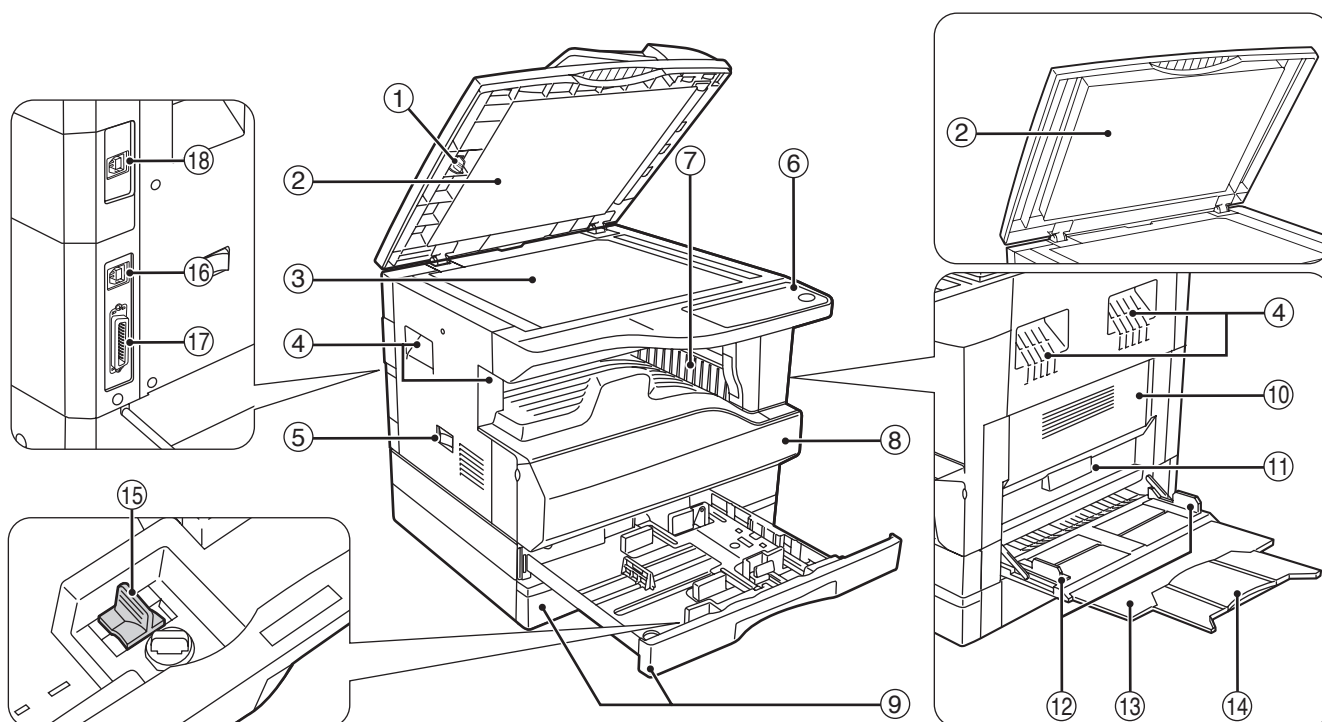
- Pomocou tlačového ovládača, je možné využiť kopírku ako tlačiareň. (Viz. sprievodný manuál Priručka nastavenia softvéru).

Citlivý prístup k ochrane životného prostredia

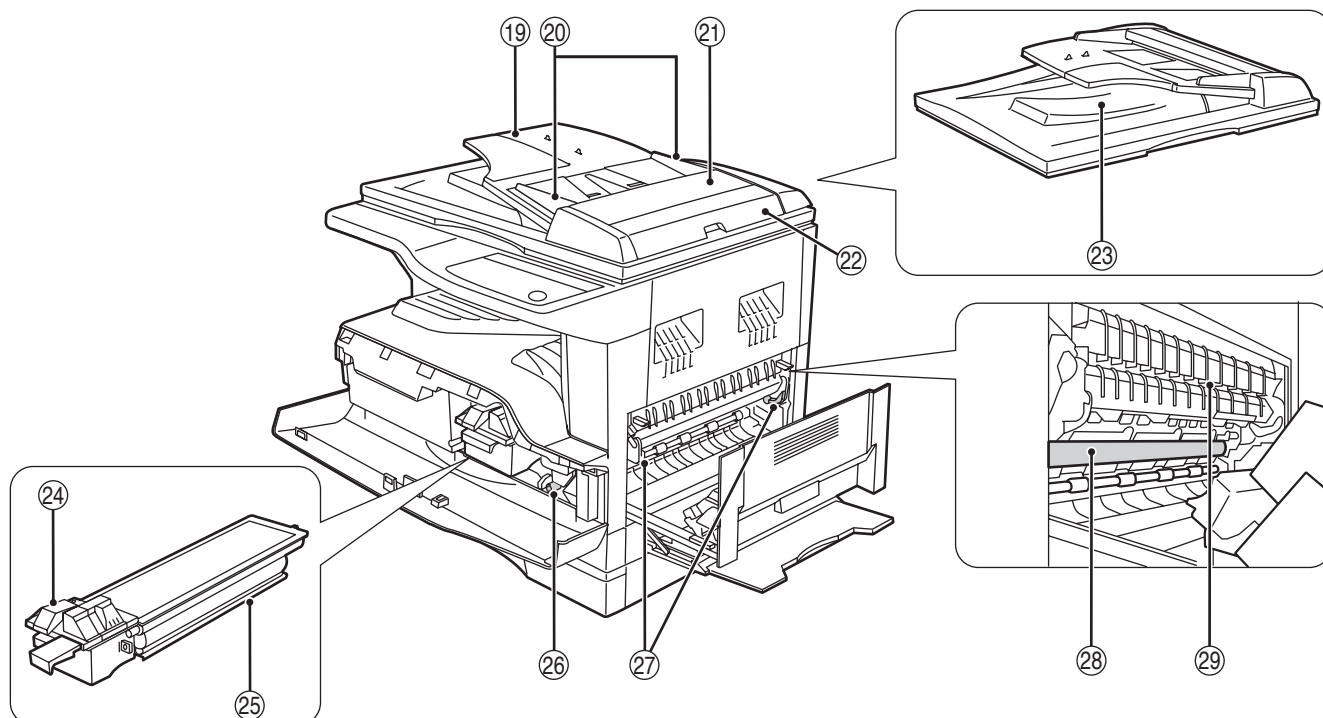
- Pre úsporu energie je kopírovací stroj vybavený režimom predhrievania a režimom automatického vypnutia.
- Univerzálny vzhľad, ktorý je použitý pri výrobku, výška ovládacieho panela a tvar tlačidiel, umožňujú jednoduchý prístup všetkým užívateľom.

Táto kapitola obsahuje základné informácie, ktoré by ste si mali pred inštaláciou kopírky pozorne prečítať.

NÁZVY ČASTÍ A FUNKCIÍ



- ① **Čistič skla (pokiaľ je nainštalovaný SPF)**
Slúži na čistenie skla skenovania originálu. (str.66)
- ② **Kryt podávača originálov (pokiaľ je nainštalovaný SPF) / Kryt originálov**
Pre vytvorenie kópií zo skla originálu, kryt otvorte. (str.18)
- ③ **Sklo originálov**
Na sklo položte originál, ktorý chcete snímať. (str.18)
- ④ **Madlá**
Slúžia na prenášanie kopírky.
- ⑤ **Hlavný vypínač**
Slúži na zapnutie a vypnutie kopírky. (str.12)
- ⑥ **Ovládací panel**
Tu sú sústredené všetky ovládacie prvky kopírovacieho stroja. (str.10)
- ⑦ **Výstupný rošt kópií**
Na výstupný rošt vychádzajú zhotovené kópie a výtlačky.
- ⑧ **Predný kryt**
Predný kryt otvorte pri vyberaní chybné podaného papiera, a pri údržbe stroja. (str.59, str.63)
- ⑨ **Zásobníky papiera**
Každý zásobník má kapacitu až 250 listov. (str.14)
- ⑩ **Bočný kryt**
Bočný kryt otvorte pri vyberaní chybné podaného papiera a pri vykonávaní servisných prác. (str.57, str.58)
- ⑪ **Madlo bočného krytu**
Nadvihnutím je možné vytiahnuť bočný kryt. (str.57)
- ⑫ **Vodítka bočného vstupu**
Vodítka nastavte na šírku papiera. (str.15)
- ⑬ **Bočný vstup**
Na bočný vstup môžete ukladať špeciálne druhy papiera a priehľadné fólie. (str.15, str.26)
- ⑭ **Výsuvný rošt bočného vstupu**
Rošt je treba vytiahnuť pri zakladaní väčších papierov, ako B4 a A3. (str.15)
- ⑮ **Čistič korony**
Slúži na čistenie prenosovej korony. (str.67)
- ⑯ **Konektor USB (USB1.1)**
Po pripojení portu k vašemu PC môžete využiť funkcie tlače. (Príručka nastavenia softvéru)



17 Paralelný konektor

Po pripojení portu k vašemu PC môžete využiť funkcie tlače. (Príručka nastavenia softvéru)

18 Konektor USB 2.0 (pokiaľ je nainštalovaná doska s dvojitou funkciou)

Po pripojení portu k vašemu PC môžete využiť funkcie tlače. (Príručka nastavenia softvéru)

19 Rošt podávača originálu (pokiaľ je nainštalovaný SPF)

Umiestnite originál/y, ktoré si prajete snímať, textom hore. Môžete umiestniť až 40 originálov.

20 Vodítka originálov (pokiaľ je nainštalovaný SPF)

Nastavte na veľkosť originálu.

21 Kryt podávacieho valčeka (pokiaľ je nainštalovaný SPF)

Po otvorení môžete odstrániť chybne podaný originál. (str.56)

22 Pravý kryt (pokiaľ je nainštalovaný SPF)

Po otvorení môžete odstrániť chybne podaný originál. (str.56)

23 Výstup (pokiaľ je nainštalovaný SPF)

Miesto výstupu originálov po kopírovaní.

24 Uvoľňovacia páčka kazety tonera

Pri výmene tonera zatlačte na túto páčku a kazetu tonera vytiahnite.

25 Kazeta tonera

Kazeta obsahuje toner. (str.63)

26 Točidlo

Otáčaním točidla je možné vybrať chybne podaný papier. (str.58, str.59)

27 Uvoľňovacie páčky fixačnej časti

Po stlačení dole je možné vybrať chybne zavedený papier. (str.59)



Fixačná časť je horúca. Pri vyberaní papiera buďte opatrní. Môže dôjsť k popáleniu, alebo inému zraneniu.

28 Fotoválec

Na fotovodivom valci sa tvoria kopírované obrazy.

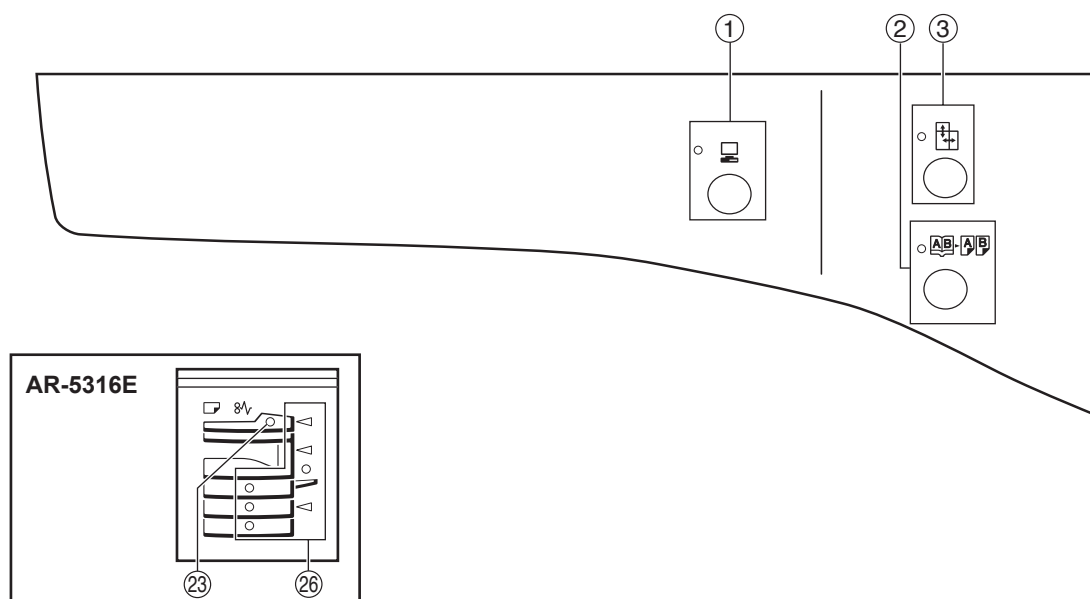
29 Vodítko papiera fixácie

Otvorte pri odstraňovaní nesprávne zavedeného papiera.



Názov modelu je uvedený na prednej strane krytu kopírovacieho stroja.

OVLÁDACÍ PANEL



① Indikátor/tlačidlo ON LINE ()

Slúži k prepínaniu stroja medzi on-line a off-line. Pokiaľ je stroj on-line, indikátor svieti, pokiaľ je stroj v off-line indikátor zhasne. Indikátor bliká v prípade prijímania dát a pri pozastavení tlače. (str.36)

② Tlačidlo () indikátor KOPÍROVANIE KNIHY

Používa sa pre voľbu režimu kopírovania knihy. (str.27)

③ Tlačidlo ()/indikátor XY-ZOOM

Pomocou tohoto tlačidla sa nezávisle mení horizontálne a vertikálne merítko. (str.24)

④ Tlačidlo ()/indikátory triedenia (keď je nainštalovaná doska s dvojitou funkciou)

Stlačením tlačidla sa volí režim triedenia, alebo skupinovania. (str.29)

⑤ Indikátor DATA ORIGINÁLU () (keď je nainštalovaná doska s dvojitou funkciou)

Indikátor bliká po zaplnení pamäte dátami snímaných originálov. (str.30, str.32)

⑥ Tlačidlo a indikátory sútláče 2v1 () 4v1 (keď je nainštalovaná doska s dvojitou funkciou)

Stlačením zvolíte režim 2v1, alebo 4v1. (str.31)

⑦ Tlačidlo/indikátory MAZANIE () (keď je nainštalovaná doska s dvojitou funkciou)

Tlačidlo sa používa pre voľbu režimu MAZANIE OKRAJOV, MAZANIE STREDU, alebo MAZANIE OKRAJOV+MAZANIE STREDU. (str.34)

⑧ Tlačidlo/indikátor POSUN TLAČE () (keď je nainštalovaná doska s dvojitou funkciou)

Vykoná sa posun tlače na kópii tak, aby na ľavej časti kópie vzniklo miesto pre zviazanie. (str.33)

⑨ Tlačidlo (/ /) indikátory AUTO / TEXT / FOTO

Slúži pre voľbu režimu expozície: AUTO, TEXT alebo FOTO. (str.21)

⑩ Tlačidlo rušenia auditora ()

Uzatvára kopírovanie na účet auditora. (str.47)

⑪ Indikátor AUTO VOĽBA PAPIERA ()

Keď svieti indikátor, bude sa automaticky vyberať papier podľa veľkosti originálu a zvoleného merítka. (str.20)

⑫ Varovné indikátory

[] Indikátor údržby (str.55)

[] Indikátor výmeny tonera (str.55)

[] Indikátor výmeny developera (str.55)

[] Indikátor založenia papiera (str.55)

[] Indikátor chybného zavedenia papiera (str.55)

⑬ Indikátor ÚSPORA ENERGIE ()

Tento indikátor svieti, keď je stroj v režime úspory elektrickej energie. (str.12)

⑭ Displej

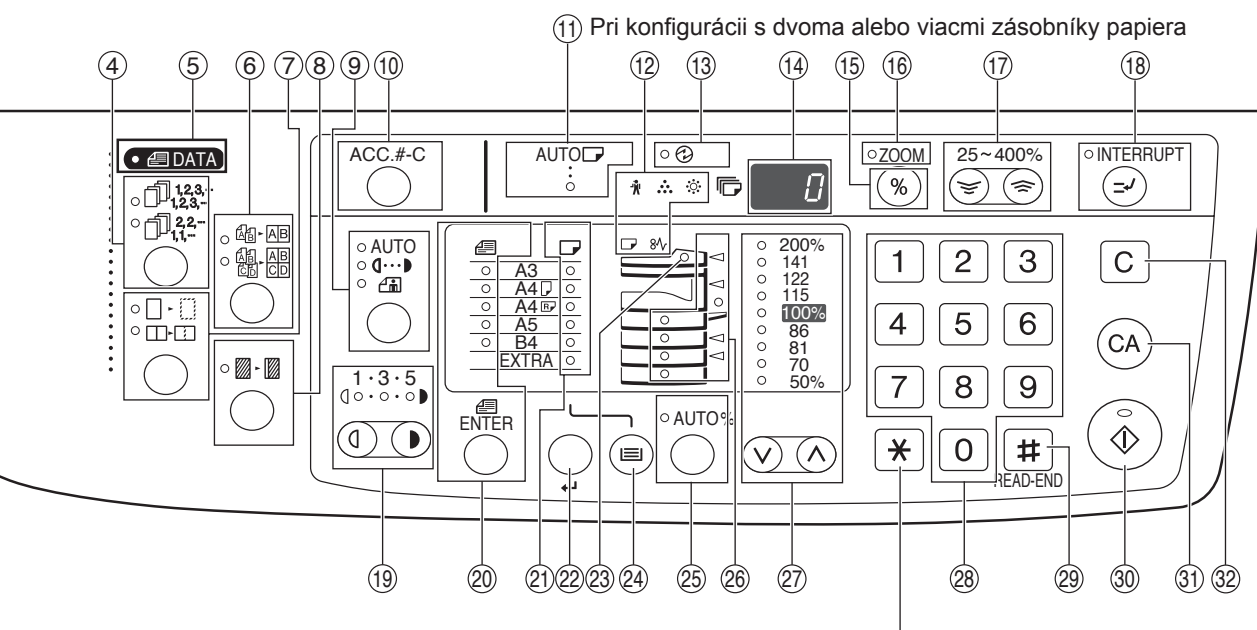
Zobrazuje zvolený počet kópií, merítko, funkciu a kód užívateľských programov, alebo zobrazí poruchový kód.

⑮ Tlačidlo pre zobrazenie merítka ()

V režime pripravenosti držte stlačené pre zobrazenie merítka kopírovania. (str.24)

⑯ Indikátor ZOOM

Indikátor sa rozsvieti pri zvolení merítka zoom. (str.24)



Na tomto prístroji sa nepoužíva.

17 Tlačidlá zoom(☹ , ☺)

Používajú sa pre zväčšenie, alebo zmenšenie v rozsahu 25% až 400% po krokoch 1%. (str.24)

18 Tlačidlo/indikátor PRERUŠENIE (☹)

Prerušuje kopírovanie. (str.28)

19 Tlačidlá/indikátory zosvetlenia a stmavenia (☹ , ☺)

Používajú sa pre nastavenie expozície v režime TEXT a FOTO. (str.21)

20 Tlačidlo a indikátory VOĽBA VEĽKOSTI ORIGINÁLU (ENTER)

Tlačidlo sa používa pre zadanie veľkosti originálu (str.16) Vybraná veľkosť originálu sa zvýrazní.

21 Indikátory VEĽKOSTI PAPIERA

Rozsvietenie ukazuje zvolený rozmer papiera. (str.16)

22 VOĽBA VEĽKOSTI PAPIERA (⬅)

Používa sa pre nastavenie veľkosti papiera v zásobníkoch. (str.16)

23 Indikátor podávača originálov SPF (pokiaľ je nainštalovaný SPF)

Indikátor svieti po založení originálov na podávač originálov. (str.19)

24 Tlačidlo VOĽBA KAZETY (☹)

Slúži pre ručnú voľbu zásobníka papiera. (str.21)

25 Tlačidlo a indikátory AUTO OBRAZ (AUTO %)

Používa sa pre automatickú voľbu merítka kopírovania. (str.22)

26 Indikátory zvoleného zásobníka papiera / miesta chybného podania

Zvolený zásobník sa označí rozsvieteným indikátorom (○). (str.18)

Miesto chybného podaného papiera je označené červene blikajúcim indikátorom (◀). (str.56)

27 Tlačidlá/indikátory PEVNÉ MERÍTKO (▼ , ▲)

Tlačidlá sa používajú pre postupnú voľbu pevných merítok zmenšenia, alebo zväčšenia. (str.23)

28 Číselné tlačidlá

Používajú sa pre zadávanie počtu kópií, a pre zadávanie užívateľských programov. (str.22)

Pri stlačení tlačidla (0) sa zobrazí celkový počet vytvorených kópií. (str.64)

29 Tlačidlo READ-END [#]

Používa sa na zistenie celkového počtu vytvorených kópií. (str. 64).

Ak sa kopíruje zo skla originálov v režime triedenia a v režime kópia 2v1/4v1, stlačte toto tlačidlo pre ukončenie skenovania originálov a pre spustenie kopírovania. (str. 30, str. 31)

30 Tlačidlo/indikátor START (☹)

Stlačením tlačidla zahájite kopírovanie (str.18) .

Používa sa tiež k nastaveniu užívateľských programov, a pre ukončenie režimu úspory energie. Kopírovanie je možné len vtedy, keď svieti indikátor.

31 Tlačidlo ZRUŠIŤ VŠETKO (CA)

Stlačením tlačidla sa zrušia všetky skôr prevedené voľby, a kopírka prejde do východzieho nastavenia. (str.12)

32 Tlačidlo ZRUŠIŤ (C)

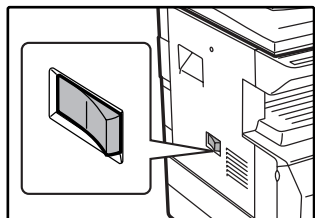
Nuluje počet zvolených kópií, alebo ukončuje kopírovací proces.

ZAPNUTIE A VYPNUTIE

Hlavný vypínač je umiestnený na ľavej bočnej strane stroja.

ZAPNUTIE

Zapnite prepínač do polohy "ON"

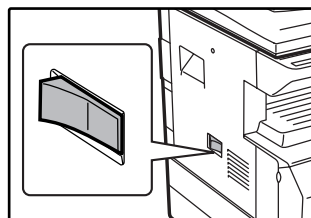


Stroj sa bude nahrievať po dobu 45 sekúnd. Pokiaľ je stroj v režime nahrievania, indikátor ÚSPORY ENERGIE (⌚) bliká. (Indikátor ÚSPORY ENERGIE (⌚) prestane blikáť v okamihu, kedy je stroj pripravený ku kopírovaniu).

Aj počas nahrievania sa môžu vykonať potrebné nastavenia, a potom stlačte tlačidlo (⏻). Kopírovanie sa spustí po nahriatí stroja.

VYPNUTIE

Presvedčte sa, či stroj nie je v prevádzke, a potom vypnite stroj prepínačom do polohy "OFF".



Pokiaľ vypnete stroj za prevádzky, môže sa vyskytnúť chybné podanie papiera, a práca, ktorá bola týmto prerušená, bude zrušená.

Aby ste sa presvedčili, či stroj nie je v prevádzke, skontrolujte nižšie uvedené body:

- Svetí indikátor ŠTART? (Východzí stav)
- Svetí indikátor ÚSPORY ENERGIE (⌚)? ("Režim predhrievania", alebo "Režim automatického vypnutia")



- Prístroj obnoví počiatočné nastavenia, keď ho prvýkrát zapnete, keď stlačíte tlačidlo [ZRUŠIŤ VŠETKO] (CA) alebo keď sa počas intervalu po skončení kopírovania predvolenom v premennej "Návrat do východzieho stavu" nestlačí žiadne tlačidlo. Keď prístroj obnoví počiatočné nastavenia, všetky dovtedy zvolené nastavenia a funkcie sa zrušia. Interval "Návrat do východzieho stavu" možno zmeniť v užívateľských nastaveniach. (str.40)
- Prístroj je na začiatku nastavený tak, aby automaticky vstúpil do režimu úspory energie, ak sa nepoužíva na kopírovanie alebo tlač počas predvoleného časového intervalu. Toto nastavenie možno zmeniť v užívateľských programoch (str.40)

Režim úspory energie

Kopírovací stroj má dva režimy pre úsporu elektrickej energie. Tieto režimy tiež prispievajú k ochrane životného prostredia. Režimy pre úsporu elektrickej energie sú: "Režim predhrievania" a "Režim automatického vypnutia".

Režim predhrievania

Táto funkcia automaticky prepína stroj do nižšej spotreby energie, pokiaľ nie je stroj používaný po určitú dobu v stave zapnutia. Indikátor ÚSPORY ENERGIE (⌚) sa rozsvieti. Aj tak sú tlačidlá na ovládacom paneli funkčné. Pokiaľ stlačíte tlačidlo, stroj je normálne v prevádzke, a spustí sa pokiaľ máte založený originál, alebo je zadaná tlač.

Režim automatického vypnutia

Táto funkcia automaticky prepína stroj do nižšej spotreby energie, pokiaľ nie je stroj používaný po určitú dobu v stave zapnutia. Všetky indikátory okrem indikátora ÚSPORA ENERGIE (⌚) a indikátora ON LINE (⏻) zhasnú. Pre návrat do normálnej prevádzky stlačte tlačidlo [ŠTART] (⏻). Stroj sa spustí do normálnej prevádzky po prijatí zadania tlače. Pokiaľ je stroj v režime automatického vypnutia, žiadne (okrem tlačidla [ŠTART] (⏻)) nie sú funkčné.



Čas aktivácie predhrievania a Časovač vypnutia môže byť zmenený z východzieho nastavenia v užívateľských programoch. Predpokladá sa, že nastavíte časy podľa potreby a spôsobu využitia stroja. (str.40)

Východzie nastavenie

Stroj prejde do východzieho nastavenia približne 1 minútu po poslednom kopírovaní, alebo po stlačení tlačidla VYMAZAŤ VŠETKO (CA).

Merítko : 100%, **Expozícia** : Automatická

Počet kópií : 0, **Všetky špeciálne režimy** : Vypnuté

Automatický výber papiera : Zapnuté, **Výber podávania papiera** : zásobník je vybratý vo "Nastavenie východzieho zásobníka" v užívateľských programoch. (str.42)

ZAKLADANIE PAPIERA

Keď vo vybratom zásobníku nie je žiadny papier, keď zásobník nie je celkom, alebo je chybné zasunutý, svieti indikátor ().

PAPIER

Najlepších výsledkov dosiahnete pri používaní kopírovacieho papiera doporučeného firmou SHARP.

Typ zásobníka	Typ papiera	Veľkosť	Gramáž	Kapacita
Zásobník papiera Zásobník na 250-listov Zásobník na 2x250-listov	Štandardný papier Recyklovaný papier	A5* ¹ A4 B4 A3	56 g/m ² do 90 g/m ² * ²	250 listov (Vložte papier len do výšky rysky na zásobníku)
Bočný vstup	Štandardný papier Recyklovaný papier	A6R do A3	56 g/m ² do 80 g/m ²	100 listov* ³
	Ťažký papier		Max. 200 g/m ²	Vkladajte po jednom liste na bočný vstup
	Fólie Štítky			
	Obálky	International DL (110 mm x 220 mm) International C5 (162 mm x 229 mm) Commercial 9 (3-7/8" x 8-7/8") Commercial 10 (4-1/8" x 9-1/2")		5 listov

* 1 A5 môže byť použitý v hornom zásobníku, ale nemôže byť použitý v ďalších zásobníkoch (vrátane zásobníkov v prídavných zásobníkoch).

* 2 Pokiaľ chcete vytvoriť väčšie množstvo kópií, alebo výtlačkov na papier 90 g/m², odoberte z výstupného roštu výtlačky, alebo kópie pri počte okolo 100 listov. Mohlo by dôjsť k zaseknutiu výstupu, pokiaľ bude na výstupnom rošte viac ako 100 listov.

* 3 Počet listov, ktoré môžu byť nastavené sa mení v súvislosti s váhou papiera.

Špeciálne papiere

Dodržujte tieto pokyny pri použití špeciálneho papiera.

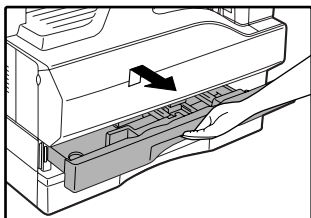
- Používajte transparentné fólie a štítky doporučené firmou SHARP. Použitie iného ako doporučeného papiera môže zapríčiniť chybné podávanie, alebo zablokovanie papiera na výstupe. Pokiaľ musí byť použité iné médium, ako je doporučené, podávajte listy do bočného podávania jednotlivo (neusilujte o kontinuálnu tlač, alebo kopírovanie).
- Na trhu existujú rôzne druhy špeciálnych papierov, ale niektoré z nich nemôžu byť použité pre tento stroj. Pred použitím špeciálneho papiera kontaktujte autorizovaný servis.
- Pred použitím iného papiera, ako je doporučené, vykonajte testovaciu kópiu pre porovnanie kvality, a či je papier vhodný.

ZAKLADANIE PAPIERA

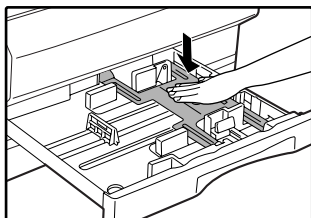
Presvedčte sa, či stroj nie je v procese kopírovania, alebo tlače, a postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

Zakladanie papiera do zásobníka

- 1 Zľahka nadvihnite a vytiahnite zásobník až k zarážkam.**

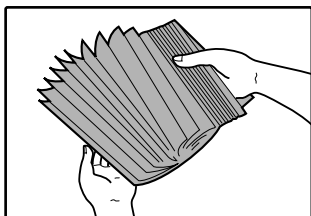


- 2 Stlačte prítlačnú dosku, až zostane v spodnej polohe.**



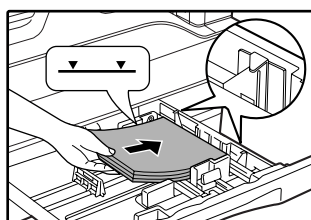
Zatlačte spodnú časť smerom dole, až zostane v spodnej polohe.

- 3 Papier prevetrajte.**



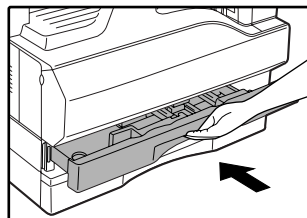
Pokiaľ nie je papier prevetraný môže dôjsť k dvojitému podaniu papiera, alebo k jeho zablokovaniu.

- 4 Vložte papier do zásobníka.**



- Nevkladajte viac papiera, ako označuje ryska na zásobníku (do 250 listov).
- Zložte papier pozdĺž vodiacej lišty na pravej strane zásobníka.
- Presvedčte sa, či vrstva papierov je pred vložením narovnaná. Pokiaľ prikladáte nový papier, vyberte už vložený papier, a zrovnajte ho s novým pred vložením späť do zásobníka.

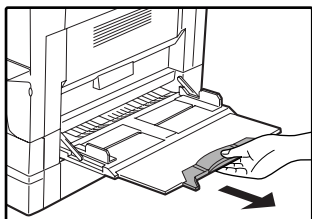
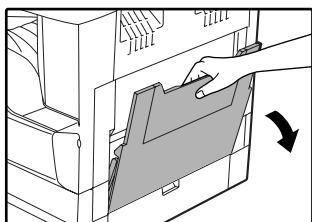
- 5 Zasuňte zásobník riadne späť do kopírovacieho stroja.**



Pokiaľ vkladáte inú veľkosť papiera, ako bola pôvodne vložená, zmeňte "ZMENA VEĽKOSTI PAPIERA V ZÁSOBNÍKU" (str.16) .

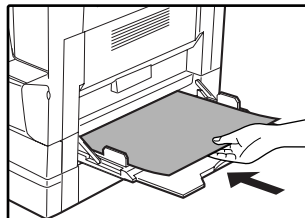
Bočný vstup

1 Vyklopte bočný vstup.



Pri použití väčších rozmerov papiera, B4 alebo A3, bočný vstup rozťahnite.

3 Do bočného vstupu vložte kopírovací papier (stranou, na ktorú sa bude tlačiť dole).

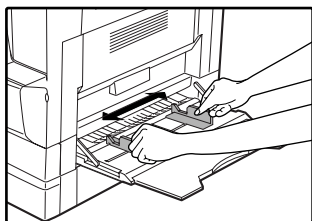


Skontrolujte ešte raz správne nastavenie vodiacích líšt na šírku vloženého papiera - môžete tak zabrániť zablokovaniu papiera.



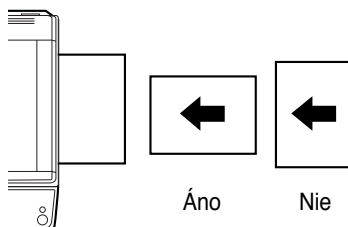
Pri vkladání papiera do bočného vstupu stlačte tlačidlo (☹) pre výber bočného vstupu. Bočný vstup sa nenastavuje automaticky.

2 Nastavte vymedzovače papiera podľa šírky kopírovacieho papiera.



Dôležité body k vkladaniu papiera do bočného vstupu

- Na bočný vstup môžete vložiť až 100 listov štandardného kopírovacieho papiera.
- Umiestnite formáty papiera, alebo obálku (A6 alebo A5) horizontálne, tak ako je zobrazené v nasledujúcom nákrese (☐).



- Pri vkladání obálok skontrolujte, či sú rovné a ploché a majú pevne zalepené lepiace spoje (neplatí pre uzatvárací záhyb).
- Špeciálny papier, okrem doporučených (priehľadné fólie, etikety a obálky) firmou Sharp, sa musia vkladať po jednotlivých listoch.
- Pri vkladání papiera najskôr odstráňte všetok zvyšný papier v zásobníku, dajte ho dokopy s vkladánym papierom a potom ho založte v jednom celku. Pridávaný papier musí mať rovnakú veľkosť.
- Nepoužívajte papier, ktorý je menší ako originál. Mohlo by dochádzať ku špineniu kópií.
- Nepoužívajte papier, ktorý už bol potlačený v laserovej tlačiarne alebo vo faxe na obyčajný papier. Mohlo by dochádzať ku špineniu kópií.

Obálky

Nepoužívajte nasledujúce typy obálok, mohli by zapríčiniť chybné podávanie.

- Obálky s pokovenými štítkami, prúžkami, otvormi, alebo okienkami.
- Obálky s hrubými vláknami, karbonovým papierom, alebo lesklým povrchom.
- Obálky s dvomi a viac záložkami.
- Obálky s páskou, filmom, alebo papierom pripojeným k záložke.
- Obálky so sklodom na záložke.
- Obálky s lepidlom na záložke, ktorá sa navlhčí a zalepí obálku.
- Obálky so štítkami, alebo známkami.
- Obálky, ktoré sú zľahka naplnené vzduchom.
- Obálky s lepidlom ponechaným v mieste zalepenia.
- Obálky, ktoré majú prerušenú časť v mieste zalepenia.

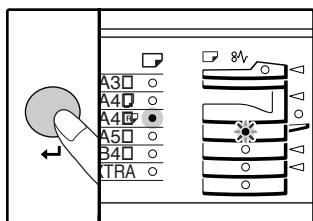
ZMENA VEĽKOSTI PAPIERA V ZÁSObNÍKU

Pre zmenu veľkosti papiera v zásobníku postupujte podľa nižšie uvedeného postupu.



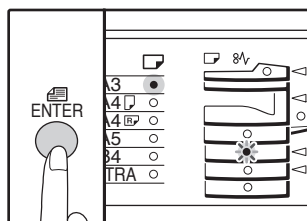
- Nastavenie veľkosti papiera nemôže byť zmenené v prípade dočasného zastavenia stroja z dôvodu chýbajúceho papiera, chybného podávania, alebo pri prerušení kopírovania.
- Nastavenie veľkosti papiera nemôže byť zmenené počas tlače (aj v režime kopírovania).
- Veľkosť papiera A5 môže byť vybraná len pre zásobník 1.
- Nevkladajte papier inej veľkosti, ako je nastavená. Nebolo by možné kopírovať.

1 Pre výber veľkosti papiera pridržite tlačidlo [VLOŽTE VEĽKOSŤ PAPIERA] (↵) po dobu 5 sekúnd.



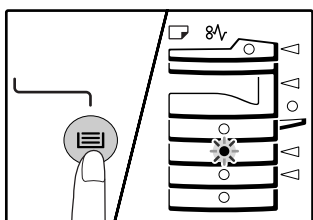
Bežne nastavené miesto podávania papiera sa rozsvieti, a zodpovedajúca veľkosť papiera začne svietiť. Všetky ostatné indikátory sa vypnú.

3 Stlačte [VLOŽTE VEĽKOSŤ ORIGINÁLU] (ENTER) pre výber veľkosti papiera.



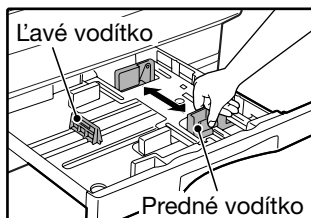
Indikátor vybranej veľkosti papiera sa rozsvieti.

2 Ak má stroj dva alebo viac zásobníkov, pomocou tlačidla [VOLBA KAZETY] (⊖) vyberte zásobník papiera, pre ktorý chcete zmeniť nastavenie veľkosti papiera.



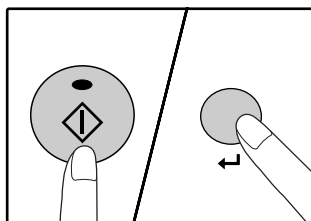
Každým ďalším stlačením tlačidla [VÝBER ZÁSObNÍKA] (⊖) sa blikaním označí ďalší zásobník.

- 4 Stlačte zarážku predného vodítka zásobníka papiera a posuňte ju na šírku papiera. Posuňte ľavé vodítko do príslušného zárezu označeného na zásobníku.**



- Predné vodítko je posuvné vodítko. Stlačte zarážku na vodítku a posuňte k označovacej lište veľkosti papiera, ktorý má byť vložený.
- Ľavé vodítko je vysúvacie. Vyberte ho a vsuňte na vodiacu lištu označujúcu veľkosť papiera, ktorý má byť vložený.

- 5 Stlačte tlačidlo [ŠTART] (↻), a potom tlačidlo [VLOŽTE VEĽKOSŤ PAPIERA] (↵).**



Pre zmenu nastavenia veľkosti papiera pre ďalší zásobník opakujte kroky 2 až 5 po stlačení tlačidla [ŠTART] (↻).



Umiestnite značku veľkosti papiera, ktorá bola zvolená v bode 3, do zodpovedajúcej pozície na pravom konci zásobníka.

Dôležité pokyny pri použití režimu tlače

- Pokiaľ nie je nainštalovaná doska s dvojitou funkciou, tlač nebude vykonaná správne, pokiaľ je nastavenie veľkosti papiera v zásobníku A4R. Pre prevenciu nesprávnej tlače, nastavte v tlačovom ovládači položku "Nastav. veľkosti papiera" na "A4-R". Detailnejšie informácie vid' "KONFIGURÁCIA OVLÁDAČA TLAČIARNE" v "Príručka nastavenia softvéru".

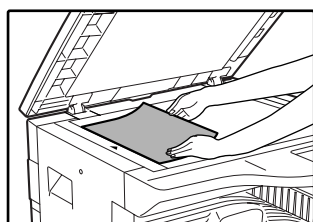
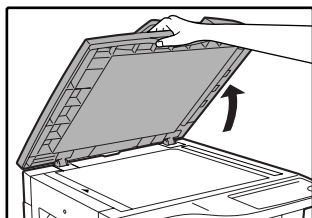
Táto kapitola popisuje základné funkcie kopírovania, zmenšenie alebo zväčšenie kópií a nastavenie expozície.

NORMÁLNE KOPÍROVANIE

Táto kapitola popisuje bežné kopírovanie. Keď je zapnutý "Režim auditora" (str.41), vložte 3-miestne číslo.

Použitie skla originálov

1 Odklopte podávač SPF a založte originál.

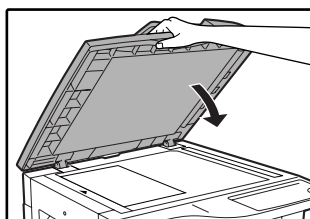


Originál založte na sklo lícom dole. Originál zarovnajte podľa pravítka.

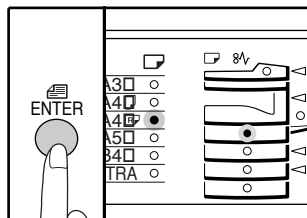


Na sklo originálu môžete položiť originál do veľkosti A3.

2 Podávač SPF sklopte dole.



3 Stlačte [Vloženie veľkosti originálu] (ENTER) a vyberte veľkosť originálu.

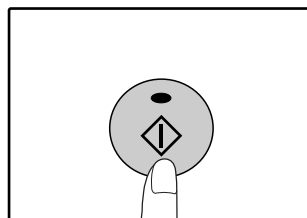


Pri výbere veľkosti originálu je automaticky vybraný aj zásobník papiera zhodnej veľkosti. (Pri konfigurácii s dvoma alebo viacerými zásobníkmi papiera)

- Presvedčte sa, či sa indikátor VEĽKOSTI PAPIERA rozsvieti. Keď nesvieti, v žiadnom zásobníku nie je veľkosť ako veľkosť originálu. Vložte papier požadovanej veľkosti, alebo vyberte bočný vstup tlačidlom [VÝBER ZÁSOBNÍKA] (⊖) a kopírujte z bočného vstupu.
- Bočný vstup musíte vybrať manuálne.
- Pri kopírovaní na papier inej veľkosti, ako je originál, vyberte papier pomocou [VÝBER ZÁSOBNÍKA] (⊖).
- Ak bliká indikátor VEĽKOSŤ ORIGINÁLU, otočte originál tak, aby bol orientovaný rovnako ako ukazuje blikajúci indikátor VEĽKOSŤ ORIGINÁLU.

4 Nastavte počet kópií.

5 Stlačte tlačidlo [ŠTART] (⏏) a začnite kopírovať.



Kópie budú dodané na výstupný rošt.

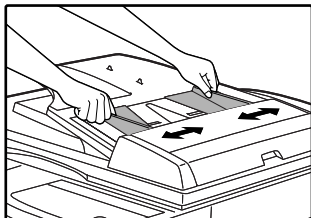


- Na výstupný rošt môže byť dodaných až 250 listov papiera.
- Po jednej minúte od ukončenia kopírovania sa aktivuje "Návrat do východzieho stavu" a obnoví sa východzie nastavenie. (str.12) Nastavenie "Návrat do východzieho stavu" môže byť zmenený v užívateľských programoch. (str.40)
- Pre prerušenie kopírovania stlačte tlačidlo [VYMAZAŤ] (C).

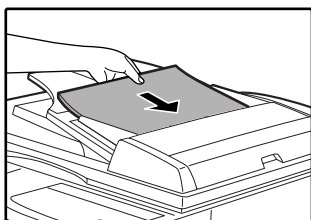
Použitie podávača SPF

1 Skontrolujte, či na skle nezostal žiadny originál. Sklopte podávač SPF.

2 Nastavte vodítka na veľkosť originálov.



3 Originály založte na rošt podávača lícom hore.

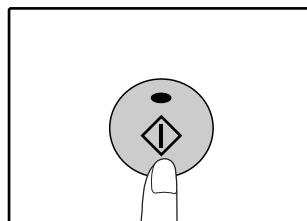


- Založte originály do podávača ako najviac to bude možné. Keď je papier správne založený, indikátor SPF sa rozsvieti.
- Zodpovedajúci indikátor VELKOSTI PAPIERA originálu sa rozsvieti.
- Ak bliká indikátor VELKOST' ORIGINÁLU, otočte originál tak, aby bol orientovaný rovnako ako ukazuje blikajúci indikátor VELKOST' ORIGINÁLU.
- Presvedčte sa, či svieti indikátor VELKOSTI PAPIERA.
Keď indikátor nesvieti, žiadny zásobník nemá papier so zhodnou veľkosťou, ako je veľkosť originálu. Vložte papier požadovanej veľkosti do zásobníka, alebo vyberte bočný vstup tlačidlom [VÝBER ZÁSOBNÍKA] (⌂) a kopírujte z bočného vstupu.
- Bočný vstup musíte vybrať manuálne.
- Pri kopírovaní na papier inej veľkosti, ako je originál, vyberte papier pomocou tlačidla [VÝBER ZÁSOBNÍKA] (⌂).



Nevkladajte do podávača originály rôznych veľkostí. Mohlo by dôjsť k chybnému podávaniu.

5 Stlačte tlačidlo [ŠTART] (⏏) a začnite kopírovať.



Kópie budú dodané na výstupný rošt.
Východzí režim výstupu pre kopírovanie pomocou SPF je režim triedenie (str.29).
Východzí režim výstupu je možné zmeniť v užívateľských programoch pomocou "Auto voľba triedenia" (str.42)



- Na výstupný rošt môže byť dodané až 250 listov papiera.
- Po jednej minúte od ukončenia kopírovania sa aktivuje "Návrat do východzieho stavu" a obnoví sa východzie nastavenie (str.12). Nastavenie "Návrat do východzieho stavu" môže byť zmenené v užívateľských programoch. (str.40)
- Pre prerušenie kopírovania stlačte tlačidlo [VYMAZAŤ] (⌫).
- Keď budete mať problémy pri vyberaní originálu z podávača, otvorte kryt podávacieho valčeka, a potom vyberte originál. Keď vyberiete originál bez otvorenia krytu podávacieho valčeka originál sa môže zašpiniť.

4 Nastavte počet kópií.

Automatická voľba papiera (Pri konfigurácii s dvoma alebo viacerými zásobníkmi papiera)

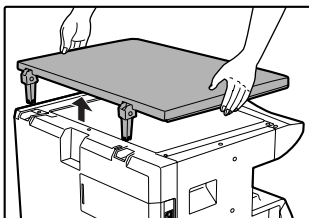
Pokiaľ indikátor AUTOMATICKÉHO VÝBERU PAPIERA svieti (AUTO ) , "Automatická voľba papiera" je aktivovaná. Táto funkcia automaticky vyberá papier, ktorý je zhodnej veľkosti ako originál A5, A4, A4R, B4, A3. Funkcia "Automatická voľba papiera" môže byť vypnutá v užívateľských programoch. (str.41)

- Pokiaľ je mierka nastavená po vložení originálu, veľkosť papiera, ktorá zodpovedá nastavenej mierke bude automaticky vybraná.
- "Automatická voľba papiera" bude zrušená v prípade aktivácie funkcie automatického výberu merítka (str.22), alebo pokiaľ je zásobník vybraný pomocou tlačidla [VÝBER ZÁSOBNÍKA] (). Automatický výber papiera sa obnoví po stlačení tlačidla [VYMAZAŤ VŠETKO] (), alebo pokiaľ je aktivovaný "Návrat do východzieho stavu".

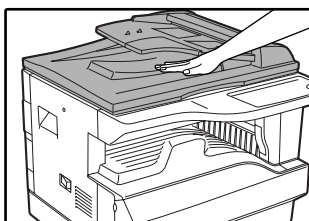
Zloženie veka

Pri kopírovaní originálov väčších rozmerov, zložte veko originálu. Zdvihnite veko priamo hore tak, ako je vyobrazené. Opačný postup vykonajte pri nasadení veka späť.

Podávač SPF nemôže byť zložený.

**Kopírovanie knihy, alebo originálov s väzbou, alebo ohybom.**

Stlačte veko originálu / SPF počas kopírovania tak, ako je vyobrazené. Keď nie je veko originálu / SPF riadne sklopené, môžu na kópiách vzniknúť pruhy, alebo čmuhy. Originály, ktoré sú ohnuté alebo pokrčené, pred vložením starostlivo narovnajete.

**Originály, ktoré môžu byť použité pre SPF**

Je možné použiť originály, ktoré majú rozmer od A5 do A3 a od 56 g/m² do 90 g/m². Naraz môžete vložiť až 40 týchto originálov.

Pri origináloch, ktoré sú B4, alebo väčšie ako A3, môžete vložiť naraz maximálne 30 listov.



- Pred založením originálov na podávač vyberte z nich všetky sponky, alebo spinky zo zošívачky.
- Pokrútené, alebo pomačkané originály ešte pred založením zarovnajte, alebo vyhladíte. Keď tak neurobíte, môže dôjsť k zablokovaniu podávania originálu, alebo k poškodeniu.

Originály, ktoré nemôžu byť použité s SPF

Následujúce originály nemôžu byť použité. Tieto originály môžu zapríčiniť zablokovanie, chybné podávanie, alebo nekvalitnú kópiu.

- Fólie, pauzovací papier, iné priesvitné, alebo transparentné papiere a fotografie.
- Karbonový papier, termografický papier.
- Originály, ktoré sú zmačkané, majú záhyby, alebo sú roztrhnuté.
- Lepené originály, vystrihované originály.
- Originály s otvormi pre viazanie.
- Originály vytlačené pomocou prenosovej fólie (s použitím technológie termálny prenos), originály na termografickom papieri.

Režim priebežného podávania

Keď je "Režim priebežného podávania" aktivovaný v užívateľských programoch (str.40), indikátor SPF bude blikať po dobu 5 sekúnd po tom, čo sú všetky originály podané. Pokiaľ vložíte ďalšie originály do SPF počas tejto doby, originály budú ďalej automaticky podávané a kopírované.

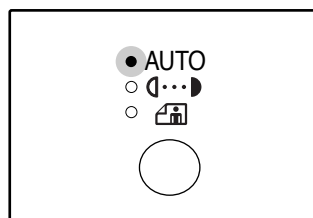
ZOSVETLENIE ALEBO STMAVENIE KÓPIE

Automatická expozícia je aktivovaná ako východzia. Táto funkcia automaticky nastavuje obraz kópie podľa originálu, ktorý má byť kopírovaný. Keď si prajete nastaviť vlastnú expozíciu, postupujte podľa nasledujúcich krokov, uvedených nižšie. (Výber je z dvoch typov originálov a 5 úrovní expozície pre každý typ). Úroveň expozície, ktorá je nastavená v automatickej expozícii, môže byť tiež zmenená. ("NASTAVENIE AUTOMATICKEJ EXPOZÍCIE" (str.38))

Typy originálov

- **AUTO**Automatická expozícia je aktivovaná a expozícia je automaticky nastavená podľa originálu, ktorý je kopírovaný. Expozícia je znížená pri farebných plochách a tieňoch v pozadí.
- **TEXT**Expozícia je zvýšená pre svetlé miesta a znížená pri tmavom pozadí pre jednoduchšie čítanie.
- **FOTO**Poltóny pri fotografiách sú reprodukované s vyššou jasnosťou.

1 Stlačte tlačidlo[AUTO / TEXT / FOTO] (AUTO / /) pre výber typu originálu.

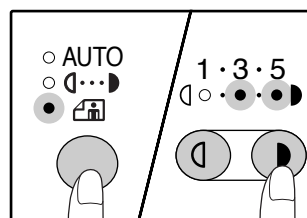


Pre nastavenie expozície textu manuálne, stlačte TEXT pokiaľ sa indikátor TEXT nerozsvieti. () Pri kopírovaní fotografií stlačte FOTO pokiaľ sa indikátor nerozsvieti () .



Pre návrat do automatického nastavenia stlačte tlačidlo pokiaľ sa indikátor AUTO (AUTO) nerozsvieti.

2 Pre nastavenie expozície stlačte tlačidlo [Svetlé] () alebo [Tmavé] ().



Pre tmavší obraz stlačte tlačidlo tmavé (). Pre svetlejší obraz stlačte tlačidlo svetlé (). Keď je vybraná úroveň (2 a 4), indikátory budú svietiť súčasne.

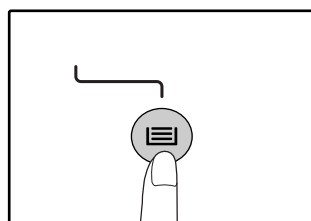


Typy pre hodnoty expozície

- 1 - 2 Tmavé originály, ako sú noviny
- 3 Normálne originály
- 4 - 5 Farebné texty, alebo písané texty

VÝBER ZÁSObNÍKA

Automatická voľba papiera (str.20) je normálne zapnutá (pokiaľ nebola vami vypnutá) a preto pokiaľ je originál položený na sklo originálu a veľkosť originálu je vybratá alebo pokiaľ je originál položený na SPF, potom bude automaticky vybratý zásobník s rovnakou veľkosťou papiera. Keď si prajete použiť iný zásobník ako ten, čo je vybraný automaticky (napr. keď si prajete zväčšiť, alebo zmenšiť kópiu, alebo použiť bočný vstup), stlačte tlačidlo [VÝBER ZÁSObNÍKA] () pre výber požadovaného zásobníka.



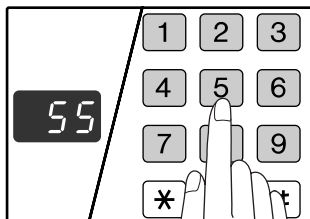
- Keď indikátor požadovanej veľkosti papiera nesvieti, vymeňte papier v zásobníku na požadovanú veľkosť. (str.16)
- Automatický výber merítka (str.22) nie je funkčný, pokiaľ je vybraný bočný vstup, alebo je zásobník nastavený na špeciálnu veľkosť papiera.

Automatické prepínanie zásobníkov (Keď má stroj dva alebo viac zásobníkov papiera)

Keď v zásobníku dôjde počas kopírovania papier a je k dispozícii ďalší zásobník s papierom zhodnej veľkosti a zhodnej orientácie (horizontálna alebo vertikálna), je tento zásobník automaticky vybraný a kopírovanie pokračuje. "Automatické prepínanie zásobníkov" môže byť vypnutá v užívateľských programoch. (str.41).

NASTAVENIE POČTU KÓPIÍ

Pre nastavenie počtu kópií stlačte číselné tlačidlá.



- Nastavený počet kópií sa zobrazí na displeji. Môže byť nastavené maximálne 999 (východzie nastavenie výrobcu).
- Keď chcete zhotoviť len jednu kópiu, môžete kopírovať aj keď je na displeji zobrazená "0".



Keď zadáte nesprávny počet kópií, stlačte tlačidlo [VYMAZAŤ] (C) a zadajte správny počet.

Dôležité upozornenie pre väčší počet kópií

Voľba maximálneho počtu kópií môže byť zmenená v užívateľských programoch. (str.42)

Keď je na výstupný rošt poslaný maximálny povolený počet listov (250), kopírovanie sa preruší. Pokiaľ toto nastane, okamžite odoberte kópie a stlačte tlačidlo [ŠTART] (⏏) pre obnovu kopírovania. Kopírovanie sa tiež preruší po 500 kópiách a 750 kópiách. Odoberte listy a obnovte kopírovanie rovnakým spôsobom.

ZMENŠENIE / ZVÄČŠENIE / ZOOM

Funkcia zoom umožňuje meniť merítko v rozsahu 25% až 400% po krokoch 1%.

Existujú tri spôsoby zmenšenia, alebo zväčšenia kópií, ako je uvedené nižšie.

- **Merítko zmenšenia, alebo zväčšenia kópií sa môže nastaviť buď automaticky pomocou tlačidla [AUTO OBRAZ] (AUTO %).**

"AUTOMATICKÉ NASTAVENIE MERÍTKA" nižšie.

- **Merítko zmenšenia, alebo zväčšenia kópií sa môže nastaviť manuálne stlačením tlačidla [PEVNÉ MERÍTKA] (⏏, ⏏) alebo tlačidla [ZOOM] (⏏, ⏏).**

"MANUÁLNE NASTAVENIE MERÍTKA" (str.23)

- **Separátne nastavenie môže byť vybrané zvlášť pre vertikálny, alebo horizontálny rozmer.**

"SEPARÁTNE NASTAVENIE MERÍTKA VO VERTIKÁLNOH A HORIZONTÁLNOH SMERE" (str.24)

Merítka, ktoré môžu byť vybrané sa budú líšiť v závislosti na tom, či je originál umiestnený na skle originálu, alebo do SPF.

Pozícia originálu	Merítka výberu
Sklo originálu	25% - 400%
SPF	50% - 200%

AUTOMATICKÉ NASTAVENIE MERÍTKA

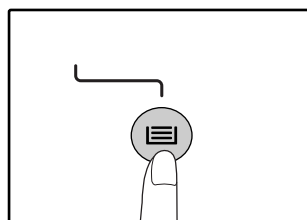
- 1** Položte originál(y) na podávač, alebo na sklo originálu.

- 2** Keď je dokument umiestnený na skle originálu, vyberte veľkosť originálu. (str.18)



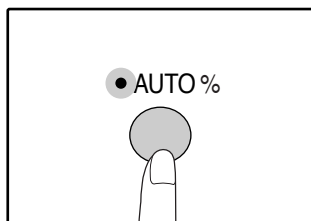
Automatický výber merítka môže byť použitý pri veľkosti originálov A5, A4, A4R, B4, A3.

- 3** Tlačidlom [VÝBER ZÁSObNÍKA] (⏏) zvolte zásobník s požadovaným rozmerom papiera.



Pri použití neštandardných rozmerov papiera, alebo pri použití bočného vstupu nebude táto funkcia pracovať.

4 Stlačte tlačidlo [AUTO OBRAZ] (AUTO %).



Indikátor AUTO OBRAZU (AUTO %) sa rozsvieti a zodpovedajúce merítko pre veľkosť originálu a papiera je vybrané. (Indikátor vybraného merítka sa rozsvieti.)



- Keď indikátor VEĽKOSTI ORIGINÁLU bliká, zmeňte orientáciu umiestneného originálu.
- Pokiaľ kopírujete aj keď indikátor PEVNÉ MERÍTKA bliká, kopírovaný obraz môže byť mimo stránku.

5 Zadajte počet požadovaných kópií a ďalšie voľby pre kopírovanie, a potom stlačte tlačidlo [ŠTART] (⏻).

Kópie budú dodané na výstupný rošt.



Režim automatického merítka opustíte opätovným stlačením tlačidla (AUTO %).

2

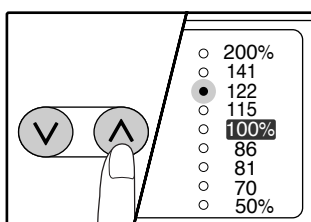
MANUÁLNE NASTAVENIE MERÍTKA

Funkcia umožňuje plynulú voľbu merítka v rozsahu od 25% do 400%. Výberové tlačidlá [PEVNÉ MERÍTKA] (⏮, ⏭) môžu byť použité pre rýchly výber merítka medzi ponúknutými ôsmimi merítkami. A navyše, tlačidlá [Zoom] (⏮, ⏭) môžu byť použité pri výbere merítka po krokoch 1%.

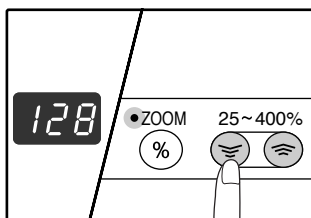
1 Položte originál(y) na podávač, alebo na sklo originálu.

2 Keď je dokument umiestnený na skle originálu, vyberte veľkosť originálu. (str.18)

3 Pomocou tlačidiel [Pevných merítok], (⏮, ⏭) a pomocou tlačidiel [Zoom] (⏮, ⏭) zvolte požadované merítko.



Voľba pevných merítok
Stlačte tlačidlo [PEVNÉ MERÍTKA] (⏭) pre výber merítka smerom hore. Stlačte tlačidlo [PEVNÉ MERÍTKA] (⏮) pre výber merítka smerom dole.



Jemné nastavenie merítka
Merítka od 25% do 400% môžu byť nastavené po krokoch 1%.

Po stlačení tlačidla [Zoom] (⏮ alebo ⏭) sa rozsvieti indikátor funkcie zoom a na displeji počtu kópií sa po dobu 2 sekúnd zobrazí merítko kopírovania.



- Keď chcete zobraziť merítko bez jeho zmeny, držte stlačené tlačidlo [Zobrazenie merítka] (⏮). Po uvoľnení tlačidla sa zobrazí opäť počet kópií.
- Pokiaľ kopírujete aj keď indikátor PEVNÉ MERÍTKA bliká, kopírovaný obraz môže byť mimo stránku. Keď sa chcete presvedčiť, či sa obrázok hodí na stránku, znižujte merítko, až kým indikátor prestane blikáť a rozsvieti sa.
- Keď nesvieti indikátor VEĽKOSŤ PAPIERA, nemáte vhodný papier. Vložte vhodný papier do zásobníka. (str.14)

4 Zadajte počet požadovaných kópií a ďalšie voľby pre kopírovanie, a potom stlačte tlačidlo [ŠTART] (⏻).

Kópie budú dodané na výstupný rošt.



Pre návrat na merítko 100% stlačte tlačidlo voľby merítka opakovane (⏮ alebo ⏭) až sa rozsvieti indikátor 100%.

Tlačidlami [PEVNÉ MERÍTKA] (⏮ alebo ⏭) nastavte merítko približne, a potom nastavte merítko presne tlačidlami [Zoom] (⏮ alebo ⏭).

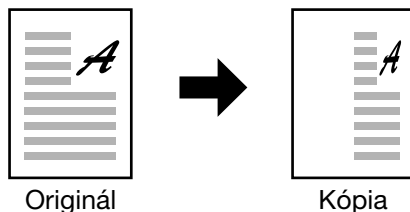
Pre rýchle zvýšenie, alebo zníženie merítka, podržte stlačené tlačidlo [Zoom] (⏮ alebo ⏭).

SEPARÁTNE NASTAVENIE MERÍTKA VO VERTIKÁLNOH A HORIZONTÁLNOH SMERE

(kopírovanie XY ZOOM)

Funkcia XY ZOOM umožňuje pri kópiách nezávislú zmenu horizontálnych a vertikálnych rozmerov.

Príklad: Zmenšenie len v horizontálnom smere.



- Táto funkcia nemôže byť použitá s funkciou 2v1, alebo 4v1. (str. 31)
- Pre použitie funkcie XY ZOOM s funkciou KOPÍROVANIE KNIHY nastavte ako prvú funkciu KOPÍROVANIA KNIHY, a potom funkciu XY ZOOM.
- Funkcia XY ZOOM nemôže byť použitá v kombinácii s funkciou AUTO OBRAZ.

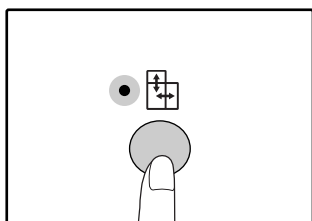
Merítka, ktoré môžu byť vybrané sa budú líšiť v závislosti na umiestnení originálu.

Pozícia originálu	Merítka výberu
Sklo originálu	25% - 400%
SPF	50% - 200%

1 Položte originál(y) na podávač, alebo na sklo originálu.

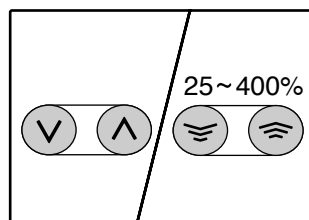
2 Keď je dokument umiestnený na skle originálu, vyberte veľkosť originálu. (str.18)

3 Stlačte tlačidlo [XY-ZOOM] (⌂).



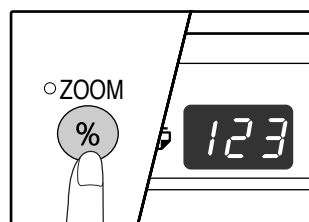
Indikátor XY-ZOOM (⌂) sa rozsvieti. Východzia hodnota pre vertikálny smer sa objaví na displeji.

4 Pomocou tlačidiel [Pevných merítok] (⏏, ⏏) a pomocou tlačidiel [Zoom] (⏏, ⏏) zmeníte merítko vo vertikálnom smere.



Stlačte tlačidlá [PEVNÉ MERÍTKA] (⏏, ⏏) pre výber merítka blížiacemu sa hodnote požadovaného merítka, a potom stlačte tlačidlá [Zoom] (⏏, ⏏) pre nastavenie merítka po krokoch po 1%. Merítko sa zobrazí na displeji.

5 Stlačte tlačidlo [Zobrazenie merítka] (%).



Vybrané merítko pre vertikálny smer bude vložené.

6 Pomocou tlačidiel [Pevných merítok] (▼, ▲) a pomocou tlačidiel [Zoom] (⊖, ⊕) a zmeňte merítka v horizontálnom smere.

Stlačte tlačidlá [PEVNÉ MERÍTKA] (▼, ▲) pre výber merítka blížiacemu sa hodnote požadovaného merítka, a potom stlačte tlačidlá [Zoom] (⊖, ⊕) pre nastavenie merítka po krokoch po 1%.

Merítka sa zobrazia na displeji.

7 Stlačte tlačidlo [Zobrazenie merítka] (%).

Vybrané merítka pre horizontálny smer bude vložené a na displeji sa zobrazia počet kópií.

8 Zadajte počet požadovaných kópií a ďalšie voľby pre kopírovanie, a potom stlačte tlačidlo [ŠTART] (⏻).

Kópie budú dodané na výstupný rošt.

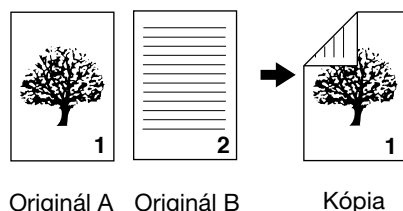


- Keď chcete zobraziť merítka bez jeho zmeny, držte stlačené tlačidlo [Zobrazenie merítka] (%). Na displeji sa striedavo zobrazia vertikálne a horizontálne merítka.
- Keď potrebujete merítka zmeniť, stlačte tlačidlá [PEVNÉ MERÍTKA] (▼, ▲) a tlačidlá [Zoom] (⊖, ⊕) pre vymazanie merítok, a začnite s nastavením vertikálneho merítka. (krok 4)
- Pre zrušenie funkcie XY ZOOM stlačte tlačidlo [XY-ZOOM] (⏻). Indikátor XY-ZOOM (⏻) zhasne, a tým je funkcia zrušená.

OBOJSTRANNÉ KOPÍROVANIE S POUŽITÍM BOČNÉHO VSTUPU

Pre obojstranné kopírovanie postupujte nasledovne.

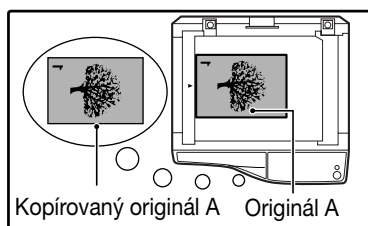
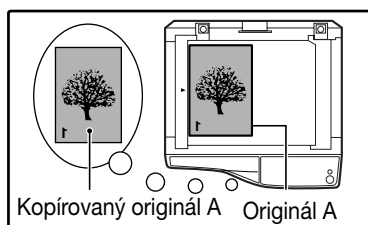
Príklad: Kopírovanie originálov A a B na každú stranu jedného listu papiera.



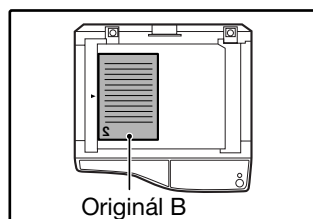
Originál A Originál B

Kópia

1 Kopírovanie originálu A.

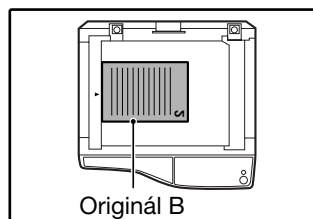


2 Umiestnite originál B tak, ako je ukázané nižšie.



Vertikálne orientovaný originál:

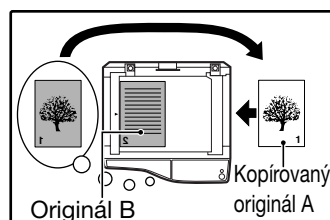
Keď je originál položený vertikálne, rovnako tak položte B ako originál A.



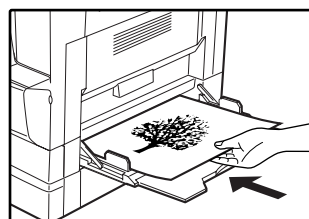
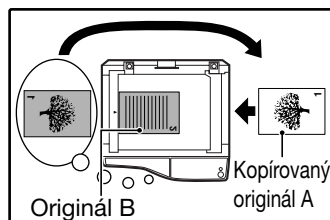
Horizontálne orientovaný originál:

Keď je originál položený horizontálne, umiestnite B opačne k hornej a dolnej strane, k ľavej a pravej strane, s ohľadom na umiestnenie originálu A.

3 Obráťte prvú kópiu zľava doprava a položte ju na bočný vstup.



Papier zasuňte celkom na bočný vstup.



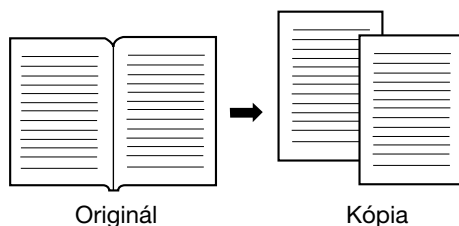
- Kópie kopírované na zadnú stranu papiera by mali byť kopírované po jednom liste z bočného vstupu.
- Zvltný papier pred použitím narovnajete. Zvltný papier môže spôsobiť chybné podávanie, záhyby, alebo nekvalitný obraz.

4 Pomocou tlačidla [VÝBER ZÁSOBNÍKA] (⌂), zvolte bočný vstup a stlačte tlačidlo [ŠTART] (⏏).

Kópie budú dodané na výstupný rošt.

KOPÍROVANIE KNIHY

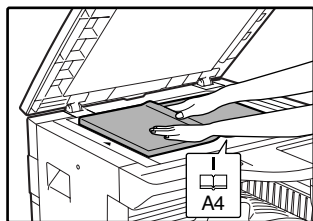
Dvojstranný originál môže byť počas kopírovania automaticky rozdelený na dve strany. Táto funkcia je užitočná pri kopírovaní kníh, a ďalších dvojstránkových originálov, na samostatné listy papiera.



- Pre funkciu kopírovania knihy sa používa papier A4.
- Keď je umožnené otočenie obrazu (musí byť nainštalovaná doska s dvojitou funkciou), môže byť tiež použitý papier A4R.
- Kopírovanie knihy môže byť umožnené, keď je nastavené triedenie / skupinovanie. (str. 29).
- Pri použití funkcie v kombinácii s kopírovaním XY ZOOM nie je možné zvoliť zväčšenie
- Kopírovanie knihy nie je možné použiť spoločne s nasledujúcimi funkciami:
 - Zväčšenie
 - Kopírovanie 2v1 / 4v1 (keď je nainštalovaná doska s dvojitou funkciou)
 - Mazanie stredu (keď je nainštalovaná doska s dvojitou funkciou)
- Automatický výber merítka nemôže byť použitý, keď je použité kopírovanie knihy.
- Kopírovanie knihy nemôže byť vybrané, keď je originál založený v podávači SPF.

2

- 1** Položte originál(y) na sklo originálu, zarovnajte stred medzi stránkami so značkami veľkostí (A4). Sklopte veko originálu / SPF.



Prvá sa začne kopírovať stránka napravo od značky veľkostí.



Pre dodržanie správneho poradia kópií pri kopírovaní knihy pre viac stránok skontrolujte, či je originál s menším číslom stránky vždy umiestnený na skle originálu napravo.

- 4** Presvedčte sa, či je vybraný zásobník s veľkosťou papiera A4.

- 5** Zadajte počet požadovaných kópií a ďalšie voľby pre kopírovanie, a potom stlačte tlačidlo [ŠTART] ().

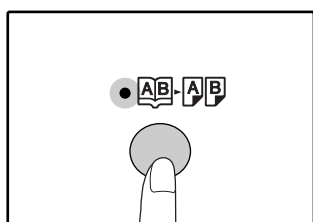
Kópie budú dodané na výstupný rošt.



Pre zrušenie kopírovania knihy stlačte tlačidlo [KOPÍROVANIE KNIHY] (). Indikátor KOPÍROVANIE KNIHY () zhasne, a tým je funkcia zrušená.

- 2** Nastavte veľkosť originálu na A3.

- 3** [Stlačte tlačidlo [KOPÍROVANIE KNIHY] () a skontrolujte či indikátor KOPÍROVANIE KNIHY () svieti.



PRERUŠENIE KOPÍROVANIA

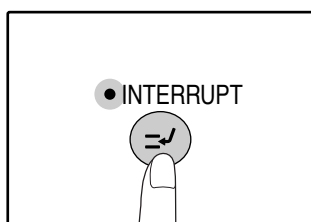
(Prerušenie kopírovania)

Tlačidlo prerušenia kopírovania sa používa pre prerušenie dlhého kopírovania, aby sa mohla vykonať iná úloha. Keď je iná úloha dokončená, kopírovanie sa obnoví vo východnom nastavení.



Prerušenie kopírovania nie je možné použiť súčasne pri konfigurácii užívateľských programov, alebo pri triedení / skupovaní, alebo pri kopírovaní v režime 2v1 / 4v1.

1 [Stlačte tlačidlo [PRERUŠENIE] (☹) pre prerušenie kopírovania.



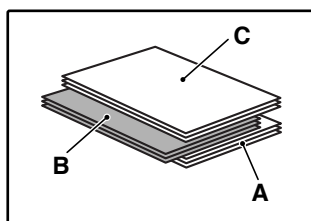
Indikátor PRERUŠENIA sa rozsvieti a stroj prejde do východzieho nastavenia. (str.12)
Indikátor PRERUŠENIA bude blikať až do chvíle, keď sa kopírovanie ukončí.



- Pri kopírovaní viac originálov pomocou SPF, prejde stroj do režimu prerušenia po naskenovaní všetkých originálov.
- **Keď má stroj zapnutú funkciu auditoru:** Na displeji počtu kópií sa zobrazí " - - - ". Pomocou číselnej klávesnice zadajte 3-miestne číslo vášho účtu. Kopírovanie nebude možné, pokiaľ zadáte nesprávne číslo účtu. (str. 41)

2 Odoberte predošlé originály a položte originály z prerušenej úlohy.

3 Zadajte počet požadovaných kópií a ďalšie nastavenie, a potom stlačte tlačidlo [ŠTART] (☺).



Kópie dodané na výstupný rošt budú čiastočne odsadené od kópií z prerušenej úlohy. (Funkcia odsadenia)
Funkcia odsadenia môže byť zablokovaná v užívateľských programoch. (str. 41)

A: Kópie kopírované pred prerušením kopírovania.

B: Úloha prerušenej kopírovania.

C: Kópie kopírované po prerušení úlohy.

4 Po skončení kopírovania stlačte znova tlačidlo [PRERUŠENIA] (☹) a vyberte originály.

Indikátor PRERUŠENIA zhasne, čo indikuje, že funkcia prerušenia je vypnutá. Automaticky sa obnovia parametre predchádzajúcej úlohy tj. počet kópií, merítko, expozícia aj veľkosť papiera.

5 Vložte pôvodný originál do stroja a pre pokračovanie práce stlačte tlačidlo [ŠTART] (☺).

Prerušené kopírovanie sa obnoví.

Táto kapitola popisuje špeciálne funkcie prístroja. Tieto funkcie môžete využiť, pokiaľ je nainštalovaná doska s dvojitou funkciou (AR-EB7).

OTOČENIE OBRAZU O 90 STUPŇOV (Otočenie kópie)

Pokiaľ sú používané funkcie "Režim automatického výberu papiera", alebo "Automatický výber merítka", a originál je umiestnený v inom smere (na šírku, alebo na výšku), ako je papier, obraz originálu sa automaticky otočí o 90 stupňov, a tým sa umožní správna tlač na papier.

Táto funkcia je vhodná pre kopírovanie originálov veľkosti B4, alebo A3, ktoré môžu byť umiestnené horizontálne, na vertikálne založený papier.

Funkcia otočenie pri kopírovaní je nastavená ako východzia. Môže byť pozastavená v užívateľských programoch. (str. 41)



- Otočenie obrazu nebude funkčné v prípade, že zväčšenie kópie je väčšie, ako je veľkosť papiera A4. V tomto prípade založte originál v rovnakom smere, ako je založený papier v zásobníku.
- Pokiaľ je použitá funkcia kopírovania 2v1 / 4v1 (str. 31), otočenie obrazu bude funkčné, aj keď je funkcia otočenia pozastavená v užívateľských programoch.

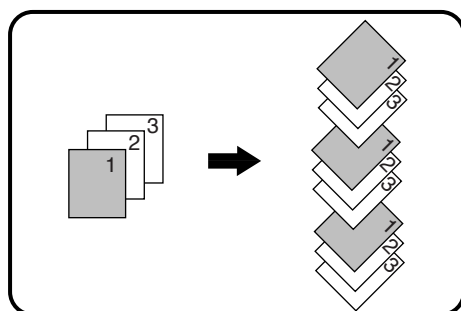


TRIEDENIE / SKUPINOVANIE

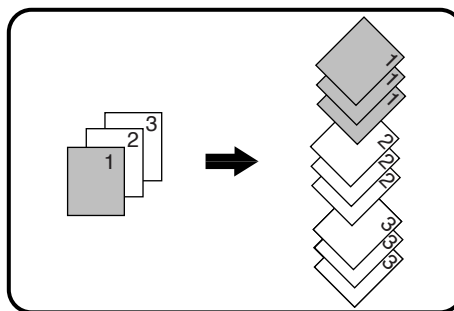
- Kópie viacnásobného kopírovania sú triedené do sád. (Triedenie)
- Kópie viacnásobného kopírovania sú zlučovované do skupín podľa stránok. (Skupinovanie)



Doska s dvojitou funkciou môže skenovať približne až 100 štandardných originálov (A4), avšak počet sa pre fotografie a iné typy originálov mení.



Triedenie



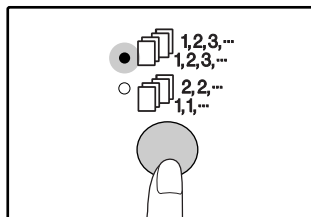
Skupinovanie

Použitie skla originálu

1 Zložte prvý originál. (str.18)

2 Vyberte veľkosť originálu. (str.18)

3 Stlačte tlačidlo [TRIEDENIE / SKUPINOVANIE] (/) pre výber požadovaného režimu.



Režim je vybraný v poradí "TRIEDENIE", () "SKUPINOVANIE", () "Vypnutý".

4 Nastavte počet kópií a ďalšie nastavenia, a stlačte tlačidlo [ŠTART] () .

Indikátor DATA ORIGINÁLU bliká () a originál je skenovaný do pamäte.

5 Pokiaľ indikátor štartu svieti, vyberte originál za ďalší, a stlačte tlačidlo [ŠTART] () .

Opakujte krok 5 dovtedy, až budú všetky originály naskenované do pamäte.



Stlačením tlačidla [ZRUŠIŤ] () vymažete dáta z pamäte.

6 Keď sú všetky originály naskenované, stlačte tlačidlo [READ-END] () .

Kópie sú dodané na výstupný rošt.



- Pre zrušenie úlohy triedenie / skupinovanie stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ] () .
- Pre zrušenie režimu triedenia, alebo skupinovania stlačte opakovane tlačidlo () / () , () / () až obidva indikátory zhasnú.

Použitie SPF

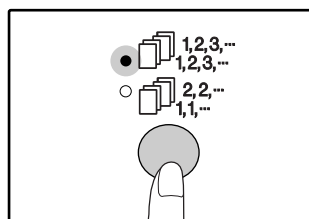
1 Zložte originály. (str.19)

Režim triedenia je normálne východzim režimom výstupu a preto sa indikátory SPF a TRIEDENIE rozsvietia.



- Ak je "Auto voľba triedenia" nastavená v užívateľských programoch na "1: VYPNUTÉ", zvolte režim triedenia postupom nižšie.
- "Auto voľba triedenia" môže byť tiež použitá pre zmenu východzeho režimu výstupu (str.42).

2 Stlačte tlačidlo [TRIEDENIE / SKUPINOVANIE] (/) pre výber požadovaného režimu.



Režim je vybraný v poradí "TRIEDENIE", () "SKUPINOVANIE", () "Vypnutý".

3 Nastavte počet kópií a ďalšie nastavenia, a stlačte tlačidlo [ŠTART] () .

Kópie sú dodané na výstupný rošt.



- Pre zrušenie úlohy triedenie / skupinovanie stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ] () .
- Pre zrušenie režimu triedenia, alebo skupinovania stlačte opakovane tlačidlo () / () , () / () až obidva indikátory zhasnú.

Pri zaplnení pamäte

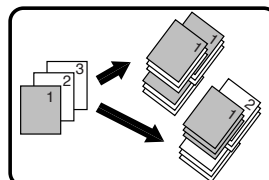
- Pokiaľ dôjde počas skenovania originálov k zaplneniu pamäte, indikátor DATA ORIGINÁLU bliká, () a na displeji sa zobrazí "FUL".
- Pre kopírovanie originálov, ktoré boli naskenované do tejto chvíle, stlačte tlačidlo [ŠTART] () .
- Pre vymazanie dát, ktoré boli naskenované do pamäte stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ VŠETKO] () , alebo tlačidlo [ZRUŠIŤ] () .

Pri zaplnení výstupného roštu

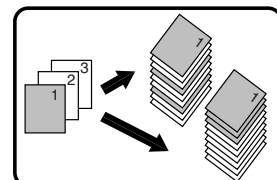
Pokiaľ je na výstupnom rošte viac, ako je maximálny počet povolených stránok (okolo 250 stránok), kopírovanie sa preruší. Pokiaľ toto nastane, odoberte nakopírované stránky a stlačte tlačidlo [ŠTART] () pre obnovenie tlačie.

Funkcia odsadenia počas Triedenia / Skupinovania kópií

Funkcia odsadzuje jednotlivé sady, alebo skupiny kópií na výstupnom rošte pre ich jednoduchšie oddelenie. Nastavenie funkcie odsadenia môže byť zmenené v užívateľských programoch. (str.41)



Funkcia odsadenia zapnutá



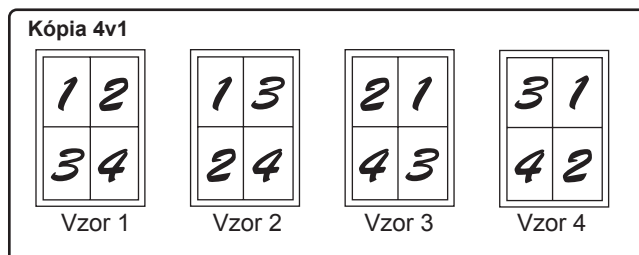
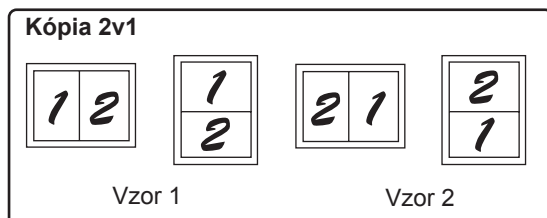
Funkcia odsadenia vypnutá

KOPÍROVANIE VIAC ORIGINÁLOV NA JEDNU STRÁNKU

(Kópie 2v1 / 4v1)

Táto funkcia umožňuje kopírovať viac originálov v zvolenom usporiadaní na jeden list.

Funkcia je vhodná pre zhrnutie viac stránok na kompaktný formát, alebo pre poskytnutie náhľadu všetkých stránok dokumentu na jednej stránke.



- Najskôr vyberte vzor sútláče, tak ako je vysvetlené v "Nastavenie vzoru sútláče" (str. 32) a vyberte "Okraje pre 2v1 / 4v1" (jednoduchá čiara, alebo delená čiara) v užívateľských programoch (str. 40). Po ukončení postupujte podľa nižšie uvedených bodov.
- Nastavenie vhodného merítka bude vykonané automaticky podľa veľkosti originálu, veľkosti papiera a počtu vybraných originálov. Pri použití kopírovania zo skla je možná redukcia do 25%. Pri použití podávača SPF je možná redukcia až 50%. Niektoré kombinácie, ako veľkosť originálu, veľkosť papiera a počet originálov, môžu spôsobiť orezávanie obrázkov.
- Aj keď je funkcia "Otočenie kópie" v užívateľských programoch vypnutá, obrázky originálov môžu byť otočené v prípade nutnosti, v závislosti na ich orientácii, a orientáciu papiera.
- Túto funkciu nie je možné použiť spoločne s funkciou kopírovanie knihy (str. 27), XY zoom (str. 24), mazanie (str.33) a posunutie tlačie (str. 34).

3

Kopírovanie zo skla

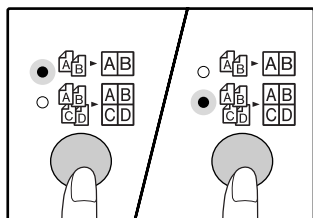
1 Zložte prvý originál. (str.18)

2 Vyberte veľkosť originálu. (str.18)



Pokiaľ nebola vybraná veľkosť originálu, nemôže byť použité kopírovanie s funkciou sútláče (2v1 / 4v1).

3 Stlačte tlačidlo [2v1 / 4v1] (/) pre výber požadovaného režimu.



Režim je vybraný v poradí "2v1" (), "4v1" (), "Vypnutý".

4 Nastavte počet kópií a ďalšie nastavenia, a stlačte tlačidlo [ŠTART] ().

Indikátor DATA ORIGINÁLU (DATA) bliká a originál je skenovaný do pamäte.

5 Pokiaľ indikátor štartu svieti, vyberte originál za ďalší a stlačte tlačidlo [ŠTART] ().

Opakujte krok 5 dovtedy, kým budú všetky originály naskenované do pamäte.



Stlačením tlačidla [ZRUŠIŤ] () vymažete dáta z pamäte.

6 Keď sú už všetky originály naskenované, stlačte tlačidlo [READ-END] ().

Kópie sú dodané na výstupný rošt.



- Pre zrušenie úlohy 2v1 / 4v1 stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ] ().
- Pre zrušenie režimu 2v1 / 4v1 (/) stlačte opakovane tlačidlo [2v1 / 4v1] (/) až obidva indikátory zhasnú.

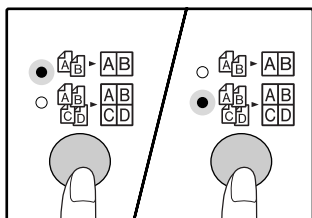
Použitie kopírovania 2v1 / 4v1 v kombinácii s triedením kópií

Triedenie kópií môže byť využité, keď je originál umiestnený na skle. Stlačte tlačidlo [TRIEDENIE / SKUPINOVANIE] (/) pre výber triedenia kópií a postupujte podľa bodu 1 až 6. Kópie 2v1 / 4v1 budú zotriedené.

Použitie podávača SPF

1 Zložte originály. (str.19)

2 Stlačte tlačidlo [2v1 / 4v1] (/) pre výber požadovaného režimu.



Režim je vybraný v poradí "2v1" ( - ), "4v1" ( - ), "Vypnutý".

3 Nastavte počet kópií a ďalšie nastavenia, a stlačte tlačidlo [ŠTART] ().

Kópie sú dodané na výstupný rošt.



- Pre zrušenie úlohy 2v1 / 4v1 stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ] ().
- Pre zrušenie režimu 2v1 / 4v1 ( -  /  - ) stlačte opakovane tlačidlo [2v1 / 4v1] ( -  /  - ) až obidva indikátory zhasnú.

Pri zaplnení pamäte

- Pokiaľ dôjde počas skenovania originálov k zaplneniu pamäte, indikátor DATA ORIGINÁLU bliká ( DATA) a na displeji sa zobrazí "FUL".
- Pre kopírovanie originálov, ktoré boli naskenované do tejto chvíle, stlačte tlačidlo [ŠTART] ().
- Pre vymazanie dát, ktoré boli naskenované do pamäte stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ VŠETKO] () alebo [ZRUŠIŤ] ().

Nastavenie vzoru súťače

Môžete vybrať dva druhy: súťaž dvoch strán na 1 list (2v1) a súťaž štyroch strán na 1 list (4v1). Typy vzorov súťače sú popísané na prvej strane tejto časti.

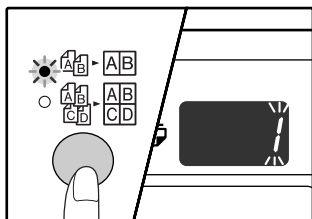


Vzor súťače môže byť tiež vybraný v užívateľských programoch. (str. 41)

1 Použitie tlačidla [2v1 / 4v1] (/) k nastaveniu.

Výber vzoru na kópie 2v1

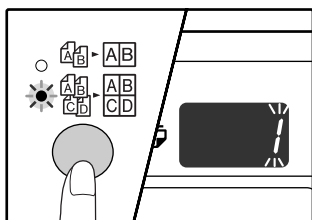
Pri zhasnutom indikátore 2v1 / 4v1 podržte tlačidlo [2v1 / 4v1] ( / ) stlačené až indikátor 2v1 nezačne blikáť ( - ).



Nastavený kód aktuálneho vzoru bude na displeji blikáť ako prvá číslica.

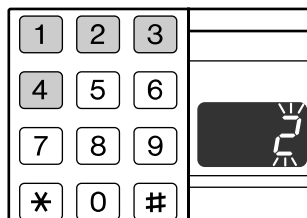
Výber vzoru na kópie 4v1

Pri rozsvietenom indikátore 2v1 ( - ), podržte tlačidlo [2v1 / 4v1] stlačené ( / ) až indikátor 4v1 nezačne blikáť ( - ).



Nastavený kód aktuálneho vzoru bude na displeji blikáť ako prvá číslica.

2 Na číselnej klávesnici zadajte číslo požadovaného vzoru rozloženia stránok.



Pre výber "Vzor 2", stlačte [2].

Funkcia	Nastavený kód (str. 41)
Súťaž 2v1	*1 (Vzor 1)
	2 (Vzor 2)
Súťaž 4v1	*1 (Vzor 1)
	2 (Vzor 2)
	3 (Vzor 3)
	4 (Vzor 4)

Vzor súťače viz strana 31.

Východzie nastavenie výrobcu je označené " * ".

Vložené číslo bliká na prvom miesta displeja.

3 Stlačte tlačidlo [ŠTART] ().

Vybraný nastavený kód prestane blikáť a začne svietiť trvale. Týmto je nastavenie ukončené.

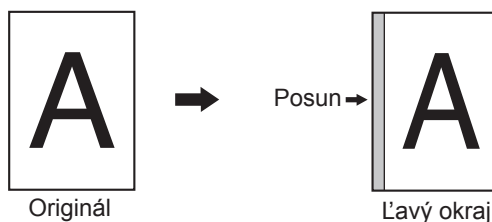
4 Stlačte tlačidlo [2v1 / 4v1] (/) pre ukončenie nastavenia.

Displej opäť zobrazí počet kópií.

ZADANIE OKRAJOV PRI KOPÍROVANÍ

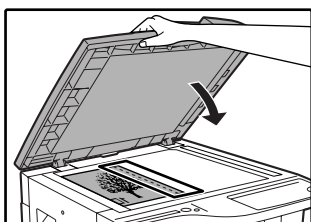
(Posunutie okrajov)

Funkcia POSUNUTIE OKRAJOV je vo východzom nastavení taká, že posunie text, alebo obrázok a zväčší okraj približne o 10 mm.

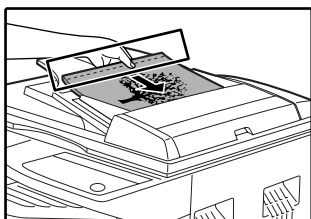


- Túto funkciu nie je možné použiť súčasne s funkciou sútláč 2v1, alebo 4v1, alebo s funkciou otočenia obrazu.
- Šírka posunu môže byť zmenená v užívateľských programoch (str. 41)
- Všimnite si, že okraj je vytvorený posunutím obrázku a preto, keď je obrázok príliš posunutý, okraj obrázku môže byť orezaný.
- Pokiaľ pri výbere posunu okrajov indikátor VEL'KOSTI ORIGINÁLU bliká, otočte originál tak, aby bol založený rovnakým smerom, ako bliká indikátor VEL'KOSTI ORIGINÁLU.

1 Zložte originál(y).



Pokiaľ používate kopírovanie zo skla, umiestnite stranu originálu, kde chcete vytvoriť okraj, napravo.

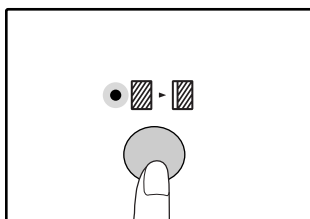


Pokiaľ používate SPF, umiestnite stranu originálu, kde chcete vytvoriť okraj, naľavo.

2 Pokiaľ je originál umiestnený na skle, vyberte veľkosť originálu. (str.18)

Pokiaľ používate podávač originálov SPF presvedčte sa, či sa indikátor VEL'KOSTI ORIGINÁLOV rozsvieti pri vašej veľkosti originálu.

3 Stlačte tlačidlo [POSUN OKRAJOV] ().



Indikátor POSUN OKRAJOV sa rozsvieti. ().

4 Nastavte počet kópií a ostatné nastavenia a stlačte tlačidlo [ŠTART] ().

Kópie sú dodané na výstupný rošt.

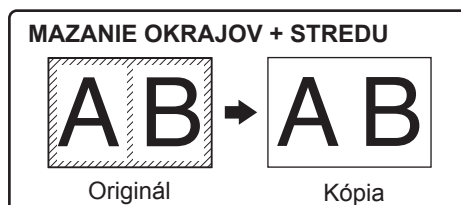
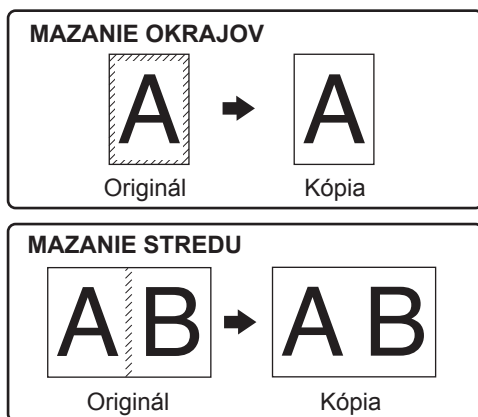


- Pre zrušenie posunu okrajov stlačte opakovane tlačidlo [POSUN OKRAJOV] () až indikátor POSUN OKRAJOV () zhasne.

VYMAZANIE OKRAJOV KÓPIE

(Mazanie)

- Mazanie okrajov slúži pre vymazanie tieňov, vznikajúcich pri kopírovaní silnejších dokumentov, alebo pri kopírovaní knihy. (MAZANIE OKRAJOV).
- Funkcia umožňuje tiež mazanie tieňov, ktoré sa objavajú v strede pri kopírovaní knihy, alebo otvoreného dokumentu. (MAZANIE STREDU)
- Nastavenie od výrobcu pre šírku mazania je približne 10 mm. Šírka môže byť zmenená v užívateľských programoch (str. 41).



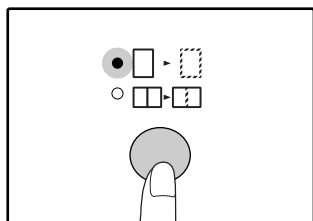
- Mazanie stredu nemôže byť použité v kombinácii s obojstrannou kópiou.
- Mazanie kópií nemôže byť použité v kombinácii s kopírovaním 2v1 / 4v1. (str. 31)
- Mazanie kópií nemôže byť použité, pokiaľ má papier špeciálnu veľkosť, alebo je vkladáný z bočného vstupu.
- Všimnite si, že pokiaľ je šírka mazania príliš veľká, môže byť okraj obrázku čiastočne vymazaný.

1 Zložte originál(y). (str.18)

2 Pokiaľ je originál umiestnený na skle, vyberte veľkosť originálu. (str.18)

Pokiaľ používate podávač originálov SPF presvedčte sa, či sa indikátor VEĽKOSTI ORIGINÁLU rozsvieti pri vašej veľkosti originálu.

3 Stlačte tlačidlo [MAZANIE] (□ - □ / □ - □) pre výber požadovaného režimu.



Pre výber režimu "MAZANIE OKRAJOV + STREDU" stlačte tlačidlo [MAZANIE] opakovane, (□ - □ / □ - □) až sa obidva indikátory (□ - □) a (□ - □) rozsvietia.

4 Nastavte počet kópií a ostatné nastavenia, a stlačte tlačidlo [ŠTART] (⏻).

Kópie sú dodané na výstupný rošt.



- Pre zrušenie mazania kópie stlačte opakovane (□ - □ / □ - □) až obidva indikátory MAZANIE (□ - □ / □ - □) zhasnú.
- Pokiaľ nebola vybraná veľkosť originálu v bode 2, mazanie kópie nemôže byť použité.

Prístroj už obsahuje konektor USB 1.1 a paralelný konektor. Jedná sa o štandardné vybavenie.

K týmto konektormi možno pripojiť počítač a využívať prístroj ako tlačiareň.

Pokiaľ je nainštalovaná doska s dvojitou funkciou, môžeme okrem štandardných funkcií tlačiarne využiť nasledujúce funkcie:

- Vysokorychlostný prenos dát (pokiaľ je stroj zapojený k USB 2.0 portu)
- Funkciu ROPM*
- Automatické otočenie obrazu

Aby bolo možné prístroj používať ako tlačiareň, je potrebné najskôr nainštalovať ovládač tlačiarne, podľa popisu v návode "Príručka nastavenia softvéru".

* ROPM je skratka pre spracovanie "Rip Once Print Many = Jedno snímanie, viacnásobná tlač". Funkcia ROPM ukladá do pamäte viacnásobné stránky tlačových dát pred tlačou. Pokiaľ tlačíte viacnásobné kópie, zníži sa tým zaťaženie počítača - opakované posielanie dát tlače.



- Pokiaľ sa vyskytnú problémy v režime tlače, prečítajte si kapitolu ODSTRÁNENIE ZÁVAD (str. 48)
- stroj má dva tlačové ovládače: štandardný ovládač tlačiarne, a ovládač, ktorý sa používa v prípade inštalácie dosky s dvojitou funkciou. Nainštalujte správny tlačový ovládač, v závislosti na inštalácii dosky s dvojitou funkciou. Pokiaľ je nainštalovaný nesprávny tlačový ovládač, tlač nemusí prebehnúť správne. (Viz návod "Príručka nastavenia softveru", informácie o inštalácii tlačových ovládačov).
- Pokiaľ je použitý USB 2.0 port (Hi-Speed mode), prečítajte si "Požiadavky systému pre USB 2.0 (Hi-Speed mode)" (nižšie). Tým sa ubezpečíte, že váš systém a stroj sú správne nakonfigurované.
- Neinštalujte tlačový ovládač pre dosku s dvojitou funkciou, keď táto doska nie je nainštalovaná. Pokiaľ tento ovládač nainštalujete, vytlačí sa varujúca správa a tlač bude zrušená.
- Keď sa vykonáva prerušené kopírovanie, tlačiť nie je možné.

Požiadavky systému pre USB 2.0 (Hi-Speed mode)

Pre použitie USB 2.0 (Hi-Speed mode) je požadovaný nasledujúci systém:

- Na vašom PC musí byť nainštalovaný Windows XP / Windows 2000, USB 2.0 ovládač musí byť predinštalovaný, alebo USB 2.0 ovládač pre Windows XP / Windows 2000 musí byť nainštalovaný pomocou Microsoft's Windows Update service.
- Pre "Prepínanie režimu USB 2.0" musí byť v užívateľskom programe nastavené "Hi-Speed". Zmena nastavenia, viz. "Prepínanie režimu USB 2.0" v užívateľských programoch (str. 42).
- * Aj keď je Microsoft USB 2.0 ovládač nainštalovaný, niektoré rozširovacie karty USB 2.0 nie sú schopné dosiahnuť rýchlosť Hi-Speed štandard. Tento problém môže byť vyriešený pomocou inštalácie iných ovládačov pre karty. Pokiaľ budete požadovať tieto ovládače, prosím kontaktujte výrobcu kariet.

PRÁCA V REŽIME TLAČE

Postup pri zakladaní papiera je zhodný ako pre zakladanie papiera pre kopírovanie, viz. "ZAKLADANIE PAPIERA". (str.13)



- Pokiaľ pri spustení tlače prebieha kopírovanie, dáta tlače sa uložia do pamäte prístroja. Po ukončení kopírovania sa spustí tlač.
- Pokiaľ je otvorené veko a vykonáva sa údržba, alebo došlo k chybnému podaniu papiera, alebo nie je toner, alebo je nutná výmena kazety tonera, nie je možné tlačiť.
- Pokiaľ dôjde k chybnému podávaniu originálov v SPF, nebude možné tlačiť do tej doby, až bude zaseknutý originál vybraný, a podávač SPF bude opäť funkčný.

ZÁKLADNÝ POSTUP PRI TLAČI

Nižšie je uvedený základný postup pri tlači. Použitie vhodných funkcií tlače, viz. "Prevádzková príručka", alebo súbor pomocníka pri tlačovom ovládači.

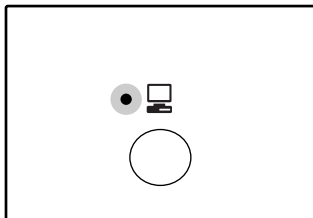
1 Skontrolujte, či je v zásobníku založený papier požadovanej veľkosti a typu.

Postup pri zakladaní papiera je zhodný ako pri zakladaní papiera pre kopírovanie, vid' "ZAKLADANIE PAPIERA" (str.13) Presvedčte sa, či je založený papier, ktorý chcete použiť.



Presvedčte sa, či nastavenie veľkosti papiera na stroji je rovnaké ako nastavenie veľkosti papiera v tlačovom ovládači.

2 Presvedčte sa, či na ovládacom paneli svieti indikátor ON LINE (☒).



Pokiaľ indikátor ON LINE nesvieti (☒) stlačte tlačidlo [ON LINE] (☒). Pokiaľ indikátor opäť nesvieti, stroj je v režime off-line, a nemôžeme tlačiť. Pokiaľ indikátor bliká, tlačová úloha je prenesená do stroja.

3 Otvorte dokument, ktorý chcete tlačiť, a v aplikácii vyberte z menu voľbu "Tlač".

Pozastavenie tlače

Pre pozastavenie tlače stlačte tlačidlo [ON LINE] na ovládacom paneli (☒) Týmto prepnete stroj do stavu off-line. Tlač bude pozastavená a indikátor ON LINE (☒) bude blikáť.

Pre zrušenie tlače stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ] (☒) alebo tlačidlo [ZRUŠIŤ VŠETKO] (☒).

Pre pokračovanie tlače stlačte tlačidlo [ON LINE] (☒) a tým sa prepne stroj do stavu online.

Pokiaľ je funkcia "Použitie blízkej veľkosti papiera" zablokovaná

Indikátor VEĽKOSTI PAPIERA na ovládacom paneli bude blikáť (☒) Môžete stlačiť tlačidlo [VÝBER ZÁSObNÍKA], alebo založiť papier do bočného vstupu a stlačiť tlačidlo [ON LINE] (☒) Stroj začne tlačiť.

Pokiaľ je funkcia "Použitie blízkej veľkosti papiera" povolená

Tlač sa spustí a použije sa formát papiera, ktorý je najbližší k formátu tlačeného obrazu.



- Pokiaľ je nainštalovaná doska s dvojitou funkciou, tlačený obraz sa automaticky otočí podľa smeru papiera (šírka / výška), aj keď je založený papier s inou orientáciou.
- Obmedzenie kopírovania v režime tlače a obmedzenie tlače v režime kopírovania, viz. "PRÁCA V REŽIME KOpÍROVANIA A TLAČE". (str. 37)

4 Skontrolujte, či je vybraná aktuálna tlačiareň, a vyberte nastavenie tlače v tlačovom ovládači.

Informácie o nastavení tlačového ovládača, vid' "Prevádzková príručka", návod Príručka nastavenia softvéru, alebo súbor pomocníka v tlačovom ovládači.

5 Pre začiatok tlače kliknite na tlačidlo "Tlač", alebo "OK".

Tlač bude posielaná na výstupný rošt.

Dôležité pokyny k nastaveniu veľkosti papiera.

- Pokiaľ nie je nainštalovaná doska s dvojitou funkciou, tlač nebude vykonaná správne, pokiaľ je nastavenie veľkosti papiera v zásobníku A4R. Pre prevenciu nesprávnej tlače, nastavte v tlačovom ovládači položku "Nastavenie veľkosti papiera" na "A4-R". Detailnejšie informácie vid' "KONFIGURÁCIA TLAČOVÉHO OVLÁDAČA" v "Príručka nastavenia softvéru".

PRÁCA V REŽIME KOPÍROVANIA A TLAČE

Niektoré práce nemôžu byť vykonané súčasne v prípade, keď je stroj prepnutý do režimu tlače alebo kopírovania.

	Režimy	Kopírovanie	Tlač
Kopírovanie	Voľba kopírovania	Áno	Áno
	Počas kopírovania	Áno ^{*1}	Nie ^{*2}
Tlač	Počas tlače	Áno ^{*3}	Nie

^{*1} Môže byť použité po stlačení tlačidla [PRERUŠENIE] (☹).

^{*2} Tlač začne po stlačení tlačidla [ZRUŠIŤ VŠETKO] (Ⓢ) po ukončení kopírovania, alebo keď stlačíte tlačidlo [ON LINE] (🖨) pre prepnutie stroja do on-line režimu. Tlač začne tiež po uplynutí času návratu do východzieho nastavenia, alebo po 60 sekundách, pokiaľ je časovač "Návrat do východzieho nastavenia" vypnutý.

^{*3} Tlač je pozastavená a začne kopírovanie.

Táto kapitola popisuje ako vykonávať nastavenia úrovne automatickej expozície, režimu úspory tonera a popisuje tiež ďalšie užívateľské programy, ktoré slúžia k jemnému doladeniu funkcií stroja.

NASTAVENIE AUTOMATICKEJ EXPOZÍCIE

Úroveň expozície v nastavení automatickej expozície, ktorá automaticky nastaví expozíciu kópie podľa originálu, môže byť zmenená. Pokiaľ sú kópie pri použití automatickej expozície príliš tmavé, alebo príliš svetlé, postupujte pre nastavenie úrovne automatickej expozície podľa nasledujúcich krokov.

Úroveň automatickej expozície môže byť nastavená oddelene pre sklo originálu a pre SPF.



Kým sa nastavuje úroveň automatickej expozície, kópičku a tlačiareň nemožno používať.

1 Pre nastavenie úrovne automatickej expozície pre SPF, vložte originál na podávač SPF. (str.19)

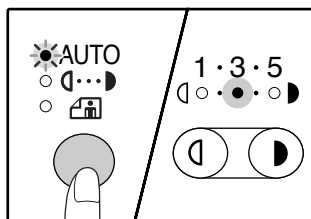
Skontrolujte, či indikátor SPF svieti.



Pre nastavenie úrovne automatickej expozície pre kópie kopírované zo skla originálu, prejdite k bodu 2.

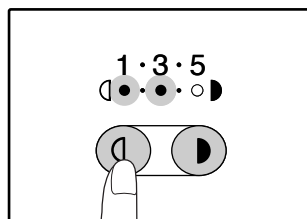
2 Stlačte tlačidlo [AUTO / TEXT / FOTO] (AUTO / / /) pre výber "FOTO" ().

3 Podržte tlačidlo [AUTO / TEXT / FOTO] (AUTO / / /) pokiaľ indikátor AUTO (AUTO) nezačne blikáť.



Indikátory úrovne expozície ukazujú aktuálne nastavenie.

4 Pre zosvetlenie, alebo stmavenie požadovanej úrovne expozície stlačte tlačidlo [Svetlé] () , alebo [Tmavé] ().



5 Stlačte tlačidlo [AUTO / TEXT / FOTO] (AUTO / / /) pre dokončenie nastavenia.

Indikátor AUTO (AUTO) prestane blikáť a začne svietiť trvale.



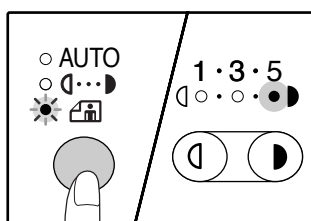
Po nastavení úrovne automatickej expozície je doporučené vykonať test kópie nového nastavenia.

AKTIVÁCIA REŽIMU ÚSPORY TONERA

Režim úspory tonera môže byť aktivovaný pre dosiahnutie úspory tonera až o 10%.

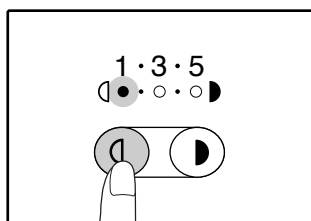
- 1 Stlačte tlačidlo [AUTO / TEXT / FOTO]**
(AUTO /  / ) a vyberte "TEXT"
().

- 2 Podržte tlačidlo [AUTO / TEXT / FOTO]** (AUTO /  / ) stlačené až nezačne indikátor () blikáť.



Indikátory úrovne
expozície ukazujú
aktuálne nastavenie.

- 3 Pre aktiváciu režimu úspory tonera stlačte tlačidlo [Svetlé] (). Pre zrušenie režimu úspory tonera stlačte tlačidlo [Tmavé] ().**



Pre aktiváciu režimu
úspory tonera
skontrolujte, či "1" bliká.
Pre zrušenie režimu
úspory tonera
skontrolujte, či "5" bliká.

- 4 Stlačte tlačidlo [AUTO / TEXT / FOTO]**
(AUTO /  / ) pre dokončenie
nastavenia.

Indikátor FOTO () prestane blikáť a začne
svietiť trvale.

UŽÍVATEĽSKÉ NASTAVENIA

(Užívateľské programy)

Užívateľské programy vám umožňujú nastaviť stroj podľa vašich potrieb.

UŽÍVATEĽSKÉ PROGRAMY

Číslo programu	Názov programu	Kód nastavenia (východzie nastavenie od výrobcu je označené hrubo)	Popis
1	Návrat do východzieho stavu	1: VYPNUTÝ 2: 10 sek. 3: 20 sek. 4: 60 sek. 5: 90 sek. 6: 120 sek.	"Návrat do východzieho stavu" automaticky vracia nastavenie kopírovania do východzieho nastavenia. (str.12) Program nastavuje dobu, po ktorej sa kopírovací stroj vráti po dokončení kopírovania do východzieho nastavenia. Tento program slúži k nastaveniu doby návratu. Program "Návrat do východzieho stavu" môže byť tiež vypnutý.
2	Režim predhrievania	1: 1 min. 2: 5 min. 3: 30 min. 4: 60 min. 5: 120 min. 6: 240 min.	Táto funkcia automaticky prepne prístroj do stavu nižšej spotreby energie, pokiaľ nie je prístroj používaný po určitú dobu v stave zapnutia. Indikátor ÚSPORA ENERGIE (⏻) sa rozsvieti, ale tlačidlá na ovládacom paneli sú funkčné. Pokiaľ stlačíte tlačidlo na ovládacom paneli alebo keď sa prijíma tlačová úloha, prístroj obnoví normálnu prevádzku.
3	Časovač vypnutia	1: 5 min. 2: 30 min. 3: 60 min. 4: 120 min. 5: 240 min.	Táto funkcia automaticky prepne prístroj po uplynutí nastavennej doby, kedy sa prístroj nepoužíva, do ešte úspornejšieho režimu, ako je v režime predhrievania. Všetky indikátory okrem indikátora ÚSPORA ENERGIE (⏻) a indikátora ON LINE (🔌) zhasnú. Ak chcete obnoviť normálnu prevádzku, stlačte tlačidlo [START] (⏻). Stroj automaticky obnoví normálnu prevádzku po prijatí zadania tlače. Kým je prístroj v režime automatického vypnutia, nemožno používať žiadne tlačidlá (okrem tlačidla [START] (⏻)).
4	Režim priebežného podávania ^{*1}	0: VYPNUTÝ 1: ZAPNUTÝ	Tento program slúži i pri podávači pre zapnutie režimu priebežného podávania. Keď je režim priebežného podávania zapnutý, potom sa originály, ktoré sa založia na podávač do 5 sekúnd po podaní posledného originálu začnú automaticky podávať a kopírovať.
5	Automatické vypnutie napájania	0: VYPNUTÝ 1: ZAPNUTÝ	Použite toto nastavenie k zapnutiu, alebo vypnutiu funkcie automatického vypnutia napájania.
6	Okraje pre 2v1 / 4v1 ^{*2}	1: VYPNUTÝ 2: Plná čiara 3: Prerušovaná čiara	Pri kopírovaní niekoľkých originálov na jeden list (2v1 / 4v1). Táto funkcia môže byť použitá pre tlač plnej, alebo prerušovanej čiary okolo obrazu každého originálu.

^{*1} Pokiaľ je nainštalovaný SPF.

^{*2} Pre modely s doskou dvojitej funkcie.

Číslo programu	Názov programu	Kód nastavenia (východzie nastavenie od výrobcu je označené hrubo)	Popis
7	Otočenie kópie ^{*2}	0: VYPNUTÝ 1: ZAPNUTÝ	- Pokiaľ je aktivovaná funkcia automatického výberu papiera a v zásobníku nie je papier zvolenej veľkosti ako originál (je vložený iným smerom), táto funkcia automaticky vyberie papier vhodnej veľkosti ako papier v zásobníku v opačnom smere a otočí obraz o 90 stupňov tak, aby bola orientácia papiera správna. - Pokiaľ je v prevádzke funkcia automatického výberu merítka a originál a papier sú vložené v opačných smeroch, táto funkcia otočí obraz tak, aby bol kopírovaný na papier v správnom smere.
8	Automatická voľba papiera ^{*3}	0: VYPNUTÝ 1: ZAPNUTÝ	Táto funkcia automaticky vyberie papier, ktorý má zhodnú veľkosť ako originál vložený na SPF, alebo papier vhodnej veľkosti, ktorá bola zvolená pomocou tlačidla [VLOŽENIE VEĽKOSTI ORIGINÁLU] (ENTER) Táto funkcia môže byť vypnutá.
9	Automatické prepínanie zásobníkov ^{*3}	0: VYPNUTÝ 1: ZAPNUTÝ	Keď sa v zásobníku minie papier počas kopírovania a je k dispozícii ďalší zásobník s papierom vhodnej veľkosti a vhodnej orientácie (horizontálna alebo vertikálna), je tento zásobník automaticky vybraný a kopírovanie pokračuje. Funkcia "Automatické prepínanie zásobníkov" môže byť vypnutá.
10 až 15	Režim auditora		Viz. "NASTAVENIE REŽIMU AUDITORA" (str.44).
16	Nastavenie šírky mazania ^{*2}	1: 0 mm 2: 5 mm 3: 10 mm 4: 15 mm 5: 20 mm	Nastavenie použité k nastaveniu šírky vymazania tieňov okolo okrajov a v strede pri kopírovaní knihy, alebo podobných originálov.
17	Usporiadanie kopírovania 2 v 1 ^{*2}	1: vzor 1 2: vzor 2	Táto funkcia umožňuje zvoliť usporiadanie pri kopírovaní dvoch originálov na jeden list (usporiadanie vzorov súťaže viď str. 31).
18	Usporiadanie kopírovania 4 v 1 ^{*2}	1: vzor 1 2: vzor 2 3: vzor 3 4: vzor 4	Táto funkcia umožňuje zvoliť usporiadanie pri kopírovaní štyroch originálov na jeden list (usporiadanie vzorov súťaže viď str. 31).
19	Odsadzovanie výstupného roštu papiera	0: VYPNUTÝ 1: ZAPNUTÝ	Keď je funkcia aktivovaná, výstupný rošt papiera odsadzuje od seba hotové sady prerušeného kopírovania, sady zhotovené v režime triedenia / skupinovania, a tiež tlačové úlohy, pokiaľ sa používa funkcia tlače.
22	Šírka posunu tlače ^{*2}	1: 0 mm 2: 5 mm 3: 10 mm 4: 15 mm 5: 20 mm	Toto nastavenie použite pre nastavenie šírky posunu tlače.
23	Rozlíšenie v režime Auto / Text	1: 300dpi 2: 600dpi	Toto nastavenie sa používa na zmenu rozlíšenia kopírovania v režime AUTO a TEXT z 600 x 300 dpi na 600 x 600 dpi (vysoko kvalitný režim). Pri použití vysoko kvalitného režimu bude skenovanie pomalšie.
24	Pamäť určená pre režim tlače ^{*2}	1: 30% 2: 40% 3: 50% 4: 60% 5: 70%	Používa sa pre zmenu priradenia pamäte stroja pre využitie v režime tlače.

^{*2}Pre modely s doskou dvojitej funkcie.

^{*3} Pri konfigurácii s dvoma alebo viacmi zásobníkmi papiera

Číslo programu	Názov programu	Kód nastavenia (východzie nastavenie od výrobcu je označené hrubo)	Popis
25	Automatické opakovania tlačidla	0: VYPNUTÝ 1: ZAPNUTÝ	Použite pre voľbu, či podržanie alebo nepodržanie tlačidla povedie k opakovanému zadávaniu. Platí to pre tlačidlá, ktorými sa podržaním nastavujú hodnoty zvýšenia, napr. tlačidlo [ZOOM] (⊖, ⊕), Tento program môže byť použitý pre nastavenie, aby sa hodnota pri podržaní tlačidla nemenila.
26	Doba stlačenia tlačidla	1: Minimum (bežná rýchlosť) 2: 0,5 sec. 3: 1,0 sec. 4: 1,5 sec. 5: 2,0 sec.	Určuje dobu, počas ktorej musí byť tlačidlo stlačené pre vykonanie úkonu. Voľbou dlhšieho času môžete zabrániť zmene nastavenia náhodným stlačením tlačidla.
27	Hlasitosť zvukových signálov	1: Krátke pípnutie 2: Dlhé pípnutie 3: VYPNUTÝ	Nastavenie hlasitosti signálu pípnutia. (str.43)
28	Signál pípnutia pre základné nastavenie	0: VYPNUTÝ 1: ZAPNUTÝ	Slúži pre aktiváciu pípnutia pri voľbe základného nastavenia. (str.43)
29	Limit počtu kópií	1: 99 kópií 2: 999 kópií	Slúži pre nastavenie 99 alebo 999 pre maximálny počet kópií.
30	Použitie blízkej veľkosti papiera	0: VYPNUTÝ 1: ZAPNUTÝ	Keď je funkcia aktivovaná, tlač v režime tlače bude automaticky pokračovať s použitím inej veľkosti papiera, keď ani v jednom zo zásobníkov nie je papier vybranej veľkosti. Táto funkcia sa nedá použiť v režime kopírovania.
31	Nastavenie východzieho zásobníka*4	1: Horný zásobník 2: Spodný zásobník 3: Prídavný zásobník 250 listov/Horný zásobník prídavného dvojzásobníka 2 x 250 listov 4: Spodný zásobník prídavného dvojzásobníka 2 x 250 listov, 5: Bočný vstup	Používa sa pre nastavenie východzieho zásobníka. Tento zásobník je automaticky vybraný vždy, keď je stroj zapnutý, alebo vždy, keď sa stroj vráti späť do východzieho nastavenia.
32	Východzie nastavenie režimu expozície	1: AUTO 2: TEXT 3: FOTO	Slúži na nastavenie "AUTO", "TEXT" alebo "FOTO" ako východzie nastavenie expozície.
33	Prepínanie režimu USB 2.0 *2	1: Plná rýchlosť 2: Vysoká rýchlosť	Slúži na nastavenie rýchlosti prenosu dát USB 2.0. Pre najrýchlejší prenos dát USB 2.0 si najskôr overte, či PC spĺňa požiadavky systému (operačný systém a ovládač), a potom použite tento program pre zmenu režimu rýchlosti USB 2.0 na vysokú rýchlosť ("Hi-Speed").
34	Auto voľba triedenia*1*2	1: VYPNUTÝ 2: Triedenie 3: Skupinovanie	Tento program slúži pre voľbu východzieho režimu výstupu pri kopírovaní z SPF.

*2 Pokiaľ je nainštalovaný SPF.

*3 Pre modely s doskou dvojitej funkcie.

*4 Pre AR-5316E platí nasledujúce:

1: Horný zásobník (nastavené od výrobcu),

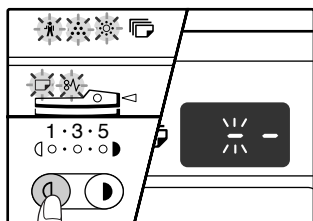
2: Prídavný zásobník 250 listov/Horný zásobník prídavného dvojzásobníka 2 x 250 listov,

3: Spodný zásobník prídavného dvojzásobníka 2 x 250 listov,

5: Bočný vstup

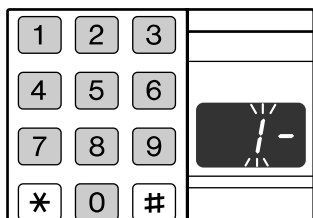
VOĽBA A NASTAVENIE UŽÍVATEĽSKÝCH PROGRAMOV

1 Podržte stlačené tlačidlo [Svetlé] (☉) pokiaľ nezačnú blikať varovné indikátory (☼, ☼☼, ☼☼☼, ☐, 8V).



Na displeji sa zobrazí "-
-" s ľavou blikajúcou
čiarkou.

2 Pomocou číselných tlačidiel zadajte číslo programu.

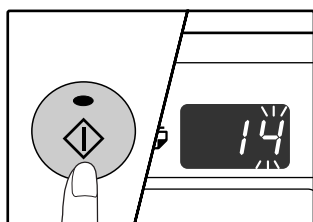


- Čísla programov viz. (str.40 až str.42)
- Vybrané číslo programu bude blikať.
- Napríklad na výber "Návrat do východzieho stavu" stlačte tlačidlo [1].



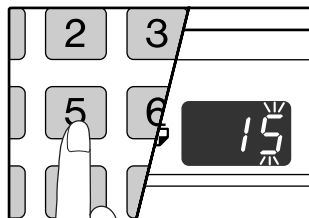
Ked' zadáte nesprávne číslo, stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ] (☐) a zadajte správne číslo.

3 Stlačte tlačidlo [ŠTART] (☉).



- Vybrané číslo programu prestane blikať a začne svietiť trvale.
- Aktuálne nastavený kód nastavenia blinká na pravej strane displeja.

4 Pomocou číselných tlačidiel zadajte požadovaný kód.

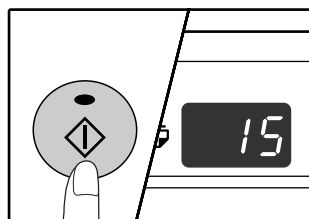


Nastavenie kódov, viz "UŽÍVATEĽSKÉ PROGRAMY". (str.40 až str.42)
Zvolený kód nastavenia bude blikať.
Napríklad na výber 90 sekúnd stlačte tlačidlo [5].



Ked' zadáte nesprávne číslo, stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ] (☐) a zadajte správne číslo.

5 Stlačte tlačidlo [ŠTART] (☉).



Vybraný kód nastavenia prestane blikať a začne svietiť trvale.



Ked' zadáte nesprávne číslo, stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ] (☐) a vráťte sa k bodu 2.

6 Stlačte tlačidlo [SVETLÉ] (☉), a tým ukončíte nastavenie.

Varovné indikátory (☼, ☼☼, ☼☼☼, ☐, 8V) zhasnú a displej opäť zobrazí počet kópií.

Zvukové signály (pípnutie pri vložení tlačidlom, pípnutie pri chybe, pípnutie pri základnom nastavení)

Stroj má tri rôzne zvukové signály pípnutia: pípnutie pri vložení tlačidlom - t.j. v prípade stlačenia správneho tlačidla, pípnutie pri chybe - t.j., v prípade stlačenia nesprávneho tlačidla a pípnutie pri základnom nastavení - t.j. v prípade, že nové nastavenie je rovnaké ako východzie (základné nastavenia sú vysvetlené nižšie). Pípnutie pri základnom nastavení je vo východnom nastavení vypnuté. Keď si prajete pípnutie zapnúť, postupujte podľa "Signál pípnutia pre základné nastavenie" na str. str.42. Keď si prajete pípnutie vypnúť, postupujte podľa "Hlasitosť zvukových signálov" na str. str.42.

Typy každého pípnutia sú nasledovné :

Pípnutie pri vložení tlačidlom ... Jedno pípnutie

Pípnutie pri chybe Dve pípnutia

Pípnutie pri základnom nastavení Tri pípnutia

Základné nastavenie

Základné nastavenia sú pevne nastavené štandardné výbery pre každé nastavenie kopírovania. Základné nastavenia sú nasledovné:

Merítko 100%
Indikátor zosvetlenia a stmavenia 3
Voľba zásobníka Horný zásobník

Veľkosť originálu A4
AUTO/TEXT/FOTO (AUTO / ☐☐☐☐ / ☐☐☐☐)
..... AUTO

NASTAVENIE AUDITORA

REŽIM AUDITORA

Keď je "Režim auditora" zapnutý, musí každá obsluha kopírovacieho stroja vložiť 3-miestne číslo účtu. Je možné prideliť maximálne 20 účtov, stavy účtov môžu byť zobrazené a prípadne tiež sčítané. Pri zapnutom "Režime auditora" sa na displeji zobrazí "- - -" čo indikuje, že je treba zadať 3-miestne číslo účtu, a až potom je možné kopírovať.



Administrátor stroja by mal dokončiť nasledujúce nastavenia:

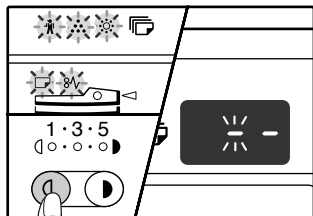
- Aktivovať "Režim auditora" (str.46)
- Zadať číslo účtu (str.46)

NASTAVENIE REŽIMU AUDITORA

Číslo programu	Názov programu	Kód nastavenia (východzie nastavenie od výrobcu je označené hrubo)	Popis
10	Režim auditora	0: VYPNUTÝ 1: ZAPNUTÝ	Program slúži na zapnutie, alebo vypnutie "Režimu auditora". "Režim auditora" je vo východzom nastavení vypnutý.
11	Zadanie čísla účtov	Žiadne	Program slúži na zadanie čísiel účtov. Je možné prideliť až 20 účtov.
12	Zmena čísla účtov	Žiadne	Program slúži na zmenu čísiel účtov.
13	Zrušenie čísla účtov	0: Zrušiť jeden účet 1: Zrušiť všetky účty	Program slúži na zrušenie čísiel účtov. Je možné zrušiť jeden účet, alebo všetky účty naraz.
14	Počet kópií na účte	Žiadne	Zobrazí počet kópií každého účtu. Maximálny počet je 49.999. Po dosiahnutí tohoto čísla účet začne počítať znova od 0.
15	Vynulovanie účtov	0: Vynulovanie jedného účtu 1: Vynulovanie všetkých účtov	Program slúži i na vynulovanie počtu kópií na účte na 0. Je možné vynulovať jeden účet, alebo všetky účty naraz.

VÝBER NASTAVENIA REŽIMU AUDITORA

- 1** Podržte stlačené tlačidlo [Svetlé] (☉) až nezačnú blikat' varovné indikátory. (⚡, ☼, ☼, ☼, ☼, 8V)

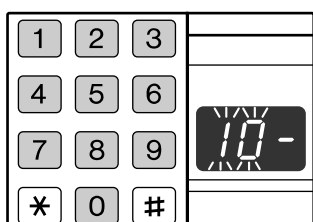


Na displeji sa zobrazí "- -" s ľavou blikajúcou čiarkou.

- 5** Stlačte tlačidlo [SVETLÉ] (☉) a tým ukončíte nastavenia.

Varovné indikátory (⚡, ☼, ☼, ☼, ☼, 8V) zhasnú a displej opäť zobrazí počet kópií.

- 2** Pomocou číselných tlačidiel zadajte číslo programu.

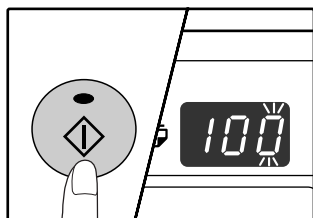


- Čísla programov viz. "NASTAVENIE REŽIMU AUDITORA" (str.44)
- Vybrané číslo programu bude blikat'.
- Napríklad na výber "Režimu auditora" zadajte hodnotu "10".



Ked' zadáte nesprávne číslo, stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ] (C) a zadajte správne číslo.

- 3** Stlačte tlačidlo [ŠTART] (⏻).



- Vybrané číslo programu prestane blikat' a začne svietiť trvale.
- Aktuálne nastavený kód nastavenia bliká na pravej strane displeja.

- 4** Zadajte požadovaný kód pre daný program tak, ako je popísané na nasledujúcich stanách.

Postup každého nastavenia, viz. "NASTAVENIE REŽIMU AUDITORA". (str.44)



- Ked' zadáte nesprávne číslo, stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ] (C) a zadajte správne číslo.
- Ked' bliká "E" (kód chyby) na prvom číselnom mieste, stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ] (C), a vráťte sa k bodu 2.

Režim auditora

(program č. 10)

- 1 Stlačte [1] pre zapnutie " Režimu auditora", alebo [0] pre vypnutie, a potom stlačte [ŠTART] (☺).



Po zapnutí "Režimu auditora" použite program "Zadanie čísla účtu" pre vytvorenie čísiel účtov (môžete vytvoriť až 20 účtov).

- 2 Stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ] (C).

Zadanie čísla účtu

(program č. 11)

Keď ste už vytvorili 20 účtov, objaví sa na displeji kód chyby "11E".

- 1 Použite číselné tlačidlá k vloženiu 3-miestnych čísiel (ľubovoľné číslo okrem "000") a stlačte tlačidlo [ŠTART] (☺).



- Keď vložíte "000", alebo číslo, ktoré už bolo vložené, bude číslo na displeji blikať. Vložte iné číslo. (môžete vytvoriť až 20 účtov).
- Postupujte zhodne pri vkladaní ďalších čísiel účtov, ktoré si prajete vytvoriť.
- Zaznamenajte si, ktorá skupina používa aký kód (mená na účtoch nemôžu byť vložené, preto sa vyvarujte zámien pri súčtoch účtov).

- 2 Stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ] (C).

Zmena čísla účtu

(program č. 12)

Program sa používa pre zmenu čísiel účtov. V prípade, že zatiaľ nebol otvorený žiadny účet, zobrazí sa v poli počtu kópii kód chyby "12E".

- 1 Pomocou tlačidla [Zobrazenie merítka] (⊗) vyberte číslo účtu, ktoré chcete meniť a stlačte [ŠTART] (☺).

Na displeji začne blikať "---".

- 2 Na číselnej klávesnici vložte nové číslo účtu (ľubovoľné 3-miestne číslo okrem "000") a stlačte [ŠTART] (☺).



- Keď vkladané číslo, ktoré už bolo vložené (alebo po zadaní čísla 000), začne číslo blikať v poli počtu kópii. Vložte iné číslo.
- Pri zmenách ďalších čísiel účtov opakujte kroky 1 až 2.

- 3 Po dokončení stlačte [ZRUŠIŤ] (C).

Zrušenie čísla účtu

(program č. 13)

Program sa používa na zrušenie čísla účtu. Môže byť zrušený jeden účet, alebo všetky naraz.

V prípade, že zatiaľ nebol otvorený žiadny účet, zobrazí sa v poli počtu kópii kód chyby "13E".

[Zrušenie všetkých účtov naraz]

Stlačte [1], a potom stlačte [ŠTART] (☺).

Všetky účty budú zrušené.

[Zrušenie jedného účtu]

- 1 Stlačte [0], a potom stlačte [ŠTART] (☺).

- 2 Pomocou tlačidla [Zobrazenie merítka] (⊗) vyberte číslo účtu, ktoré chcete zrušiť, a potom stlačte [ŠTART] (☺).



Pre zrušenie ďalšieho účtu spustíte program č.13 a opakujete činnosť pre "Zrušenie jedného účtu".

Počet kópii na účte

(program č. 14)

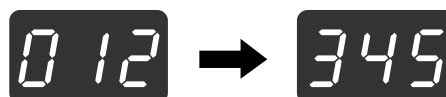
Program sa používa na zobrazenie počtu zhotovených kópii pre každý účet. V prípade, že zatiaľ nebol otvorený žiadny účet, zobrazí sa v poli počtu kópii kód chyby "14E".

- 1 Pomocou tlačidla [Zobrazenie merítka] (⊗) vyberte číslo účtu.

- 2 Podržte stlačené tlačidlo [0].

Zobrazí sa počet zhotovených kópii na vybranom účte. Stav účtu je zobrazovaný striedavo, viz. nižšie.

Príklad:12.345 kópii



- Každá stránka veľkosti A3 je počítaná ako dve strany.
- Pre zistenie počtu kópii ďalšieho účtu, opakujte kroky 1 a 2.

- 3 Po dokončení stlačte [ZRUŠIŤ] (C).

Vynulovanie účtov (program č. 15)

Program sa používa na vynulovanie počtu zhotovených kópií pre všetky účty, alebo pre vybrané účty. V prípade, že zatiaľ nebol otvorený žiadny účet, zobrazí sa v poli počtu kópií kód chyby "15E".

[Vynulovanie všetkých účtov]

Stlačte [1], a potom stlačte [ŠTART] (⏏).

Počty kópií budú zrušené na všetkých účtoch.

[Vynulovanie jedného účtu]

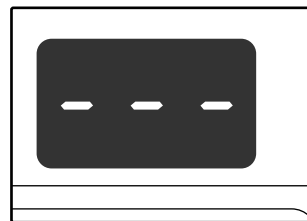
- 1 Stlačte [0], a potom stlačte [ŠTART] (⏏).
- 2 Pomocou tlačidla [Zobrazenie merítka] (⊖) vyberte číslo účtu, ktoré chcete vynulovať, a potom stlačte [ŠTART] (⏏).



Pre vynulovanie ďalšieho účtu spustíte program č. 15, a potom postupujte podľa "Vynulovanie jedného účtu".

Kopírovanie v prípade zapnutého "Režimu auditora".

Pri zapnutom "Režime auditora" sa na displeji objaví "- - -".



1 Použite číselné tlačidlá k vloženiu 3-miestnych čísiel .

Pri zadaní vášho čísla účtu sa na displeji objaví "0" čo indikuje, že môžete kopírovať.



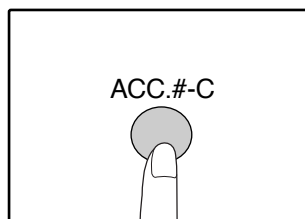
Keď zadáte nesprávne číslo, stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ] (C) a zadajte správne číslo.

2 Postupujte podľa príslušných krokov pre kopírovanie.



Keď používate prerušené kopírovanie (str.28) presvedčte sa, či ste po dokončení stlačili tlačidlo [PRERUŠENIE] (⏏) pre opustenie režimu prerušenia.

3 Po dokončení stlačte [VYMAZANIE AUDITU] (ACC.#-C).



Keď sa objaví chybné podávanie, alebo už nie je papier pre kopírovanie, vaša úloha nebude ukončená, aj keď stlačíte [VYMAZANIE AUDITU] (ACC.#-C).

Táto kapitola popisuje vybratie zablokovaného papiera a odstraňovanie závad.

ODSTRAŇOVANIE ZÁVAD

Pokiaľ dôjde k nejakým problémom, skontrolujte zoznam problémov uvedený nižšie, a až potom kontaktujte servisné stredisko. Veľa závad môže byť odstránených užívateľom. Pokiaľ neviete problém vyriešiť ani s pomocou priloženého zoznamu závad, vypnite stroj, odpojte ho zo zásuvky a kontaktujte autorizované servisné stredisko.

ZÁVADY STROJA / KOPÍROVANIA

Prístroj nepracuje.....	49
Kópie sú príliš tmavé, alebo svetlé.	49
Kópie bez tlače.	49
Časť obrazu je orezaná, alebo je viac miest bez tlače.....	49
Papier je skrútený, alebo sa na kópiách obraz na niektorých miestach stráca.....	49
Chybné podávanie papiera.....	50
Veľkosť originálu nie je automaticky vybraná.	50
Kópie sú rozmazané, alebo špinavé.	51
Tmavé pruhy na kópiách.	51
Nie je možné nastaviť veľkosť papiera pre daný zásobník.	51
Úloha kopírovania je zastavená ešte pred dokončením.	51
Indikátor ÚSPORY ENERGIE (🔌) svieti.	51
Niektorý z varovných indikátorov (🔧, 🔍, 🔦, 📄, ⚡) svieti, alebo bliká.....	51
Svetlo v blízkosti kopírky bliká.....	51

ZÁVADY PRI TLAČI

Stroj netlačí (indikátor ON LINE (📄) neblinká.)	52
Stroj netlačí (indikátor ON LINE (📄) bliká.)	52
Tlač je pomalá.....	53
Vytlačený obraz je svetlý a nerovnomerný.	53
Vytlačený obraz je špinavý.	53
Vytlačený obraz je zošikmený, alebo je mimo papiera.	53
Niektorý z varovných indikátorov (🔧, 🔍, 🔦, 📄, ⚡) svieti, alebo bliká.....	53
Vytlačila sa Strana upozornenia.....	54
Odištalovanie software	54

INDIKÁTORY A HLÁSENIA..... 55

ODSTRÁNENIE ZABLOKOVANÉHO PAPIERA 56

VÝMENA TONEROVEJ KAZETY 63

ZÁVADY STROJA / KOPÍROVANIA

Nasledujúce problémy sa týkajú bežného užívania stroja a kopírovania.

Problém	Príčina a riešenie	Strana
Prístroj nepracuje.	Stroj nie je zapojený do zásuvky. → Kopírovací stroj pripojte do uzemnenej zásuvky.	-
	Hlavný vypínač je vypnutý. → Zapnite hlavný vypínač.	12
	Indikátor ÚSPORY ENERGIE (🔌) bliká? → Indikuje to, že stroj sa nahrieva. Nie je možné kopírovať, pokiaľ sa stroj nenahreje.	12
	Predný kryt, alebo bočný kryt stroja nie sú celkom privreté. → Zatvorte predný, alebo bočný kryt.	-
	Stroj je v režime automatického vypnutia. → V režime automatického vypnutia žiadne indikátory nesvietia, okrem indikátora ÚSPORY ENERGIE (🔌) a indikátor ON LINE (🔌). Pre obnovu prevádzky stlačte tlačidlo [ŠTART] (🔌).	12
	Indikátor VEĽKOSŤ PAPIERA bliká. → Blikajúce indikátory VEĽKOSTI PAPIERA znamenajú, že veľkosť papiera, vloženého do zásobníka sa líši od veľkosti papiera, ktorá bola pre zásobník nastavená. Zmeňte nastavenie pre veľkosť papiera. Ak chcete vymazať displej, vykonajte jedno z nasledujúceho: • Pomocou tlačidla [VOLBA KAZETY] (📄) zmeňte výber zásobníka. • Otvorte a zatvorte zásobník. • Stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ VŠETKO] (🗑️).	16, 21
Kópie sú príliš tmavé, alebo svetlé.	Vyberte správny typ originálu. → Vyberte AUTO z ponuky [AUTO / TEXT / FOTO], alebo stlačte tlačidlá svetlé (☀️) a tmavé (☁️) pre manuálne nastavenie požadovanej expozície. → Keď je kópia príliš svetlá, alebo príliš tmavá aj keď je vybrané AUTO z ponuky [AUTO / TEXT / FOTO] (AUTO / 📄 / 📄), nastavte úroveň automatickej expozície.	21 38
Kópie bez tlače.	Originál nie je založený tlačou hore v SPF, alebo tlačou dole na skle originálu. → Umiestnite originál tlačou hore v SPF, alebo tlačou dole na skle originálu.	18, 19
Časť obrazu je orezaná, alebo je viac miest bez tlače.	Originál nebol založený správne. → Umiestnite ho správne.	18, 19
	Nebolo vybrané správne merítko pre veľkosť originálu a veľkosť papiera. → Stlačte tlačidlo [AUTO OBRAZ] (AUTO %) pre kopírovanie v správnom merítku pre originál a papier.	22
	Veľkosť založeného papiera v zásobníku bola zmenená bez zmeny nastavenia veľkosti papiera v zásobníku. → Skontrolujte, či ste zmenili nastavenie veľkosti papiera aj veľkosť papiera v zásobníku.	16
Papier je skrútený, alebo sa na kópiách obraz na niektorých miestach stráca.	Papier je mimo povolený rozsah veľkosti, alebo váhy. → Použite papier v medziach povoleného rozsahu.	13
	Papier je skrútený, alebo vlhký. → Nepoužívajte pomačkaný, alebo zvlnený papier. Vymeňte papier za suchý kopírovací papier. Počas doby, kedy sa kopírka dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte papier zo zásobníka a uskladnite ho na tmavom mieste v obale pre ochranu pred zvlhnutím.	-

Problém	Príčina a riešenie	Strana
Chybné podávanie papiera.	Chybné podávanie. → viz. "ODSTRÁNENIE ZABLOKOVANÉHO PAPIERA".	56
	Papier je mimo povolený rozsah veľkosti, alebo váhy. → Použite papier v medziach povoleného rozsahu.	13
	Papier je skrútený, alebo vlhký. → Nepoužívajte pomačkaný, alebo zvlhnený papier. Vymeňte papier za suchý kopírovací papier. Počas doby, kedy sa kopírka dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte papier zo zásobníka a uskladnite ho na tmavom mieste v obale pre ochranu pred zvlhnutím.	-
	Papier nie je správne založený. → Skontrolujte, či je papier správne založený.	14
	Kúsky papiera vo vnútri stroja. → Odstráňte všetky kúsky chybné podaného papiera.	56
	V zásobníku je príliš veľa papiera. → Keď je výška založeného papiera vyššia, ako je ryska v zásobníku, odoberte papier tak, aby výška papiera nepresiahla rysku.	14
	Niektoré listy papiera sa lepia k sebe. → Papier pred vložením do zásobníka prevetrajte.	14
	Vodítka bočného vstupu nesúhlasia so šírkou papiera. → Nastavte vodítka podľa šírky papiera.	15
	Bočný vstup nie je riadne rozťahnutý. → Pri vkladaní papiera väčšej veľkosti, rozťahnite bočný vstup.	15
	Podávací valček bočného vstupu je špinavý. → Valček očistite.	67
	Papier A5 je založený vo spodnom zásobníku alebo v prídavnom zásobníku 250 listov alebo prídavnom dvojzásobníku 2 x 250 listov. → Papier o veľkosti A5 musí byť vložený do horného zásobníka, alebo do bočného vstupu.	13, 14
Veľkosť originálu nie je automaticky vybraná. (Keď je nainštalovaný podávač SPF.)	Originál(y) sú zvlhnené. → Veľkosť originálu nemôže byť riadne rozpoznaná, pokiaľ je originál zvlhnený. Narovnajte ho.	-
	Stroj je vystavený priamemu slnečnému osvetlu. → Nainštalujte stroj mimo dosahu priameho slnečného osvetlu.	-

Problém	Príčina a riešenie	Strana
Kópie sú rozmazané, alebo špinavé.	Sklo originálu, alebo spodná strana krytu originálu /SPF sú znečistené. → Vykonávajte pravidelné čistenie.	66
	Originály sú rozmazané, alebo so škvrnami. → Použite čistý originál.	-
Tmavé pruhy na kópiách.	Sklo skenovania pre SPF je špinavé. → Očistite dlhé úzke sklo pre podávač SPF.	66
	Prenášacia korona je znečistená. → Vyčistite prenášaciu koronu.	67
Nie je možné nastaviť veľkosť papiera pre daný zásobník.	Práve prebieha kopírovanie, alebo tlač. → Veľkosť papiera nastavte až po ukončení kopírovania, alebo tlače.	-
	Stroj sa prechodne zastavil z dôvodu chybajúceho papiera, alebo chybného podávania. → Doplníte papier, alebo odstráňte chybné podaný papier, a potom nastavte veľkosť papiera.	14, 56
	Prebieha prerušené kopírovanie. → Nastavte veľkosť papiera po tom, ako je dokončené prerušené kopírovanie.	28
	Displej, alebo indikátor DATA ORIGINÁLU (DATA) blikajú. → Dáta sú uložené v pamäti. Vytlačte dáta z pamäte, alebo ich z pamäte vymažte.	30, 32
Úloha kopírovania je zastavená ešte pred dokončením.	Výstupný rošt je preplnený. → Dlhodobé kopírovanie je automaticky prerušené po 250 kópiách. Odoberte kópie z výstupného roštu a stlačte tlačidlo [ŠTART] () pre obnovu kopírovania.	22
	Na displeji sa zobrazí "FUL" . → Pamäť je zaplnená počas triedenia / skupinovania, alebo kopírovania v režime 2v1 / 4v1. Kopírujte originály, ktoré boli naskenované do tejto chvíle, alebo zrušte úlohu a vymažte dáta z pamäte.	30, 32
	V zásobníku chýba papier. → Vložte papier.	14
Indikátor ÚSPORY ENERGIE () svieti.	Niektoré ďalšie indikátory svietia. → Pokiaľ niektorý z ďalších indikátorov svieti, stroj je v režime predhrievania. Stlačte ľubovoľné tlačidlo na ovládacom paneli pre obnovenie prevádzky.	12
	Rozsvietené sú len indikátor ÚSPORA ENERGIE () a indikátor ON LINE (). → Ak sú rozsvietené len indikátory ÚSPORA ENERGIE () a indikátor ON LINE (), zariadenie je v režime automatického vypnutia. Stlačte tlačidlo [ŠTART] () pre obnovu bežnej prevádzky.	12
Niektorý z varovných indikátorov (, , , , ,) svieti, alebo bliká.	Skontrolujte význam varovných indikátorov a chybových hlásení na displeji podľa časti, "INDIKÁTORY A HLÁSENIA" a potom vykonajte zodpovedajúce kroky.	55
Svetlo v blízkosti kopírky bliká.	Rovnaká elektrická zásuvka sa používa aj pre svetidlo a kopírku. → Kopírovací stroj zapojte do samostatnej sieťovej zásuvky.	-

ZÁVADY PRI TLAČI

Ako doplnok k tejto kapitole môžete nájsť informácie o problémoch aj v súboroch README, pre každý z programov softvéru. Prezeranie súboru README, viz. "Príručka nastavenia softvéru".

Problém	Príčina a riešenie	Strana
Stroj netlačí. (indikátor ON LINE (🖨) neblíká.)	Stroj je v režime off-line. → Stlačte tlačidlo [ON LINE] (🖨) a indikátor ON LINE (🖨) sa rozsvieti.	36
	Stroj nie je správne pripojený k PC. → Skontrolujte obidva konce tlačového kábla a presvedčte sa, či sú riadne zapojené. Skúste použiť už vyskúšaný kábel. Informácie o kábloch, viz. "TECHNICKÉ DÁTA".	71
	Prebieha kopírovanie. → Počkajte na dokončenie úlohy kopírovania.	-
	Nastavenie portu nie je správne. → Tlač nie je možná v prípade nesprávne nastaveného portu ovládača tlačiarne. Nastavte správne port.	Príručka nastavenia softvéru
	Váš stroj nie je správne vybraný v aplikácii pre tlačovú úlohu. → Pri výbere "Tlač" z ponuky "Súbor" vo vašej aplikácii skontrolujte, či ste vybrali "SHARP AR-XXXX"(kde XXXX je názov vášho stroja), ako tlačiareň zobrazenú v dialógovom okne "Tlač".	-
	Ovládač tlačiarne nebol správne nainštalovaný. → Vykonajte nasledujúce kroky a skontrolujte, či je ovládač tlačiarne nainštalovaný. 1 Kliknite v PC na tlačidlo "Štart", potom na "Ovládacie panely", ďalej kliknite na "Tlačiarne a iný hardware", a potom kliknite na "Tlačiarne a faxy". (Vo Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, kliknite na tlačidlo "Štart", vyberte "Nastavenie", a potom kliknite na "Tlačiarne".) 2 Ikona tlačového ovládača "SHARP AR-XXXX" sa nezobrazí (kde XXXX je názov vášho stroja). 3 Keď sa ikona zobrazí, ale stále nemôžete tlačiť, tlačový ovládač nemusí byť nainštalovaný správne. V tomto prípade odinštalujte softvér a nainštalujte ho znova.	-
Stroj netlačí. (indikátor ON LINE (🖨) bliká.)	Nastavenie veľkosti papiera v zásobníku na stojí nie je zhodné, ako v tlačovom ovládači. → Skontrolujte, či je rovnaká veľkosť papiera v zásobníku a v tlačovom ovládači. Zmena nastavenia veľkosti papiera v zásobníku v tlačovom ovládači, viz. "ZMENA VEĽKOSTI PAPIERA V ZÁSObNÍKU" alebo "Príručka nastavenia softvéru".	16 Príručka nastavenia softvéru
	Nebol založený papier nastavenej veľkosti. → Založte papier nastavenej veľkosti do zásobníka.	14
	Indikátor VEĽKOSŤ PAPIERA bliká. → Pokiaľ je program "Použiť blízku veľkosť papiera (užívateľské programy)" vypnutý, indikátor VEĽKOSŤ PAPIERA bude na ovládacom paneli blikáť. Môžete stlačiť tlačidlo [VYBRAŤ ZÁSObNÍK] (🖨) pre manuálny výber zásobníka, alebo založiť papier do bočného vstupu a stlačiť tlačidlo [ON LINE] (🖨) pre spustenie tlače. → Pokiaľ je program "Použiť blízku veľkosť papiera (užívateľský program)" zapnutý, pri tlači bude použitá veľkosť papiera blízka veľkosti tlačeného obrazu.	16, 21

Problém	Príčina a riešenie	Strana
Tlač je pomalá.	Používate zároveň dve, alebo viac softvérových aplikácií. → Najskôr zavrite všetky aplikačné programy a následne spustite tlač.	-
Vytlačený obraz je svetlý a nerovnomerný.	Papier je vložený tak, že sa tlačí na zadnú stranu papiera. → Niektoré typy papierov majú prednú a zadnú stranu. Keď je papier vložený tak, že sa tlačí na zadnú stranu, toner neprilne k papieru a obraz je nekvalitný.	14
Vytlačený obraz je špinavý.	Papier je mimo povolený rozsah veľkosti, alebo váhy. → Použite papier v medziach povoleného rozsahu.	13
	Papier je skrútený, alebo vlhký. → Nepoužívajte pomačkaný, alebo zvlhnený papier. Vymeňte papier za suchý kopírovací papier. Počas doby, kedy sa kopírka dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte papier zo zásobníka a uskladnite ho na tmavom mieste v obale pre ochranu pred zvlhnutím.	-
	Nenastavili ste dostatočné okraje v nastaveniach papiera vo vašej aplikácii. → Horná a spodná časť papiera môže byť špinavá, pokiaľ sú okraje nastavené mimo oblasť tlače. → Nastavte okraje v aplikácii na špecifikovanú oblasť tlače.	-
Vytlačený obraz je zošikmený, alebo je mimo papiera.	Nebol vložený papier do zásobníka zhodnej veľkosti, ako v tlačovom ovládači. → Skontrolujte, či voľby "Veľkosť papiera" platí na veľkosť papiera vloženého do zásobníka. → Pokiaľ je nastavenie "Prispôbiť na stránku" zapnuté, skontrolujte, či je veľkosť papiera vybraná z rozbaľovacej ponuky vo voľbách "Prispôbiť na veľkosť papiera" zhodná s veľkosťou vloženého papiera do zásobníka.	-
	Orientácia nastavenia dokumentu nie je správna. → Vyberte kartu "Papier" na obrazovke PC - nastavenie ovládača tlačiarne a skontrolujte, či je voľba "Orientácia obrazu" nastavená podľa vašich požadaviek.	-
	Papier nie je správne založený. → Skontrolujte, či je papier vložený správne.	14
	Nešpecifikovali ste správne okraje vo vašej aplikácii. → Skontrolujte usporiadanie okrajov dokumentu a nastavenie veľkosti papiera v aplikácii, ktorú používate. Skontrolujte tiež, či sú nastavenia tlače špecifikované správne tak, aby zodpovedali veľkosti papiera.	-
Niektorý z varovných indikátorov (, , , , ,) svieti, alebo bliká.	Skontrolujte význam varovných indikátorov a chybových hlásení na displeji podľa časti, "INDIKÁTORY A HLÁSENIA" a potom vykonajte zodpovedajúce kroky.	55

Vytlačila sa Strana upozornenia

Pokiaľ zistíte, že bola na konci tlačovej úlohy vytlačená strana upozornenia, tlačové dáta z počítača neboli vytlačené tak, ako bolo špecifikované. Po vyriešení problému, ktoré je popísané nižšie sa pokúste tlačiť znova.

Čo robiť, keď sa vytlačí strana upozornenia, 1

Stránka s upozorneniami

Zvolili ste nesprávny ovládač, nebolo možné vykonať normálny výstup.
Nainštalujte, prosím, príslušný ovládač.

Ohľadom spôsobu riešenia si, prosím, pozrite návod na obsluhu.

Vyššie uvedená strana upozornenia sa vytlačí vtedy, keď pre tlač použijete tlačový ovládač pre dosku s dvojitou funkciou, ktorá nie je nainštalovaná. Zmeňte tlač na štandardný tlačový ovládač a znova tlačte. Pokiaľ nie je nainštalovaný štandardný tlačový ovládač, nainštalujte ho podľa Návodu pre inštaláciu software.

Čo robiť, keď sa vytlačí strana upozornenia, 2

Stránka s upozorneniami

Nastala chyba plnej pamäte IMC, nebolo možné vykonať normálny výstup.

Ohľadom spôsobu riešenia si, prosím, pozrite návod na obsluhu.

Vyššie uvedená strana upozornenia sa vytlačí vtedy, keď úloha tlače, ktorá je poslaná na tlač, obsahuje viac dát, ako môže byť uložené do pamäte dosky s dvojitou funkciou. Pre vyriešenie problému vypnite funkciu ROPM. Pokiaľ potrebujete použiť funkciu ROPM, nastavte kvalitu tlače v tlačovom ovládači na "Draft", alebo pridajte viac pamäte do dosky s dvojitou funkciou.



Pamäť IMC je použitá pre dočasné podržanie dát, keď je použitá funkcia ROPM.

Táto pamäť sa tiež používa pre dočasné podržanie obrazu originálu počas kopírovania. Pomer pamäte IMC pridelenej k funkcii tlače môže byť zmenený v užívateľských programoch režimu kopírovania. Viz. Užívateľské programy "Pamäť určená pre režim tlače" (str. 41). Je tiež možné pamäť rozšíriť pridaním bežne dostupného pamäťového modulu. Keď potrebujete viac informácií, konzultujte ich s vaším predajcom.

Odinštalovanie software

Keď potrebujete odinštalovať software, postupujte nasledovne.

1 Kliknite na tlačidlo "Štart", a potom kliknite na tlačidlo "Ovládací panel".

Pre Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, kliknite na "Štart", vyberte "Nastavenie" a kliknite na "Ovládací panel".

2 Kliknite na "Pridať, alebo odobrať programy".

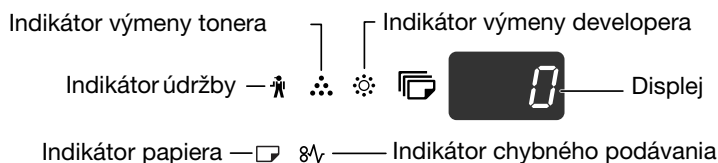
Pre Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000 kliknite dvakrát na ikonu "Pridať / odobrať programy".

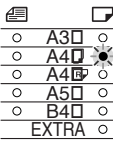
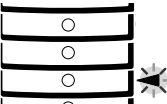
3 V zozname zvolte "SHARP AR-5316E/5320E Series Printer Driver" a odinštalujte softvér.

Viac informácií nájdete v návode na obsluhu alebo v súboroch pomocníka pre operačný systém.

INDIKÁTORY A HLÁSENIA

Keď sa na ovládacom paneli rozsvietia, alebo rozblikajú niektoré z indikátorov, alebo sa na displeji zobrazí jedno z nasledujúcich hlásení, hľadajte riešenie problému podľa popisu v tabuľke nižšie, a podľa popisu na odpovedajúcej stránke.



Indikátor			Príčina a riešenie	Strana
	Indikátor údržby	Svieti	Je nutné vykonať servis kopírovacieho stroja autorizovaným technikom firmy SHARP.	-
	Indikátor výmeny developera	Svieti	Je treba vymeniť developer. Kontaktujte autorizované servisné stredisko.	-
	Indikátor výmeny tonera	Svieti	Čoskoro bude treba vymeniť kazetu tonera. Pripravte si novú kazetu.	-
		Blikanie	Je treba vymeniť kazetu tonera. Vymeňte kazetu tonera za novú.	63
	Indikátor papiera	Svieti	V zásobníku nie je papier. Vložte papier. Je tiež možné, že zásobník nie je riadne zasunutý do stroja. Skontrolujte, či ste ho zasunuli správne.	14
	Indikátor chybného podávania	Blikanie	Došlo k zablokovaniu papiera. Zablokovaný papier vyberte podľa časti. "ODSTRÁNENIE ZABLOKOVANÉHO PAPIERA".	56
Indikátor VEĽKOSTI ORIGINÁLU		Blikanie	Originál nie je vložený správnym smerom. Otočte originál rovnakým smerom, ako ukazuje indikátor VEĽKOSTI ORIGINÁLU.	18,19
Indikátor VEĽKOSTI PAPIERA		Blikanie	Blikajúce indikátory VEĽKOSTI PAPIERA znamenajú, že veľkosť papiera, vloženého do zásobníka sa líši od veľkosti papiera, ktorá bola pre zásobník nastavená. Zmeňte nastavenie pre veľkosť papiera. Ak chcete vymazať displej, vykonajte jedno z nasledujúceho: • Pomocou tlačidla [VOLBA KAZETY] () zmeňte výber zásobníka. • Otvorte a zatvorte zásobník. • Stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ VŠETKO] ()	16
Na displeji je zobrazené [CH].		Svieti	Predný, alebo bočný kryt je otvorený. Zatvorte predný, alebo bočný kryt.	-
		Blikanie	Kazeta TD nie je správne nainštalovaná. Skontrolujte, či je kazeta nainštalovaná. Keď [CH] stále bliká aj po preinštalovaní kazety, kontaktujte autorizovaný servis.	63
	Striedavo sa zobrazuje písmeno a číslica.		Vypnite hlavný vypínač, počkajte približne 10 sekúnd, potom vypínač znova zapnite. Ak správa nezmizne, zapíšte si kód, ktorý sa objaví, odpojte napájací kábel a obráťte sa na kompetentnú osobu. Oznámte servisnému zástupcovi zobrazovaný kód a okolnosti, za ktorých sa objavoval.	-
	Na displeji sa zobrazí "FUL"		Dáta sú držané v pamäti. Dáta vytlačte, alebo vymažte z pamäte.	30, 32
Pokiaľ je funkcia "Použitie blízkej veľkosti papiera" zablokovaná 			Stlačením tlačidla [VÝBER ZÁSOBNÍK] () manuálne vyberte zásobník a potom stlačte tlačidlo [ON LINE] () Spustí sa tlač. Ak vyberiete pomocný zásobník, vložte papier do pomocného zásobníka.	Prevádzková príručka
Indikátor zablokovania papiera svieti na voliteľnej kazete pre 2 x 250-listov / 250-listov 			Bočný kryt podávača na 2 x 250-listov / 250-listov je otvorený. Zatvorte bočný kryt.	-

ODSTRÁNENIE ZABLOKOVANÉHO PAPIERA

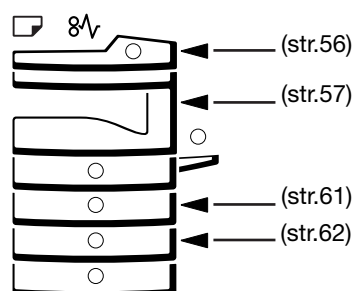
Keď bliká indikátor zablokovania papiera (8V), alebo indikátor miesta zablokovania (◀), prístroj sa automaticky zastaví.

Skontrolujte blikajúci indikátor miesta zablokovania a odstráňte zablokovaný papier.

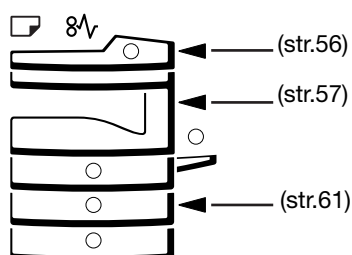


Keď dôjde pri vyťahovaní papiera k jeho roztrhnutiu, odstráňte pozorne všetky zostávajúce kúsky. Dávajte predovšetkým pozor na to, aby nedošlo k poškodeniu svetlocitlivého valca (zelená časť). Akékoľvek poškriabanie, alebo poškodenie povrchu valca by mohlo spôsobiť špinavé kópie.

AR-5320E

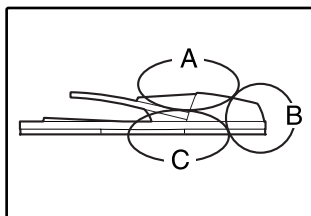


AR-5316E



ZABLOKOVANIE V SPF

1 Odstráňte zablokovaný originál.



Skontrolujte sekcie A, B, a C označené v nákresoch (viz. nasledujúca strana) a odstráňte zablokovaný originál.

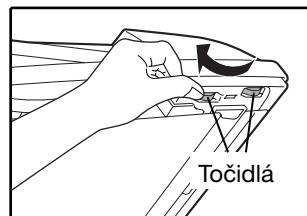
Sekcia A

Otvorte kryt podávania a odstráňte zablokovaný originál z podávača. Zatvorte kryt podávania.

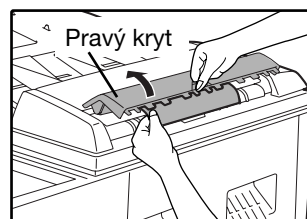


Sekcia B

Odklopte podávač SPF smerom hore a otáčajte obidvoma točidlami v smere šípky, aby ste vybrali zablokovaný originál. Zavrite podávač a vyberte originál.



Keď je zablokovaný originál malej veľkosti (A5, atď.), otvorte pravú stranu krytu a vyberte originál. Zatvorte pravý kryt.



Sekcia C

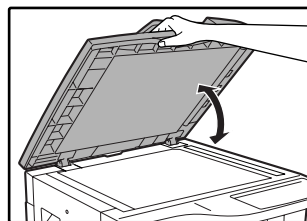
Odstráňte zablokovaný originál z oblasti výstupu.



Keď sa originál nedá vytiahnuť z oblasti výstupu, zľahka otvorte pohyblivú časť podávača a vyberte zablokovaný originál.



2 Odklopte a sklopte podávač SPF aby indikátor miesta zablokovania zhasol.



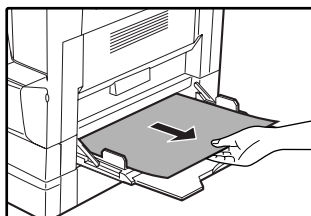
Odklopte a sklopte podávač SPF aby indikátor miesta zablokovania zhasol.

3 Zložte na podávač požadovaný počet originálov indikovaných znamienkom mínus a stlačte tlačidlo [ŠTART] (⏻).

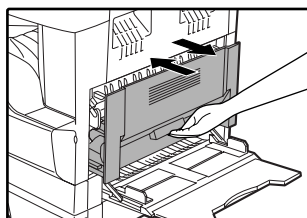
Kopírovanie sa obnoví od originálov, ktoré zostali pri zablokovaní.

ZABLOKOVANIE V BOČNOM VSTUPE

1 Zľahka vytiahnite nesprávne zavedený papier.



2 Otvorte a zatvorte bočný kryt.



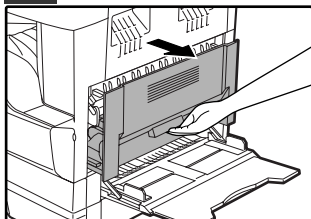
Indikátor zablokovania (8V) zhasne.



- Pri zatváraní bočného krytu zatlačte na držiadlo.
- Pokiaľ indikátor (8V) neprestane blikať skontrolujte, či nezostali v stroji kúsky papiera.

ZABLOKOVANIE V STROJI

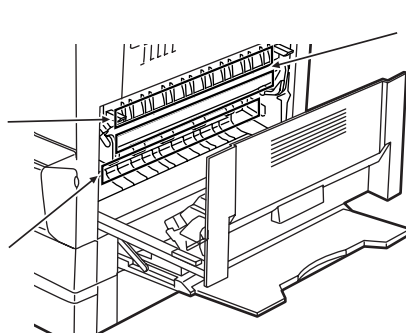
1 Otvorte bočný vstup a bočný kryt.



2 Skontrolujte miesto, kde došlo k nesprávnemu zavedeniu papiera. Odstráňte nesprávne zavedený papier podľa pokynov pre jednotlivé miesta na nasledujúcom obrázku.

Ked' je zablokovaný papier vidieť z tejto strany, postupujte podľa "C. Zablockovanie v transportnej časti".

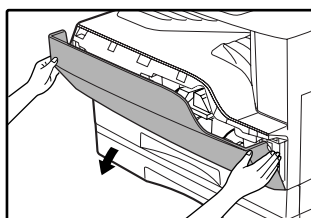
Ked' došlo k zablokovaniu tu, postupujte podľa "A. Zablockovanie v oblasti podávania papiera".



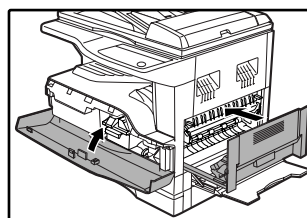
Ked' došlo k zablokovaniu tu, postupujte podľa "B. Zablockovanie vo fixačnej jednotke".

A. Zablockovanie v oblasti podávania papiera

1 Zatlačte na obidva konce predného krytu a kryt otvorte.

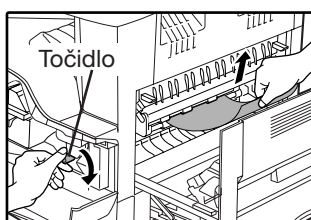


3 Zavrite predný a bočný kryt.



Indikátor zablokovania (8V) zhasne.

2 Opatrne vyberte zablokovaný papier. Otáčajte točidlom v smere šípiek a vyberte papier.



Pozor, papier počas vyťahovania neroztrhajte.



- Pri zatváraní predného krytu jemne pridržte obidva konce.
- Pri zatváraní bočného krytu zatlačte na držiadlo.
- Pokiaľ indikátor (8V) neprestane blikať skontrolujte, či nezostali v stroji kúsky papiera.



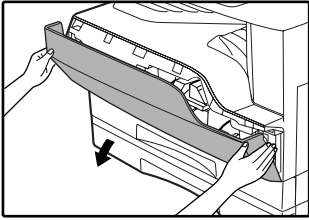
Fixačná časť je horúca. Pri vyberaní papiera buďte opatrní. Môže dôjsť k popáleniu, alebo inému zraneniu.



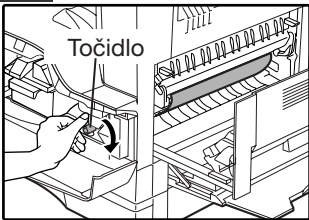
Pri odstraňovaní nesprávne zavedeného papiera sa nedotýkajte fotovodivého valca (zelená časť). Inak by ste mohli poškodiť bubon a spôsobiť šmuhy na kópiách.

B. Zablokovanie vo fixačnej jednotke

- 1** Zatlačte na obidva konce predného krytu a kryt otvorte.



- 2** Otáčajte točidlom v smere šípiek.

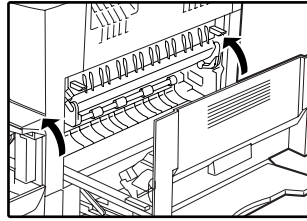


- 3** Pozorne odstráňte nesprávne podaný papier. Pre uľahčenie odstraňovania sklopte uvoľňovacie páčky fixačnej jednotky.

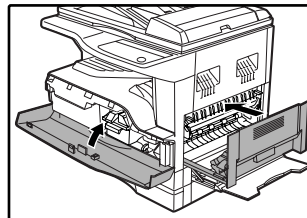


Pozor, papier počas vyťahovania neroztrhajte.

- 4** Nadvihnite uvoľňovacie páčky fixačnej jednotky a vráťte sa do svojich pracovných pozícií.



- 5** Zavrite predný a bočný kryt.



Indikátor zablokovania (8 $\sqrt{V}$) zhasne.



- Pri zatváraní predného krytu jemne pridržte obidva konce.
- Pri zatváraní bočného krytu zatlačte na držiadlo.
- Pokiaľ indikátor (8 $\sqrt{V}$) neprestane blikať skontrolujte, či nezostali v stroji kúsky papiera.



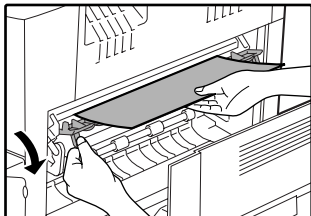
Varovanie Fixačná časť je horúca. Pri vyberaní papiera buďte opatrní. Môže dôjsť k popáleniu, alebo inému zraneniu.



- Pozor**
- Pri odstraňovaní nesprávne zavedeného papiera sa nedotýkajte fotovodivého valca (zelená časť). Inak by ste mohli poškodiť bubon a spôsobiť šmuhy na kópiách.
 - Dávajte pozor na nezafixovaný toner na zablokovanom papieri, aby nedošlo k ušpineniu rúk, alebo oblečenia.

C. Zablokovanie v transportnej časti

- 1** **Zatlačením na zeleno označený výstupok na niektorej strane otvoríte vodítko papiera fixačnej časti a odstránite zablokovaný papier.**

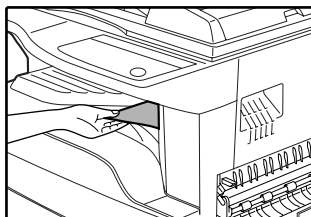


Pozor, papier počas vyťahovania neroztrhajte.



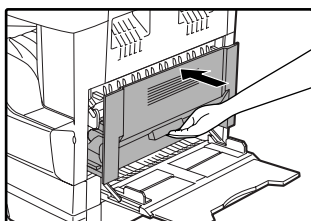
Fixačná časť je horúca. Pri vyberaní papiera buďte opatrní. Môže dôjsť k popáleniu, alebo inému zraneniu.

- 2** **Keď nemôžete zablokovaný papier odstrániť, avšak je vidieť v oblasti výstupu, odstráňte papier ťahaním papiera do oblasti výstupu.**



Pozor, papier počas vyťahovania neroztrhajte.

- 3** **Zatvorte bočný kryt.**



Indikátor zablokovania (8 $\sqrt{\vee}$) zhasne.



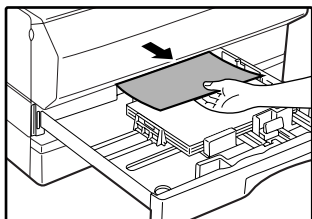
- Pri zatváraní bočného krytu zatlačte na držadlo.
- Pri zatváraní bočného krytu zatlačte na držadlo.
- Pokiaľ indikátor (8 $\sqrt{\vee}$) neprestane blikať skontrolujte, či nezostali v stroji kúsky papiera.

ZABLOKOVANIE V HORNOM ZÁSOBNÍKU



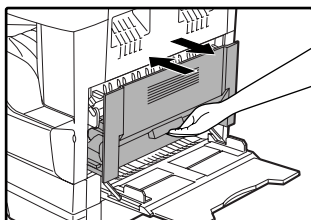
Pred otvorením zásobníka sa presvedčte, že v zásobníku nie je žiadny zablokovaný papier. (str.58)

1 Nadvihnite a vysuňte horný zásobník a odstráňte zablokovaný papier.



Pozor, papier počas vyťahovania neroztrhajte.

2 Otvorte a zatvorte bočný kryt.

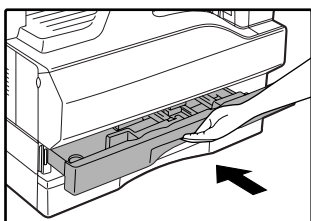


Indikátor zablokovania (8_✓) zhasne.



- Pri zatváraní bočného krytu zatlačte na držadlo.
- Pokiaľ indikátor (8_✓) neprestane blikať skontrolujte, či nezostali v stroji kúsky papiera.

3 Zavrite horný zásobník.



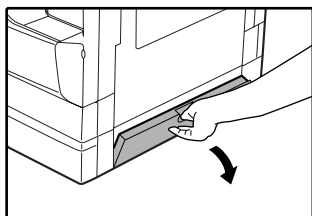
Zasuňte zásobník riadne späť do stroja.

ZABLOKOVANIE V SPODNOM ZÁSObNÍKU



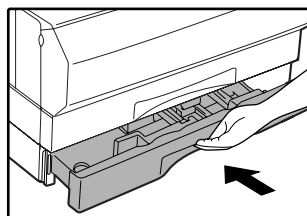
- Pred otvorením zásobníka sa presvedčte, že v zásobníku nie je žiadny zablokovaný papier. (str.58)
- Postupujte podľa nasledujúcich pokynov pri odstránení zablokovaného papiera v prídavnom zásobníku pre 250-listov / prídavnom dvojzásobníku 2 x 250-listov.

1 Otvorte spodný kryt.

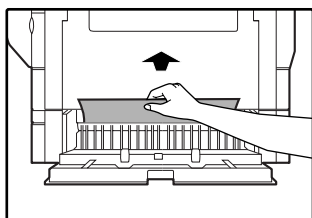


Uchopte držadlo a otvorte spodný kryt.

5 Zavrite spodný zásobník.

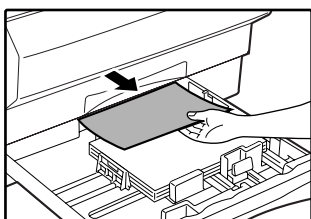


2 Odstráňte zablokovaný papier.



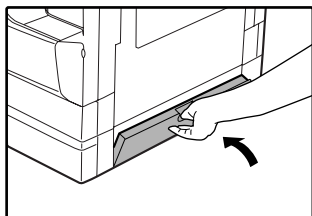
Pozor, papier počas vyťahovania neroztrhajte.

3 Keď zablokovaný papier nie je vidieť pri kroku 2, nadvihnite a vysuňte spodný zásobník a odstráňte zablokovaný papier.



Pozor, papier počas vyťahovania neroztrhajte.

4 Zavrite spodný kryt.



Indikátor zablokovania (8V) zhasne.



Pokiaľ indikátor (8V) neprestane blikáť skontrolujte, či nezostali v stroji kúsky papiera.

VÝMENA TONEROVEJ KAZETY

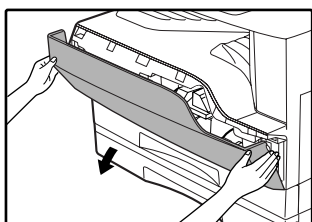
Keď sa indikátor výmeny tonerovej kazety () rozsvieti, znamená to, že bude treba čoskoro kazetu tonera vymeniť. Pripravte si novú kazetu. Keď začne indikátor () blikať, je nutné kazetu vymeniť, a až potom je možné obnoviť kopírovanie.

Kazetu vymeňte podľa nižšie uvedených pokynov.

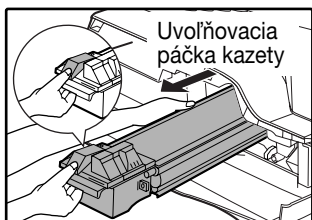


Keď indikátor výmeny tonerovej kazety () bliká, v kazete zostalo ešte menšie množstvo tonera, čo môže zapríčiniť bledšie kópie.

1 Zatlačte na obidva konce krytu a kryt otvorte.



2 Po stlačení uvoľňovacej páčky tonerovú kazetu vytiahnite.



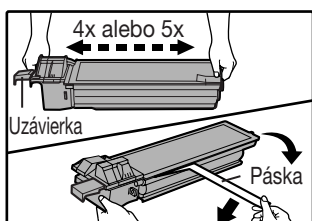
Pri vyťahovaní kazety ju jednou rukou uchopíte za zelenú časť.



Pozor

Po vybratí kazety s ňou netraсте, alebo na ňu neklepte. Došlo by k sypaniu zbytku tonera z kazety. Vložte použitú kazetu do obalu novej kazety. Likvidáciu tonera vykonajte podľa platných smerníc a predpisov.

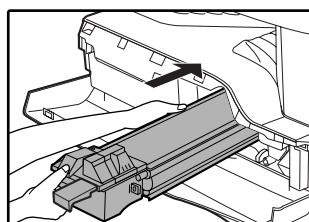
3 Vyberte novú kazetu z ochranného obalu. Držte ju obidvomi rukami a pretraste 4x, alebo 5x v horizontálnom smere. Po pretrasení stiahnite z kazety ochrannú pásku.



Pozor

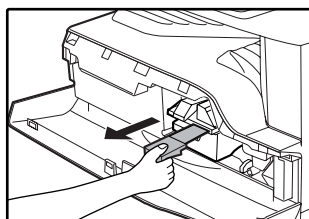
- Kazetu uchopíte za madlo kazety. Nedržte kazetu za uzávierku.
- Kazetu pretraste ešte pred odstránením pásky, nie po jej odstránení.

4 Pri stlačení uvoľňovacej páčky kazetu zľahka zasunúť pozdĺž vodiacich líšt až na doraz.



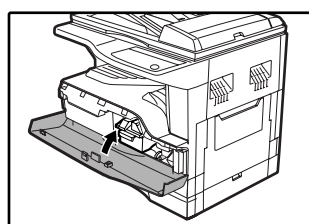
Keď je na kazete prichytená nečistota, alebo prach, odstráňte ich ešte pred vložením do kopírovacieho stroja.

5 Stiahnite z uzávierky pásku. Vytiahnite uzávierku z tonerovej kazety.



Uzávierku vyhodte.

6 Zatvorte predný kryt.



Indikátor výmeny kazety tonera () zhasne.



- Aj keď je kazeta vymenená, indikátor výmeny tonerovej kazety () môže stále svietiť, a tým indikovať, že kopírovanie nemôže byť obnovené (toner nie je v stroji dostatočne premiešaný). V takom prípade otvorte a zatvorte predný kryt. Stroj si bude dosypávať toner ešte približne 2 minúty, a potom môže byť kopírovanie obnovené.
- Pred zavretím predného krytu sa presvedčte, či kazeta je správne zasunutá v stroji.
- Pri zatváraní predného krytu jemne pridržte obidva konce.

Táto kapitola popisuje, ako udržať hladký chod stroja, vrátane zistenia množstva tonera, počtu kópií a spôsobu čistenia stroja.

KONTROLA CELKOVÉHO POČTU KÓPIÍ A ZÁSObY TONERA

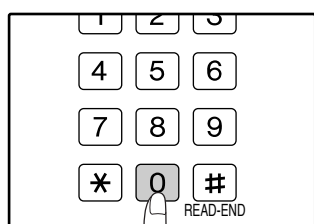
KONTROLA CELKOVÉHO POČTU KÓPIÍ

Od zobrazenia "0" na displeji môžete kontrolovať celkový počet výstupov a celkový počet zhotovených kópií, ako je uvedené v ďalšom texte.

Celkový počet výstupov je počet všetkých stránok (tlačených aj kopírovaných) vytlačených prístrojom a celkový počet výstupov môže dosiahnuť hodnotu až 999.999.

[Celkový počet výstupov]

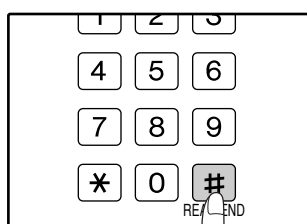
Podržte stlačené tlačidlo [0].



Celkový počet strán sa objaví po sebe v dvoch častiach počas držania tlačidla [0].

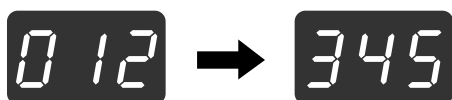
[Celkový počet kópií]

Podržte stlačené tlačidlo [READ-END] ([#]).



Celkový počet kópií sa objaví na displeji počas držania tlačidla. Zobrazenie počtu a metóda počítania je zhodná ako pre celkový počet výstupov.

Príklad: celkový počet kópií je 12.345.



Celkový počet strán tlačených v režime tlače môže byť počítaný odčítaním celkového počtu kópií od celkového počtu výstupov.

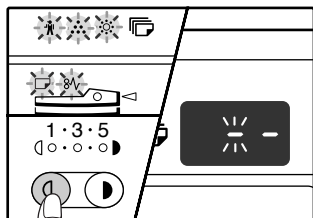


- Každá stránka veľkosti A3 je počítaná ako dve strany.
- Pokiaľ stlačíte tlačidlo [0] počas kopírovania, na displeji sa zobrazí len počet zhotovených kópií, nie celkový počet výstupov.

KONTROLA ZÁSoby TONERA

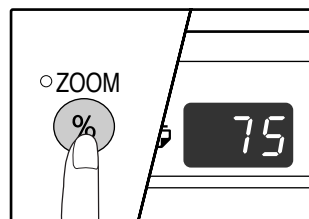
Hladina tonera je indikovaná v 6-tich úrovniach. Podľa zisteného stavu sa pripravte na výmenu tonerovej kazety.

- 1 Podržte stlačené tlačidlo [Svetlé] (☺) pokiaľ nebudú blikať varovné indikátory (⚡, ⚡, ⚡, ☐, ⚡).**



Na displeji sa objaví "- -".

- 2 Podržte tlačidlo [Zobrazenie merítka] (Ⓢ) stlačené viac ako 5 sekúnd.**



Približné množstvo tonera, ktorý je v stroji bude na displeji zobrazený v percentách (zobrazuje sa "100", "75", "50", "25", "10"). Keď je údaj menší ako 10 percent, na displeji sa zobrazí "LO".

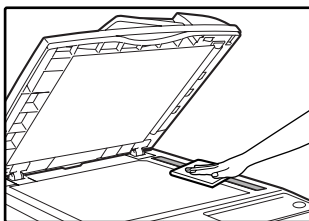
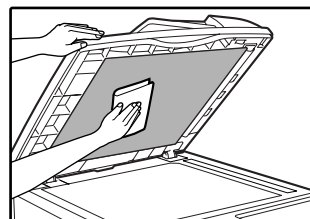
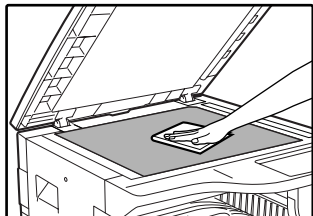
- 3 Stlačte tlačidlo [Svetlé] (☺) pre návrat na normálne zobrazenie displeja.**

Varovné indikátory (⚡, ⚡, ⚡, ☐, ⚡) zhasnú. Displej zobrazí opäť počet kópií.

BEŽNÁ ÚDRŽBA

ČISTENIE SKLA ORIGINÁLU / SPF A VEKA

Špina na skle, podávači SPF, alebo skeneri sa tiež preniesie na kópie (úzky pruh skla na pravej strane skla originálu). Venujte preto pravidelne pár minút čisteniu prístroja.



Škvrnny, alebo špina na skle, podávači SPF sa tiež skopíruje. Sklo, veko a podávač SPF čistite mäkkou, čistou tkaninou.

V prípade potreby navlhčite tkaninu vodou. Nepoužívajte riedidlo, benzín alebo podobné prchavé čistiace prostriedky.

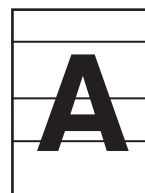


Nepoužívajte spreje s horľavými plynmi. Plyn zo spreja by mohol prísť do kontaktu s vnútornými elektrickými súčiastkami alebo horúcimi časťami fixačnej jednotky, čo by mohlo spôsobiť požiar alebo elektrický skrat.

ČISTENIE SKENOVACIEHO SKLA ORIGINÁLU (LEN S NAINŠTALOVANÝM SPF)

Keď sa na kópiách pri použití SPF objavujú biele alebo čierne čiary, použite dodaný čistič skla na vyčistenie skenovacieho skla originálu. (Keď sa na kópiách, výtlačkoch alebo vytlačených faxoch objavujú biele alebo čierne čiary a podávač SPF nebol použitý, viz časť "ČISTENIE KORÓNY" na strane 67.)

Príklad špinavého výtlačku

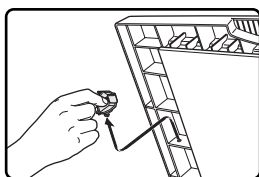


Čierne čiary

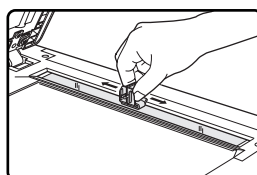


Biele čiary

1 Odklopte SPF a vyberte čistič skla.



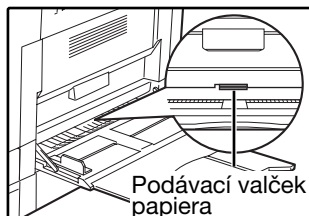
2 Pomocou čističa skla vyčistíte skenovacie sklo originálu.



3 Vráťte čistič skla na svoje pôvodné miesto.

ČIŠTENIE PODÁVACIEHO VALČEKA BOČNÉHO VSTUPU

Keď sa prejaví v bočnom vstupe časté zablokovanie obálok, silnejších papierov atď., očistite valček podávača v mieste podávania bočného vstupu mäkkou, čistou tkaninou navlhčenou v liehu, alebo vo vode.

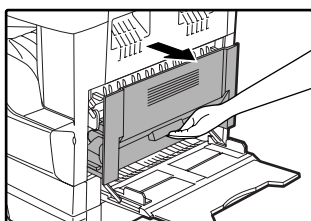


ČIŠTENIE KORÓNY

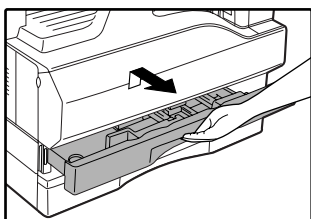
Keď sa na kopiách objavajú pruhy, alebo flaky, môže byť asi zašpinená prenosová korona. Koronu čistíte podľa nasledujúceho postupu.

1 Vypnite kopírovací stroj.

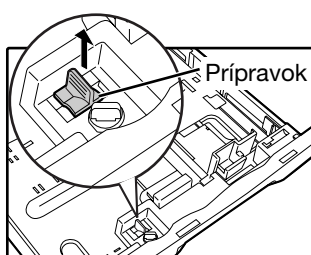
2 Otvorte pomocný zásobník a bočný kryt.



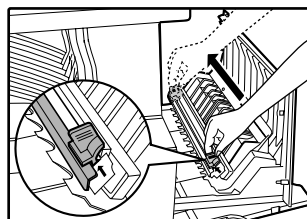
3 Zľahka nadvihnite a vytiahnite zásobník papiera, a potom vyberte prípravok na čistenie.



4 Vyberte prípravok na čistenie uchopením za jeho držiak.



5 Položte čistič na prenosovú koronu a zľahka ním posuňte 2 x, alebo 3 x v smere šípky podľa obrázku.



Keď je biely kov zašpinený od tonera, očistite ho s mäkkou, čistou tkaninou.



Čističom posúvajte žliabku prenosovej korony z pravého konca smerom doľava. Pokiaľ sa pri pohybe čističom zastavíte, môže to viesť ku vzniku pruhov na kopiách.

6 Vráťte čistiaci prípravok na pôvodné miesto. Zavrite zásobník s papierom. Bočný kryt zavrite tlakom na držiadlo.

7 Zapnite kopírovací stroj.

7

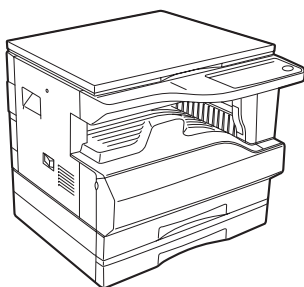
Doplnkové príslušenstvo a spotrebný materiál sú vysvetlené v tejto kapitole. Ak chcete zakúpiť doplnkové príslušenstvo a spotrebný materiál, obráťte sa na autorizovaného servisného zástupcu.

PRÍSLUŠENSTVO

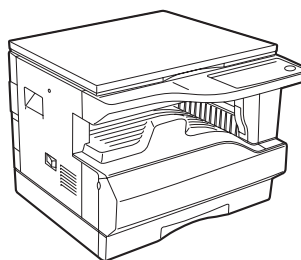


Spoločnosť SHARP si vyhradzuje právo na zmeny v dizajne a technických charakteristikách výrobku bez predchádzajúceho upozornenia. Charakteristiky výkonu zariadenia, uvedené v tejto príručke, sú nominálnymi hodnotami vyrábaných zariadení. Pri niektorých výrobkoch môžu byť tieto hodnoty odlišné.

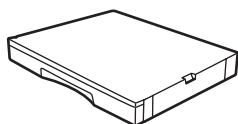
AR-5320E



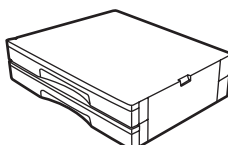
AR-5316E



Príslušenstvo, ktoré môže byť inštalované na obidva modely



Kazeta na 250-listov papiera
(AR-D24)



Kazeta na 2 x 250-listov papiera
(AR-D25)



Podávač originálov
(AR-SP6N)

Doska s dvojitou funkciou (AR-EB7)

Voliteľná pamäť 256 MB (AR-SM5)

PODÁVAČ ORIGINÁLOV

Názvy jednotlivých častí nájdete v "NÁZVY ČASTÍ A FUNKCIÍ". (str.8)

Technické údaje

		AR-SP6N (Podávač originálov)
Použiteľné originály	Gramáž	56 g/m ² do 90 g/m ²
	Veľkosť	A5 do A3
	Kapacita	Až 40 listov (s hrúbkou 4 mm a menej) Pre B4 a väčšie veľkosti až do 30 listov
Rozpoznané veľkosti originálov		A5, A4, A4R, B4, A3
Gramáž		5,0 kg
Rozmery		583 mm (š) x 435 mm (h) x 133 mm (v)

KAZETA NA 250 LISTOV / 2 X 250 LISTOV

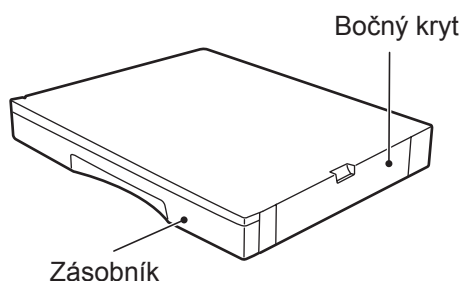
Tieto prídavné kazety papiera umožňujú založiť do kopírovacieho stroja väčšie množstvo papiera a ponúkajú väčší výber rozmerov papiera.

Prídavná kazeta AR-D24 má kapacitu 250 listov papiera a kazeta AR-D25 obsahuje 2 zásobníky po 250 listoch papiera.

Názvy častí

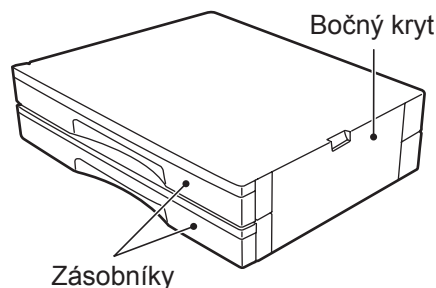
Kazeta na 250-listov papiera

AR-D24



Kazeta na 2 x 250-listov papiera

AR-D25



Technické údaje

	AR-D24	AR-D25
Rozmery papiera	A4 do A3	
Kapacita	Kazeta má kapacitu 250 listov normálneho papiera 90 g/m ²	Dve kazety, každá na 250 listov normálneho papiera 90 g/m ²
Váha papiera	56 g/m ² do 90 g/m ²	
Nápadenie	Napájanie z kopírovacieho stroja	
Rozmery	590 mm (š) x 471 mm (h) x 88 mm (v)	590 mm (š) x 471 mm (h) x 173,5 mm (v)
Váha	5,0 kg	10,0 kg

DOSKA S DVOJITOU FUNKCIOU

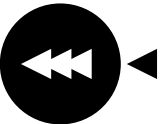
Doska s dvojitou funkciou môže byť nainštalovaná pre rozšírenie rôznych funkcií kopírovania a umožňuje používanie ovládača tlačiarne pre dosku s dvojitou funkciou, ktorý ponúka viac funkcií, ako štandardný ovládač tlačiarne. Funkcie kopírovania, ktoré môžu byť s doskou použité nájdete v kapitole "ŠPECIÁLNE FUNKCIE KOPÍROVANIA" (str. 29).

Technické údaje

	AR-EB7
Prídavné funkcie	Funkcie 2v1 a 4v1, mazanie okrajov, posun tlače a funkcie triedenia / skupinovania, otáčanie kópií, mazanie stredu pri kopírovaní, USB 2.0 port - funkcie tlače pre dosku s dvojitou funkciou, funkcia ROM, High-speed prenos dát (pri zapojení k USB 2.0 portu).
Metóda kompresie elektronického triedenia	JBIG
Pamäť elektronického triedenia	16 MB
Počet skenovaných strán pre elektronické triedenie	100 štandardných originálov A4

SPOTREBNÝ MATERIÁL A SKLADOVANIE

Štandardné spotrebné materiály, ktoré sú vymieňané užívateľom, sú papier a kazeta tonera.

Najlepších výsledkov pri kopírovaní sa dosiahne pri používaní kopírovacieho papiera od firmy SHARP. Len originálny spotrebný materiál SHARP má logo Originálneho spotrebného materiálu.

GENUINE SUPPLIES

SPRÁVNE SKLADOVANIE

- **Spotrebný materiál skladujte na mieste, ktoré:**
 - je čisté a suché,
 - má stálu teplotu,
 - nie je vystavené priamemu slnečnému žiareniu.
- **Kopírovací papier skladujte v pôvodnom obale v polohe naplocho.**
 - Papier, ktorý je v obale uložený na bočnej strane sa môže krútiť, navlhnuť, čo potom spôsobuje časté zablokovanie papiera.

Dodávky náhradných dielov a spotrebných materiálov

Dodávka náhradných dielov pre opravy zariadenia je garantovaná minimálne po dobu 7 rokov od zastavenia výroby. Náhradné diely sú tie diely, ktoré sa môžu poškodiť v rámci normálneho používania produktu, pričom tie diely, ktoré normálne prekračujú životnosť produktu, nie sú považované za náhradné diely. Spotrebné materiály sú k dispozícii tiež po dobu 7 rokov od zastavenia výroby.

TECHNICKÉ DÁTA

Model	AR-5316E	AR-5320E
Typ	Digitálny multifunkčný systém, stolné prevedenie	
Svetlocitlivý valec	OPC valec	
Typ skla originálu	Pevné	
Kopírovací systém	Suchý elektrostatický prenos	
Originály	Listy, viazané dokumenty	
Veľkosť originálu	Max. A3	
Veľkosť kópie/výtlačku	Max. A3 Min. A6 (A6 sa musí podávať z pomocného zásobníka) Strata obrazu: Max. 4 mm (na prednej a zadnej hrane) Max. 4 mm (na pozdĺžnych okrajoch)	
Rýchlosť kopírovania (jednostranné kopírovanie pri 100% zmene proporcií)	9 kópií / min. A3 10 kópií / min. B4 12 kópií / min. A4R 16 kópií / min. A4, A5	11 kópií / min. A3 12 kópií / min. B4 14 kópií / min. A4R 20 kópií / min. A4, A5
Nepretržité kopírovanie	Max. 999 kópií; odpočítacie počítadlo	
Doba prvej kópie*	Približne 7,2 sec.	
Doba nahrievania *	Približne 45 sec.	
Zmena proporcií	Premenné: 25% do 400%, v krokoch po 1% (celkom 376 krokov) (50% do 200% ak je nainštalovaný SPF). Pevné: 50%, 70%, 81%, 86%, 100%, 115%, 122%, 141%, 200%	
Expozičný systém	Sklo originálov: Pohyblivý zdroj osvetlenia, štrbinová expozícia (pevné sklo) s automatickou expozíciou Podávač SPF: Pohyblivý originál	
Zásoba papiera	1 kazeta (250 listov) + bočný vstup (100 listov)	2 kazety (2 x 250 listov) + bočný vstup (100 listov)
Fixačný systém	Zahrievacie valce	
Systém vyvíjania	Vyvolávanie s magnetickými kefkami	
Zdroj svetla	Fluorescenčná lampa	
Rozlíšenie	Skenovanie: 600 x 300 dpi Výstup: 600 x 600 dpi (režim AUTO / TEXT) Skenovanie: 600 x 600 dpi Výstup: 600 x 600 dpi (režim FOTO)	
Počet stupňov	Skenovanie: 256 Tlač: 2 hodnoty	
Zdroj napájania	Miestne napätie $\pm 10\%$ (Napájacie požiadavky pre tento kopírovací stroj sú uvedené na štítku na zadnej strane stroja).	
Spotreba energie	Max. 1,2 kW	

Celkové rozmery (so zavretým bočným vstupom)	590 mm (Š) x 577 mm (H)	
Váha	Približne 31,3 kg (bez kazety tonera)	Približne 36,3 kg (bez kazety tonera)
Rozmery	590 mm (Š) x 577 mm (H) x 470 mm (V)	590 mm (Š) x 577 mm (H) x 555 mm (V)
Prevádzkové podmienky	Teplota: od 15°C do 30°C, Vlhkosť: od 20% do 85%	
Hladina hlučnosti	Úroveň hluku podľa L _{WA} (1B=10dB) Kopírovanie: 6,2[B] alebo menej Pohotovostný stav: 3,1 [B] alebo menej Meranie emisie hluku podľa normy ISO 7779.	
Koncentrácia emisií (merané podľa RAL-UZ62 : Vydanie Jan. 2002)	Ozón: 0,02 mg/m ³ alebo menej Prach: 0,075 mg/m ³ alebo menej Styrén: 0,07 mg/m ³ alebo menej	

* Čas zhotovenia prvej kópie sa merí s originálom na skle, vo stave pripravenosti s fixačnou časťou na prevádzkovej teplote a s motorom zrkadlá pri prevádzkovej rýchlosti, skutočný čas sa môže líšiť vplyvom okolitého prostredia.

Funkcia tlače

Rýchlosť tlače*	AR-5320E max. 20 str./min. / AR-5316E max. 16 str./min. (Musí byť nainštalovaná doska dvojí funkcie)
Rozlíšenie	600 dpi
Pamäť	16 MB
Emulácia	SHARP GDI/SPLC (Sharp Printer Language with Compression, musí byť nainštalovaná doska s dvojistou funkciou)
Rozšírenie pamäte	Môže byť len pridané až 256 MB pamäte, pridaním 256 MB voliteľnej pamäte (AR-SM5) do jedného DIMM konektoru (musí byť nainštalovaná doska s dvojistou funkciou)
Rozhranie	IEEE1284 paralelný port USB port (USB1.1), USB port (USB2.0, musí byť nainštalovaná doska s dvojistou funkciou)
Káble rozhrania	[Paralelný kábel] Stienený kábelový pár (IEEE1284) kábel (max. dĺžka 3 m) Použite bežne dostupné paralelne káble. [USB kábel (len pre pripojenie k USB 1.1 portu)] Stienený krútený kábelový pár (max. dĺžka 3 m) [USB kábel (len pre pripojenie k USB 2.0 portu)] Stienený krútený kábelový pár (max. dĺžka 3 m, musí podporovať USB 2.0) Použite bežne dostupné USB káble.

* Rýchlosť tlače druhého listu a listov nasledujúcich pri použití obyčajného papiera A4 a pri jednostrannej priebežnej tlači tej istej strany.



Spoločnosť SHARP si vyhradzuje právo na zmeny v dizajne a technických charakteristikách výrobku bez predchádzajúceho upozornenia. Charakteristiky výkonu zariadenia, uvedené v tejto príručke, sú nominálnymi hodnotami vyrábaných zariadení. Pri niektorých výrobkoch môžu byť tieto hodnoty odlišné.

ABECEDNÝ ZOZNAM

A

Automatická voľba papiera.....	20
Automatické prepínanie zásobníkov	21, 41

B

Bežná údržba	64, 66
Bočný kryt	8
Bočný vstup	8, 13, 15, 26

C

Čelkový počet kópií	64
Číselné tlačidlá	11, 22, 43, 45
Čistenie	
- Podávač SPF	66
- Podávací valček bočného vstupu	67
- Prenosová korona	67
- Sklo originálu	66
- Veko originálu	66
Čistič korony	8, 67

D

Displej	10, 47, 55
Dodatok	71
Doska s dvojitou funkciou	29, 70

E

Ekologické informácie	4
-----------------------------	---

F

Funkcie tlačiarne	35
-------------------------	----

H

Hlavné funkcie	7
Hlavný vypínač	8, 12

I

Indikátor AUTO OBRAZ	11, 21
Indikátor AUTO VOĽBA PAPIERA	10, 20
Indikátor DATA ORIGINÁLU	10, 30, 32
Indikátor doplnenia papiera	10, 13, 55
Indikátor KOPÍROVANIE KNIHY	10, 27
Indikátor miesta podávania papiera	11, 16
Indikátor miesta zablokovania	11, 55, 59
Indikátor ON LINE	10, 36
Indikátor POSUN TLAČE	10, 33
Indikátor PRERUŠENIE	10, 28
Indikátor SPF	11, 19, 20
Indikátor ŠTART	11, 12
Indikátor stmavenia	10, 21
Indikátor údržby	10, 55
Indikátor ÚSPORA ENERGIE	10, 12
Indikátor VEĽKOSŤ ORIGINÁLU	10, 19
Indikátor VEĽKOSŤ PAPIERA	11, 16, 18, 19
Indikátor voľby PEVNÉ MERÍTKO	11, 23
Indikátor výmeny developera	10, 55
Indikátor výmeny kazety tonera	10, 55, 63
Indikátor XY-ZOOM	10, 24
Indikátor zablokovania	10, 55, 56
Indikátor ZOOM	10, 23
Indikátor zosvetlenia	10, 21

Indikátory a hlásenia na displeji	55
Indikátory MAZANIE	10, 34
Indikátory sútláče 2v1/4v1	10, 31
Indikátory triedenia	10, 30
Informácie o príručkách	
- Online príručka	5
- Prevádzková príručka	5
- Príručka nastavením softvéru	5

K

Kazeta na 2 x 250-listov papiera	69
Kazeta na 250-listov papiera	69
Kazeta tonera	9, 63
Konektor USB 1.1	8
Konektor USB 2.0	9, 35, 42
Kontrola celkového počtu výstupov	64
Kontrola úrovne tonera	64
Kópie 2v1 / 4v1	31, 40, 41
Kopírovacie funkcie	18
Kryt originálu	8, 18, 20, 66
Kryt podávača originálov	8
Kryt podávacieho valčeka	9, 56

M

Madlo bočného krytu	8
Mazanie	34

N

Napájanie	12
Nastavenie počtu kópií	22
Nastavenie šírky mazania	41
Nastavenie úrovne automatickej expozície	38
Nastavenie vzoru sútláče	32
Návrat na pôvodné	12, 18, 19, 40
Názvy dielov a funkcií	8
Normálne kopírovanie	
- Podávač SPF	19
- Sklo originálu	18

O

Oblasť výstupu	9
Obojstranné kopírovanie pomocou bočného vstupu	26
Odinštalovanie software	54
Odsadzovanie výstupného roštu papiera	41
Odstránenie krytu originálu	20
Odstránenie zablokovaného papiera	
- Bočný vstup	57
- Horný zásobník papiera	61
- Kopírka	58
- Podávač SPF	56
- Spodný zásobník papiera	62
Odstraňovanie problémov	
- Problémy pri tlači	52
- ZÁVADY STROJA/KOPÍROVANIA	49
Otočenie kópie	29, 41
Otočný gombík valčeka	9, 58, 59
Ovládací panel	8, 10

P	
Papier	13
Paralelný konektor	9
Periférne zariadenia	68
Počiatkové nastavenie	12
Podávač originálov (SPF)	69
Podávač originálov	9, 19
Podávacie valček bočného vstupu	67
Podávanie cez bočný vstup	15
Podávanie cez zásobník papiera	14
Podávanie papiera	13, 14
Posunutie okrajov	33
Používanie príručky	5
Používanie režimu tlačiarne	36
Práca v režime kopírovania a tlače	37
Pravý kryt	9, 56
Pred použitím stroja	8
Predný kryt	8
Prenosová korona	67

R	
Režim auditora	41, 44, 45, 46, 47
Režim automatického vypnutia	12, 40
Režim prehrievania	12, 40
Režim priebežného podávania	20, 40
Režim úspory tonera	39
Režimy úspory energie	12
Rošt výstupu papiera	8
Rozdiely medzi modelmi	6
Rozšírenie bočného vstupu	8, 15
Rúčky	8

S	
Skenovacie sklo originálu	66
Skladovanie spotrebného materiálu	70
Sklo originálov	8, 18, 66
Spodný kryt	62
Strana upozornenia	54
Svetlocitlivý valec	4, 9

Š	
Šírka posunu tlače	33, 41

T	
Technické údaje	71
Tlačidlá pre Zoom	10, 23, 24
Tlačidlo AUTO OBRAZ	11, 21
Tlačidlo AUTO/TEXT/FOTO	10, 21, 38, 39
Tlačidlo KOPIROVANIE KNIHY	10, 27
Tlačidlo na zmenu mierky kópií	10, 23, 46, 65
Tlačidlo MAZANIE	10, 34
Tlačidlo ON LINE	10, 36
Tlačidlo POSUN TLAČE	10, 33
Tlačidlo PRERUŠENIE	10, 28
Tlačidlo READ-END	11, 30, 31, 64
Tlačidlo stmavenia	10, 21, 38, 39
Tlačidlo súťlače 2v1/4v1	10, 31
Tlačidlo ŠTART	11, 12, 18, 19, 40, 43
Tlačidlo triedenia	10, 30
Tlačidlo VOĽBA KAZETY	11, 16, 18, 19, 21, 22
Tlačidlo VOĽBA VEĽKOSTI ORIGINÁLU	10, 16, 18
Tlačidlo VOĽBA VEĽKOSTI PAPIERA	11, 16

Tlačidlo VYMAZAŤ AUDIT	10, 47
Tlačidlo XY-ZOOM	10, 24
Tlačidlo zosvetlenia	10, 21, 38, 39, 43, 45
Tlačidlo ZRUŠIŤ	11, 18, 19
Tlačidlo ZRUŠIŤ VŠETKO	11, 12
Typy originálov	
- AUTO	21
- FOTO	21
- TEXT	21

U	
Uvoľňovacia páčka fixačnej časti	9, 59
Uvoľňovacia páčka kazety tonera	9, 63
Užívateľské nastavenia	38
Užívateľské programy	40, 43

V	
Varovanie	
- Miesto inštalácie	3
- Varovania na zaobchádzanie	4
- Varovania pre laser	4
- Varovania pre používanie	3
Varovné indikátory	10, 43, 45, 51, 53, 55
Vodidlá bočného vstupu	8, 15
Vodítka originálov	9, 19
Vodítko papiera fixačnej časti	9, 60
Výber zásobník	21
Výberové tlačidlá pre PEVNÉ MERÍTKO	11, 23, 24
Výmena kazety tonera	63
Vypnutie	8, 12

Z	
Základné nastavenie	42, 43
Základný postup pri tlači	36
Zapnutie	8, 12
Zásobník papiera	8, 14, 61, 62
Zmena nastavenia veľkosti papiera v zásobníku	16
Zmenšovanie, zväčšovanie a zoom	
- Automatická voľba merítka	22
- Kopírovanie XY ZOOM	24
- Manuálna voľba merítka	23
Zosvetlenie alebo stmavenie kópie	21
Zvukové signály	42, 43
Zvyklosti používané v tomto návode	5

Zoznam podľa tém

Kopírovanie

Automatická voľba merítka	22
Kopírovanie knihy.....	27
Kopírovanie, spustenie.....	18, 19
Kryt originálu, odstránenie	20
Manuálna voľba merítka	23
Nastavenie expozície	21
Obojstranné kopírovanie z bočného vstupu	26
Originál, umiestnenie	
- Kryt originálu.....	18
- Podávač SPF	19
Počet kópií, nastavenie.....	22
Prerušenie kopírovania	18, 19
Prerušenie kopírovania	28
Veľkosť originálu, voľba	18
Voľba expozície.....	21
Voľba zásobníka	21
XY ZOOM	24
Zväčšenie/zmenšenie	22

Užitočné funkcie pre kopírovanie

Kópie 2v1 / 4v1	
- Podávač SPF	32
- Veko originálu	31
Mazanie okrajov	34
Mazanie stredu	34
Otočenie kópie	29
Triedenie/skupinovanie kópií	
- Podávač SPF	30
- Veko originálu	30
Voľba usporiadania	32

Nastavenia kopírky

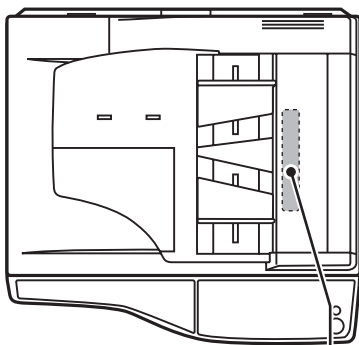
Režim auditora	
- Kópie, ako kopírovať	47
- Nastavenia	44
- Postupy nastavenia.....	45
Režim úspory tonera	39
Úroveň automatickej expozície, nastavenie.....	38
Užívateľské programy	
- Nastavenia	40
- Postupy nastavenia.....	43

Pri vzniku problému

Odstraňovanie závad	48
Zaseknutý papier	
- Bočný vstup	57
- Kopírka (fixačná časť)	59
- Kopírka (oblasť podávania papiera)	58
- Kopírka (prenosová časť).....	60
- Podávač SPF	56
- Zásobník papiera (horný zásobník).....	61
- Zásobník papiera (spodný zásobník, 250-listov/zásobník 2 x 250 listov).....	62

Indikátory, svietiace a blikajúce

[] Indikátor doplnenia papiera	13, 55
[] Indikátor údržby	55
[] Indikátor výmeny developera	55
[] Indikátor výmeny kazety tonera	
- Blikajúce	55, 63
- Svietiace	55, 63
[] Indikátor zablokovania	55, 56



VAROITUS!

LAITTEEN KÄYTTÄMINEN
MUULLA KUIN TÄSSÄ
KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA
TAVALLA SAATTAA ALTISTAA
KÄYTTÄJÄN
TURVALLISUUSLUOKAN 1
YLITTÄVÄLLE
NÄKYMÄTTÖMÄLLE
LASERSÄTEILYLLE.

VARNING

OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ
ANNAT SÄTT ÄN I DENNA
BRUKSANVISNING
SPECIFICERATS, KAN
ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR
OSYNLIG LASERSTRÅLNING,
SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN
FÖR LASERKLASS 1.



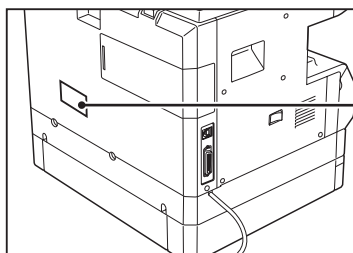
Laserstrahl

CAUTION INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED.
AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND
SICHERHEITSVERREGELUNG ÜBERRÜCKT. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
ADVARSEL USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING. NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER
UDE AF FUNKTION, UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

ADVERSEL USYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES.
UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
VARNING OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÄR
URKOPPLADE. STRÅLEN ÄR FARLIG. BETRÄKTA EJ STRÅLEN.
VARO! AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHTETTAESSA OLET ALLTIIN NÄKYMÄTÖNÄ
LASERSÄTEILYLLE, ÄLÄ KATSO SÄTEESSEN.

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASERAPPARAT



CLASS 1
LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1

A. Informácie o likvidácii pre používateľov (domácnosti)

1. V Európskej únii

Pozor: Ak chcete zlikvidovať toto zariadenie, nepoužívajte bežný kôš na odpadky! Použité elektrické a elektronické zariadenia musia byť spracované oddelene a podľa platných zákonov, ktoré vyžadujú správne zaobchádzanie, obnovu a recyklovanie použitých elektrických a elektronických zariadení. Podľa implementácie v jednotlivých členských štátoch môžu domácnosti v štátoch EÚ vrátiť použité elektrické a elektronické zariadenia na určené zberné miesta bez poplatkov*. V niektorých štátoch* môžu vaše staré výrobky zdarma odobrať tiež miestni maloobchodní predajcovia, ak si zakúpite podobný nový výrobok.

*) Ďalšie podrobnosti sa dozviete od vašich miestnych orgánov.

Ak sa vo vašich použitých elektrických alebo elektronických zariadeniach nachádzajú batérie, zlikvidujte ich samostatne vopred, podľa miestnych požiadaviek.

Správnou likvidáciou tohto výrobku pomôžete pri zabezpečení toho, aby odpad prešiel potrebnou úpravou, obnovou a recykláciou a takto sa predchádzalo možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie osôb, ku ktorým by inak mohlo dochádzať v dôsledku nevhodného zaobchádzania s odpadom.



Pozor: Výrobok je označený týmto symbolom.

Znamená to, že použité elektrické a elektronické výrobky by sa nemali miešať s bežným domovým odpadom. Pre tieto výrobky existuje samostatný zberný systém.

2. V ostatných štátoch mimo EÚ

Ak si želáte znehodnotiť tento výrobok, obráťte sa na vaše miestne orgány a informujte sa o správnej metóde likvidácie.

B. Informácie o likvidácii pre komerčných používateľov.

1. V Európskej únii

Ak sa výrobok používa na komerčné účely a chcete ho znehodnotiť: Obráťte sa na vášho predajcu SHARP, ktorý vás informuje o spätnom odobratí výrobku. Môžu vám byť účtované náklady vyplývajúce zo spätného odobratia a recyklácie. Malé výrobky (a malé množstvá) môžu spätne odobrať vaše lokálne zberné miesta.

2. V ostatných štátoch mimo EÚ

Ak si želáte znehodnotiť tento výrobok, obráťte sa na vaše miestne orgány a informujte sa o správnej metóde likvidácie.

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
SonninstraÙe 3, D-20097 Hamburg

SHARP®
SHARP CORPORATION

VYTLAČENÉ VO FRANCÚZKU
TINSZ1641TSZZ

